

# HARDEGSER

MITTEILUNGSBLATT FÜR  
HARDEGSEN

# Stadtgeflüster



## WELTFRAUENTAG

Am 8. März ist  
Weltfrauentag - schon wieder!

## NEUJAHRSEMPFANG

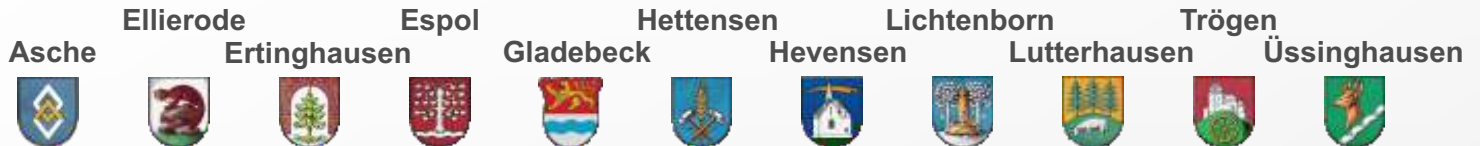
Rückblick auf den  
Neujahrsempfang vom  
19. Januar 2020.

## KUNSTAUSSTELLUNG "EWIGE FREUNDSCHAFT"

Vom 10.03. bis zum 31.03. in der Burg  
Hardeg zu sehen.

März  
2020

[www.hardegser-stadtgefluester.de](http://www.hardegser-stadtgefluester.de)



GEORG-FRIEDRICH-EINICKE-  
GESELLSCHAFT

Im Rahmen des 30jährigen Jubiläums der  
Städtepartnerschaft Hardeggen - Stolberg/Harz

## Matthäuspassion

Johann Cyriacus Kieling (1670-1727)  
Hofkapellmeister in Stolberg/Harz

27. März um 19:00 Uhr St. Albani Kirche Göttingen

**28. März um 18:00 Uhr**

St. Mauritius-Kirche Hardeggen

&

**29. März um 16:00 Uhr**

Stadtkirche St. Martini Stolberg/Harz

Chor der Georg-Friedrich-Einicke-Gesellschaft | Göttinger Barockorchester  
LaProtezione della Musica

Malwine Nicolaus (Sopran) | Gundula von Arnim (Alt)  
Jeroen Finke (Tenor; Evangelist) | Jürgen Orelly (Bass; Jesusworte)  
Musikalische Leitung: Andreas Jedamzik

Einführungsvortrag zu Werk und Entstehungsgeschichte 16:30 Uhr in Hardeggen  
15:00 Uhr in Stolberg/Harz

LitfinStiftung



Erster deutsch-japanischer  
Kunst- und Kulturdialog  
Hardeggen (Deutschland) - Tokushima (Japan)



anlässlich der Einweihung der Skulptur  
„Ewige Freundschaft“  
des japanischen Bildhauers  
Tsutomu Matsunaga  
(Tokushima)

Ihr Energiepartner der Region

Kundenservicebüro Hardeggen:

Letznerstraße 7 | 37181 Hardeggen  
Telefon 05505 99902380

Öffnungszeiten:

Di: 10-15 Uhr, Do: 12-16 Uhr

EAM

[www.EAM.de](http://www.EAM.de)



# Ihr Baustoff-Fachhandel in der Region

seit über  
80 Jahren



- |                         |  |                           |  |                       |
|-------------------------|--|---------------------------|--|-----------------------|
| Neubau & Innenausbau    |  | Fliesen & Outdoor-Platten |  | Hoch & Tiefbau        |
| Sanierung & Renovierung |  | Laminat, Parkett & Vinyl  |  | Gartenlandschaftsbau  |
| Türen & Fenster         |  | Dach & Fassade            |  | Farben & Malerzubehör |

**PROGAS**  
*Ein Freund fürs Leben.*



**PROGAS**  
*Ein Freund fürs Leben.*

Für Sie  
**NEU**  
am Lager

## Flaschengas hier erhältlich!

Industriestraße 15  
37186 Moringen

Telefon: 05554 9938 - 0  
Fax: 05554 9938 - 20

[bierkamp@vrbanksn.de](mailto:bierkamp@vrbanksn.de)

Im Unternehmen der

[www.bierkamp-baustoffe.de](http://www.bierkamp-baustoffe.de)

**VR-Bank** Märkte  
in Südniedersachsen eG  
Firmensitz: Neue Straße 14/16 • 37603 Holzminden



05551  
8286

**Götz Gimmann**  
**elektro-meister**

Installation von Licht-,  
Kraft- u. Schwachstromanlagen  
Kommunikationstechnik – Alarmanlagen  
– IT-Service –

Beratung - Planung - Ausführung

Mittelweg 18 · 37154 Northeim · Fax 6 65 70  
[www.elektro-gimmann.de](http://www.elektro-gimmann.de)

**DIE DÄMMPROFIS**  
DÄMM-UND MALERARBEITEN

*by Schönlau Bau!*

- ✓ Dämm- und Malerarbeiten, Bodenbelag
- ✓ Für die Wohnungswirtschaft, Firmen- und Privatkunden
- ✓ Schnell, sauber, qualitativ

05505 9993774      [www.die-daemmprofis.de](http://www.die-daemmprofis.de)

**NEU**  
in der  
Region!

**AM 8. MÄRZ IST WELTFRAUENTAG – SCHON WIEDER!**

Das ist doch dieser Tag, an dem spaßbefreite Frauen darüber jammern, dass es ihnen so schlecht geht. „Feminismus nervt. Er macht mich wahnsinnig“, stellt auch die Poetry Slammerin Sarah Bosetti fest: „Feminismus ist wie das Kondom, das man erst noch kaufen gehen muss, obwohl man schon nackt zusammen im Bett liegt: Ohne wär's einfacher, aber langfristig eben nur für den Mann.“

**Immer diese eigenen Entscheidungen!**

Wie einfach das Leben für uns Frauen bis vor Kurzem noch war: Nicht außer Haus arbeiten, kein eigenes Konto führen, keine eigenen Verträge abschließen oder, wenn man doch irgendwo in einer Wäscherei etwas dazuverdiente, nicht selbst über den Arbeitsvertrag oder das Gehalt verhandeln oder kündigen, wenn man(n) das für sinnvoll hielt. Für all diese lästigen Dinge war nämlich teilweise bis weit in die 70er Jahre hinein der Ehemann zuständig. Ausschließlich selbst über ihr Sexleben bestimmen mussten Ehefrauen erst ab 1997, als die Vergewaltigung in der Ehe in Deutschland unter Strafe gestellt wurde.

**Und ist jetzt endlich alles gut?**

Wie wenig die Frauen tatsächlich arbeiten wollten, zeigt sich an der aktuellen Frauenerwerbsquote in Deutschland, die bei 73 % liegt und damit über dem EU-Durchschnitt. War es vielleicht doch ein Irrtum, dass sie lieber zuhause bleiben um den Haushalt zu führen? Jedenfalls sind Frauen immer noch oftmals prekär und geringfügig beschäftigt. Bei den Minijobs liegt der Frauenanteil bei 63 %. Ob sie sich das genau gewünscht hätten, kann man mit Recht anzweifeln. Und natürlich gibt es da noch die Gehaltsunterschiede: Für die gleiche Arbeit verdienen Frauen im Schnitt 21 % weniger als Männer. Eine Studentin der Uni Frankfurt hat für ihre Abschlussarbeit die Kinderbuchheldin Conni erwachsen werden lassen. In „Conni bekommt 21% weniger Gehalt“ muss auch sie sich mit dem Gender Pay Gap herumschlagen und sich die Frage stellen, warum ihre Arbeit so viel weniger Wert ist als die ihrer männlichen Kollegen.

Seit 2008 gibt es den Equal Pay Day. Er zeigt an, wie viel länger Frauen arbeiten müssen, um so viel zu verdienen, wie Männer bereits am 31. Dezember in der Tasche hatten. In diesem Jahr ist das der 17. März.

Ein Grund dafür: Im Schnitt gibt es in Branchen, in denen vorwiegend Frauen arbeiten, 8 € weniger pro Stunde. Das gilt auch für Berufe, in denen akademische Abschlüsse gefordert sind. Frauen verfügen sogar häufiger als Männer über einen Studienabschluss und machen fast die Hälfte aller Erwerbstätigen aus. Trotzdem ist für die meisten Mitarbeiterinnen spätestens im Mittleren Management Endstation. Und in den Aufsichtsräten der 200 größten Unternehmen in Deutschland sind nur 24,6 % weiblich, in den Vorständen nur 8 %.

Neben dem Job erledigen Frauen auch heute noch 73 % der Hausarbeit und 79 % der Kinderbetreuung. Denn nur 29 % der Männer packen täglich im Haushalt an oder kochen.

**Habt ihr sonst noch Probleme?**

Ungleichbehandlung von Männern und Frauen gab und gibt es natürlich auch in vielen anderen Bereichen. So verbot der Deutsche Fußballbund 1955 seinen Vereinen den Frauenfußball. Die Begründung: Im Kampf um den Ball „verschwindet die weibliche Anmut“. Erst 1970 wurde das Verbot wieder aufgehoben. 1989 wurden die DFB-Frauen Fußball-Europameisterinnen. Als Prämie gab es ein Kaffeeservice und ein Bügelbrett. Was für eine Wertschätzung!

Ein anderes Beispiel: Die deutsche Bevölkerung besteht zu 51% aus Frauen. Aber nur knapp jeder zehnte Bürgermeisterposten in Deutschland ist von einer Frau besetzt. Und auch 100 Jahre nach Einführung des Frauenwahlrechts gehören dem Bundestag nur 218 weibliche Abgeordnete an – das sind 31 %.

**Das muss nicht so bleiben!**

Ich persönlich halte es mit Sarah Bosetti: „Wenn ihr genervt seid vom Feminismus (und dafür habt ihr mein vollstes Verständnis), dann entzieht ihm doch seine Notwendigkeit. [...] bezahlt Frauen gleich gut wie Männer, haltet euch von ihrer Würde fern und erniedrigt sie nicht [...] haltet sie nicht für unfähig, Unternehmen zu leiten oder Autos zusammenzuschrauben – denn beides tut man meines Wissens nicht mit dem Penis. Und wenn ihr doch mit dem Penis Autos zusammenschrauben könnt, geht nach Hause, dreht Youtubevideos und werdet reich.“ Aber behandelt Frauen als das, was wir sind: gleichwertig.

*Hanna Bludau, Gleichstellungsbeauftragte*

**Auf Augenhöhe verhandeln –  
WIR SIND BEREIT**

**equal pay day, -**

**17. März 2020**



**... STADTVERWALTUNG HARDEGSEN**

Vor dem Tore 1, 37181 Hardegsen

Telefon: 05505/503-0  
 E-Mail: info@hardegsen.de  
 Internet: www.hardegsen.de

**Öffnungszeiten:**

Montag - Freitag 08:00 - 12:00 Uhr  
 Donnerstag Nachmittag 14:00 - 18:00 Uhr

**... DAS BÜRGERBÜRO**

Melissa Meyer Tel.: 05505/503-38  
 Ina Lenz Tel.: 05505/503-35  
 E-Mail: buergerbuero@hardegsen.de

**Sprechzeiten:**

Montag 08:00 - 13:00 Uhr + 14:00 - 16:30 Uhr  
 Dienstag 08:00 - 13:00 Uhr  
 Mittwoch 08:00 - 13:00 Uhr  
 Donnerstag 08:00 - 13:00 Uhr + 14:00 - 18:00 Uhr  
 Freitag 08:00 - 13:00 Uhr

Samstag vierzehntägig 10:00 - 13:00 Uhr  
 an folgenden Terminen:

**07.03. - 21.03.****... DIE FAMILIEN- UND GENERATIONENBEAUFTRAGTE**

Lisa Hartmann Tel.: 05505/503-45  
 Fax: 05505/503-33  
 E-Mail: familiengenerationenbeauftragte@hardegsen.de

**Sprechzeiten:**

Montag 08:00 - 12:00 Uhr  
 Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr und  
 14:00 - 18:00 Uhr

oder nach Vereinbarung

**... DIE GLEICHSTELLUNGSBEAUFTRAGTE**

Hanna Bludau  
 E-Mail: gleichstellungsbeauftragte@hardegsen.de  
 Mobil: 0151-21685488 NEU

Gesprächstermine nach Vereinbarung

**... BEAUFTRAGTER FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG**

Michael Till  
 E-Mail: mitill@t-online.de  
 Gesprächstermine nach Vereinbarung unter folgender  
 Nummer: Tel.: 05505/96206

**... DIE JUGENDPFLEGE**

Silke Weigel  
 Lisa Hartmann  
 In der Verwaltung Tel.: 05505/503-45  
 Im Jugendzentrum Tel.: 05505/999742  
 Mobil Tel.: 0159-01200603  
 E-Mail: jugendpflege@hardegsen.de

**Büro- und Sprechzeiten in der Stadtverwaltung:**

Montag - Donnerstag 09:00 - 13:00 Uhr  
 Freitag 12:00 - 15:00 Uhr

**Öffnungszeiten im Jugendzentrum**

Montag - Donnerstag 13:30 - 16:00 Uhr  
 Hausaufgabenhilfe Eselsbrücke  
 Mittwoch ab 16:00 Uhr  
 Bei Bedarf offener Treff (Bitte vorher kurz melden)  
 Donnerstag 16:00 - 18:30 Uhr  
 Bei Bedarf offener Treff (Bitte vorher kurz melden)  
 18:30 - 21:00 Uhr  
 Theater Jugendgruppe (Bei Interesse einfach melden)  
 Freitag 16:00 - 19:00 Uhr  
 Mädchentag ab 19:00 Uhr

Offener Treff

Gerne können nach Absprache auch andere Termine vereinbart werden.

**... DIE ORTSBEAUFTRAGTEN**

**Asche:** Tobias Klinge  
 nach Vereinbarung, Tel. 0170-2260507  
 E-Mail: ortsrat@bioenergiesiedorf-asche.de

**Ellierode:** Thomas Ziaja  
 nach Vereinbarung, Tel.: 05505/999894  
 E-Mail: opa-thomas@europas-challenge.de

**Ertinghausen:** Rudi Hübner  
 nach Vereinbarung, Tel.: 05505/5225

**Espol:** Volker Henkel  
 nach Vereinbarung, Tel. 05555/745

**Gladebeck:** Lothar Becker  
 nach Vereinbarung, Tel.: 05505/959144

**Hettensen:** Dieter Daemelt  
 nach Vereinbarung, Tel. 05505/5552

**Hevensen:** Henning Ropeter  
 nach Vereinbarung, Tel. 05503/91426  
 E-Mail: henning.ropeter@online.de

**Lichtenborn:** Bernd Molthan  
 nach Vereinbarung, Tel. 05505/2081

**Lutterhausen:** NN  
 nach Vereinbarung, Tel. 05505/2212

**Trögen:** Mathias Gabler  
 nach Vereinbarung, Tel. 05505/96191

**Üssinghausen:** Hans-Dieter Schneider  
 nach Vereinbarung, Tel.: 05505/1498  
 E-Mail: dieter.schneider57@t-online.de

**... UMWELTBEIRAT**

Offizielles Agenda 21-Gremium der Stadt Hardegsen  
 Ulrike Berghahn Tel.: 05505/2892  
 E-Mail: info@umweltbeirat-hardegsen.de  
 Internet: www.umweltbeirat-hardegsen.de

**Sprechzeiten nach Vereinbarung****... SCHIEDSPERSONEN**

**Schiedsfrau:**  
 Christiane Biskup Tel.: 05505/999973  
 E-Mail: chbiskup@gmx.de

**Stellvertretende Schiedsfrau:**  
 Angela Spangenberg Tel.: 05505/8457  
 E-Mail: spangenberg.angela@gmx.de

**Sprechzeiten nach Vereinbarung****... DIE BEREITSCHAFTSDIENSTE**

Technischer Bereitschaftsd. Hardegsen Tel.: 05505/503-66  
 EAM Entstörungsdienst Strom Tel.: 0800/3410134  
 EAM Entstörungsdienst Erdgas Tel.: 0800/3420234

**Ärztlicher Notdienst**

Ärztliche Notdienstambulanz Northeim e.V.  
 Albert-Schweizer-Weg 1, Northeim Tel.: 116117

**Kinderärztlicher Notdienst**

Tel.: 0700/54300543

**Zahnärztlicher Notdienst**

Tel.: 116117

**Giftnotruf**

Tel.: 0551/19240

**BUNDESWEITE NOTFALLNUMMERN**

**Polizei Notruf** Tel.: 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst** Tel.: 112  
**Telefonseelsorge** Tel.: 0800/1110111  
 Tel.: 0800/1110122  
**Hilfstelefon für Schwangere in Not** Tel.: 0800/4040020  
**Kinder- und Jugendtelefon** Tel.: 0800/1110333  
**Elterntelefon** Tel.: 0800/1110550  
**Hilfstelefon „Gewalt gegen Frauen“** Tel.: 0800/0116016  
**Sperr-Notruf** Tel.: 116116

## ... KINDERGARTEN GLADEBECK

Brandesstraße 6 37181 Gladebeck  
 Tel.: 05505/1312  
 E-Mail: kigarasselbandegladebeck@googlemail.com  
 "Kindergarten Rasselbande"  
 Leiterin: Frau Cordova-Lehmann  
 Kernbetreuungszeiten: 7:30 - 15:30 Uhr

## ... EVANGELISCHE KINDERTAGESSTÄTTE

Am Hagen 2 37181 Hardegsen  
 Tel. 05505/2492 Fax. 05505/959696  
 E-Mail: KTS.Hardegsen@evlka.de  
 Homepage: www.kita-hardegsen.de  
 Kindertagesstättenleitung: Birgit Warnecke  
 1 Vormittagsgruppe - Integrationsplätze  
 Betreuungszeit: 7:30 - 12:30 Uhr  
 1 Ganztagsgruppe  
 Betreuungszeit: 8:00 - 14:15/16:00 Uhr  
 Sonderöffnungszeit: 7:30 - 8:00 Uhr,  
 16:00 - 17:00 Uhr  
 2 Krippengruppen  
 Betreuungszeit: 8:00 - 16:00 Uhr  
 (Außenstelle im Hagenhaus)  
 7:30 - 17:00 Uhr  
 (im Kita-Gebäude)

## ... KINDERGARTEN HETTENSEN

Bramburgstraße 13 37181 Hettensen  
 Tel.: 05505/2541  
 E-Mail: Kiga.Hettensen@freenet.de  
 Leiterin: Astrid Zettl  
 Kernbetreuungszeiten: 7:30 - 15:30 Uhr

## ... EVANGELISCHER KINDERGARTEN HEVENSEN

Mühlenstraße 3 37181 Hevensen  
 Telefon: 05503/3444 Fax: 05503/803873  
 E-Mail: KTS.Hevensen@evlka.de  
 Kindergartenleitung: Frau Röder  
 2 Vormittagsgruppen  
 Betreuungszeiten: 7:30 - 12:30 Uhr  
 Verlängerte Öffnungszeit: bis 14:00 Uhr

## ... KINDERKISTE ELTERNINITIATIVE HARDEGSSEN E.V.

Am Gladeberg 8a 37181 Hardegsen  
 Tel: 05505/999393 Fax: 05505/9409436  
 Internet: www.kinderkiste-hardegsen.de  
 E-Mail: felix.leist@kinderkiste-hardegsen.de  
 1 Krippengruppe  
 Betreuungszeit: 7:30 - 15:30 Uhr  
 1 Ganztagsgruppe  
 Betreuungszeit: 7:30 - 15:30 Uhr  
 1 Vormittagsgruppe mit Betreuung von Integrationskindern  
 Betreuungszeit: 7:30 - 14:00 Uhr  
 In allen o.g. Gruppen gibt es verlängerte Öffnungszeiten.  
 Die Betreuung ist von 7:00 - 17:15 Uhr möglich.  
 3 Hortgruppen  
 Betreuungszeit: 13:15 - 17:15 Uhr  
 In den Schulferien und an schulfreien Tagen  
 (außer der Schließzeit) 7:30 - 16:00 Uhr

## ... MÜLLDEPONIE BLANKENHAGEN

Tel.: 05554/2358  
 Öffnungszeiten:  
 Montag - Freitag 8:00 - 16:00 Uhr  
 Samstag 8:30 - 11:30 Uhr

## ... SOZIALVERBAND DEUTSCHLAND (SoVD) ORTSVERBAND HARDEGSSEN

Der SoVD ist Niedersachsens größter Sozialverband und berät rund um die Themen Rente, Pflege, Gesundheit, Behinderung, Hartz IV und Patientenverfügung/Vorsorgevollmacht.  
 Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 16 bis 17 Uhr die Sprechstunde des SoVD-Ortsverbandes im Rathaus der Stadt Hardegsen statt. Der Ortsverband steht dabei für Fragen zur Verfügung, vermittelt Termine im SoVD-Beratungszentrum Northeim und bietet Treffen und Vorträge an.  
**Ansprechpartner:**  
 Otto Fischer (1. Vorsitzender) Tel.: 05505/5383  
 Eberhard Dreiwes (2. Vorsitzender) Tel.: 05505/5898

## ... BRUSTKREBS SELBSTHILFEGRUPPE

Frauen helfen Frauen  
 Elisabeth Nietmann Tel.: 05505/2077

## ... FREUNDKREIS FÜR SUCHTKRANKENHILFE

Selbsthilfegruppe für Betroffene und Angehörige  
 Wenn Sie Interesse haben sich über Sucht, Suchtmittel und Hilfsmöglichkeiten zu informieren, bieten wir Ihnen die Möglichkeit, jeden Montag von 19:00 bis 21:00 Uhr unseren offenen Informationsabend in der Stephanuskirche, Himmelsruh 17, Göttingen, zu besuchen.  
 Weitere Informationen bei:  
 Jürgen Fischer Tel.: 0178 1481837  
 Stephan Hepe Tel.: 0551/5042896  
 Wir sind ehrenamtlich tätig und nicht rund um die Uhr erreichbar. Falls Sie uns nicht erreichen hinterlassen Sie uns eine Nachricht, wir versuchen zeitnah zu reagieren.  
 Weitere Informationen:  
 www.suchthilfe-goettingen.de oder  
 E-Mail: freundeskreis\_goettingen@hotmail.com

## ... KULTURINITIATIVE HARDEGSSEN

Im Muthaus der Bug Hardeg  
 Bürozeiten:  
 Dienstag 10:00 - 12:00 Uhr  
 Donnerstag 16:00 - 18:00 Uhr  
 Tel.: 05505/505890 Fax.: 05505/505892  
 E-Mail: info@kultur-in-hardegsen.de  
 Internet: www.kultur-in-hardegsen.de

## ... KATHOLISCHE ÖFFENTLICHE BÜCHEREI

Öffnungszeiten:  
 Sonntag 10:00 - 10:30 Uhr  
 Donnerstag 15:00 - 16:00 Uhr  
 Die Buchausgabe ist kostenlos.  
 Romane, Sachbücher, Biografien, Kinder- und Jugendbücher sowie CD's immer aktuell.

## ... POSTSTELLE IM REWE-MARKT

Am Gladeberg 37181 Hardegsen  
 Öffnungszeiten:  
 Montag - Freitag 9:00 - 18:00 Uhr  
 Samstag 9:00 - 16:00 Uhr

## ...KFZ-ZULASSUNGSSTELLE LANDKREIS NORTHEIM

Öffnungszeiten:  
 Montag 8:00 - 11:30 Uhr  
 Dienstag 8:00 - 11:30 Uhr sowie 14:00 - 16:00 Uhr  
 Mittwoch geschlossen  
 Donnerstag 8:00 - 11:30 Uhr sowie 14:00 - 16:00 Uhr  
 Freitag 8:00 - 11:30 Uhr  
 Samstag geschlossen

**NEUJAHRSEMPFANG DER STADT HARDEGSEN 2020**

**Thema: „Wald (er)leben“**

Der „weiße Saal“ des Muthauses auf Burg Hardeg begrüßte die rund 250 Gäste des Neujahrsempfangs der Stadt Hardeggen in forstlichem Grün, passend zum diesjährigen Thema „Wald (er)leben“. Die Bühne war mit Tannen, kleinen Holzpoldern und Tierpräparaten und die Wände, grün illuminiert, mit Darstellungen zur Waldgeschichte des Sollings gestaltet.



Die Gäste wurden von zwei kleinen „Fliegenpilzen“ begrüßt, die kleine Baumscheiben als Talisman und Erinnerung an den Neujahrsempfang verschenkten.

Die Hardegger\*innen freuten sich besonders über den Besuch einer 8-köpfigen Delegation aus der Partnerstadt Stolberg/Harz mit Bürgermeister Ulli Franke an der Spitze.

Bürgermeister Michael Kaiser beschrieb in seiner Begrüßungsrede das heimatgeschichtliche Waldleben des Sollings, erinnerte an längst in Vergessenheit geratene Berufe, wie Köhler, Pottaschesieder, Glasmacher oder an die Waldschmieden und Eisenhütten. Er zitierte ein altes schwedisches Sprichwort, das da lautet:

„Der Wald ist das Hemd der armen Leute“

Bei der Erwähnung der Jagdausübung als seit jeher privilegiertes Recht ging er auf die Wilderei in der Sollinggeschichte, die auch bei der armen Bevölkerung als „Freijagd“ bezeichnet wurde, ein. Er erinnerte die Berühmtheit des Wilddiebs Georg „Schätchen“ Bartels ebenso, wie an die Geschichte vom „wilden Jäger Hackelberg“, zwei Beispiele für die sagenumwobene Mystik des Sollings.

Michael Kaiser erläuterte die vielfachen Schutzfunktionen des Waldes u.a. als Trinkwasserfilter und CO<sub>2</sub>-Speicher und an die Erholungsfunktion mit der allen bekannten Romantik eines Waldspaziergangs.

Die aktuelle, sehr bedrohliche Waldschadenslage auch für den Stadforst Hardeggen ließ ihn zu dem Schluss kommen -

„Das Hemd der armen Leute, es hat heute einige Löcher“.

Bürgermeister Michael Kaiser dankte einem der besten Kenner der Hardegger Waldgeschichte für seine Unterstützung bei der Vorbereitung des Empfangs, dem ehemaligen Revierförster, Publizisten und heutigen ehrenamtlichen Kreisnaturschutzbeauftragten **Helmut Rang**. Ihm wurde das aktuelle Werk „Waldleben“ zur Sollinger Waldgeschichte überreicht.

**Rückblick 2019**

Der Bürgermeister rief mit einem reich bebilderten Jahresrückblick die bewegendsten Ereignisse des vergangenen Jahres in Hardeggen und den Ortschaften in Erinnerung. Die meisten Ereignisse auch im Grußwort zum Jahreswechsel in der Januar-Ausgabe des „Hardegger Stadtgeflüsters“ nachzulesen.

**Positive Einwohnerentwicklung**

Am Schluss der Rückschau ging er kurz auf die positive Entwicklung der Einwohnerzahl ein, die im Jahr 2019 von 7.600 auf

7.634 angestiegen ist. 59 Geburten standen 87 Sterbefälle gegenüber. Der hierdurch entstandene Bevölkerungsverlust (-28) wurde durch einen Wanderungsgewinn (+62) nicht nur ausgeglichen, sondern führte zu einem Einwohnerzuwachs (+34).

**Dank für ehrenamtliches Engagement**

Er bedankte sich bei seinen Rats- und Ortsratskolleg\*innen für die Bewältigung von insgesamt mehr als 90 (!) Gremiumssitzungen, in denen rund 280 Verwaltungsvorlagen beraten wurden – eine Rekordleistung. Ebenso bedankte er sich bei allen ehrenamtlich Aktiven in Vereinen, Verbänden, den Feuerwehren oder etwa in den Kirchengemeinden.

**Ausblick 2020 – Zukunftsinvestitionen**

Der Ausblick auf das neue Jahr wurde mit einem Dutzend Großprojekte beschrieben, die zusammen ein Projektvolumen von mehr als 4,5 Mio. Euro umfassen und zumeist parallel zu bewältigen sein werden. In der Januar-Ausgabe sind diese im Einzelnen nachzulesen. Zusammenfassend teilen sie sich wie folgt aus:

Ort	Maßnahme	Projektkosten
Wildpark	Empfangsgebäude, Erdmännchengehege, I. BA Rundweg	365.000 Euro
Dorftwicklung „Leineweber-Sechseck“	DGH Hevensen, I. BA, Mehrgenerationenplatz Lutterhausen, LED-Straßenbeleuchtung, Verbreiterung „Weinbergstraße“ in Gladebeck	705.000 Euro
Grundschule/Sporthalle	Umzug Hort, Schulmensa, Fassadensanierung Sporthallensanierung (I.BA)	789.000 Euro
Stadtsanierung „Vor dem Tore“	Mehrgenerationenplatz „Am Buh“, Umgestaltung „Lindenplatz/Vor dem Tore“	598.000 Euro
Stadtsanierung „Nördliche Altstadt“	Dachsanierung Muthaus	880.000 Euro
Straßenausbau	Mühlenweg Hettensen	850.000 Euro
Feuerwehren	HLF 20	353.000 Euro

Für den laufenden Betrieb der Ortsfeuerwehren werden knapp 220.000 Euro bereitgestellt, mehr als das Doppelte des Jahres 2012 (knapp 106.000 Euro). Zudem werde ein MTW für die Kinder- und Jugendfeuerwehren (Wert 45.000 Euro) beschafft.

Die Wünsche der Ortschaften von Spielgeräten für die Kinderspielplätze bis zu Rasentraktoren wurden ebenfalls weitgehend erfüllt.

Michael Kaiser wies darauf hin, dass der Haushalt stark auf den Bereich „Kinder und Jugendliche“ ausgerichtet sei.

Die Steuern und Abgaben verbleiben dabei auf niedrigem Niveau im kreisweiten Vergleich, einmal abgesehen von der Erhöhung der Niederschlagswassergebühr von 0,19 Euro/m<sup>2</sup> auf 0,26 Euro/m<sup>2</sup>.

Der Schuldenstand erhöhe sich aufgrund der zahlreichen Zukunftsinvestitionen in noch vertretbarem Maße um 862.600 Euro.

**Abwechslungsreiches Bühnenprogramm in drei Akten**

Den beeindruckenden Auftakt auf der Bühne machte das **Jagdhornbläsercorps der Jägerschaft Northeim** unter der Leitung von Bläserobmann Heinz Diedrich. Sie spielten drei, in Jägerkreisen bekannte Stücke.



Zwischen den Ehrungen zeigten die „**Tanzmäuse**“ des Hardegger Sportvereins als Waldelfen märchenhafte Tänze. Sie wurden von ihrer noch namenlosen Nachwuchsabteilung, die kurzerhand als „**Tanzflöhe**“ angekündigt wurden und sich als „Waldbienchen“ kostümiert hatten, begleitet.



Kristin König, Lena Gippert und Sabine Günther-Kousani wurde herzlich für ihr Enga-

gement als Tanzlehrerin der kleinen Waldgeister gedankt, die als „Gage“ kleine Präsentbeutel erhielten.

Den 3. Bühnenprogrammipunkt gestaltete der Revierförster Ralf Sepan in historischer Förstertracht mit der Schauspielerin und



der „Grande Dame“ des Deutschen Theaters Göttingen, Gaby Dey sowie ihrem Ehegatten, Fred Kerkmann, ebenfalls Theaterschauspieler.

Zwei kurze Vorführungen, einer von Gaby Dey verfremdeten Shakespeare-Rezitation als Sängerin mit „Bei Mir Bistu Shein“ und einem Sketch nach dem Loriot-Klassiker vom

sprechenden Hund wurden vom Publikum begeistert aufgenommen. Das Interesse am diesjährigen „**Waldsommer-nachtstraum 2.0**“, der am 29. August 2020 stattfinden wird, war geweckt.

### Verleihung des „Hardegser Stadtwappens“

Mit einer ausführlichen Beschreibung der herausragenden Verdienste eines Mannes um die Feierlichkeiten zum 1000jährigen Jubiläum der Ortschaft Gladebeck im Jahre 2015, als Ortsheimatpfleger und als Hauptverantwortlicher des Modellprojekts „Altes Pfarrhaus – als Mehrgenerationen-Dorfgemeinschaftszentrum“ sowohl für die kirchliche Gemeindearbeit und die Gemeinwesenarbeit leitete Bürgermeister Michael Kaiser die Ehrung von **Stefan Bense** ein.

Er wurde für seine besonderen Verdienste für das Gemeinwohl, insbesondere für seine soziale Kompetenz, Menschen aller Altersgruppen für ehrenamtliches Engagement zu gewinnen und den gesellschaftlichen Zusammenhalt zu fördern, mit dem „Hardegser Stadtwappen“ geehrt.

Stefan Bense erklärte, dass er die Ehrung stellvertretend für seine zahlreichen Unterstützer und Mitstreiter entgegennahme und appellierte an die Öffentlichkeit, sich gemeinsam ehrenamtlich für das öffentliche Wohl einzusetzen.

Für die zweite Ehrung konnte Dr. Gert-Friedrich Bredenschey, ein langjähriger Weggefährte des zu Ehrenden gewonnen werden. Kaum hatte dieser den Fokus auf den Hardegser Basketballsport gelenkt, dürfte den meisten Gästen klar gewesen sein, wer zur Ehrung anstand.

Gert-Friedrich „Arthur“ Bredenschey beschrieb eindrucksvoll das jahrzehntelange, verlässliche Engagement des zu Ehrenden für den Basketballsport, seit Jahren für die Baskets 07. Mit fast 80 Jahren sei er noch als Trainer regelmäßig auf dem Spielfeld in der Sporthalle, seiner zweiten Heimat, anzutreffen. Er sei ein mustergültiges Vorbild für den Nachwuchs, als Schiedsrichter tätig, habe eine Kooperation mit der Grundschule begründet und sei als 1. Vorsitzender bei allen Belangen der Vertreter des Basketballsports nach außen.

Humorvoll wurde auf eine „dunkle Seite“ in seinem Leben hingewiesen, in der der zu Ehrende noch nicht in Hardeggen als Fan und Spieler der Sportart aktiv gewesen sei.

Mit großem Applaus wurde das Hardegger Gesicht des Basketballsports, Jürgen Ober, auf der Bühne begrüßt. Bürgermeister Michael Kaiser verlas die Ehrungsurkunde und überreichte auch ihm die hohe Ehrung der Stadt Hardeggen, das „Hardegger Stadtwappen“ als Bronzeguss-Wappen.

In seiner Dankesrede gab auch Jürgen Ober an, dass er diese Ehre stellvertretend für seine Vorstandskolleg\*innen und vielen Unterstützern entgegennehme.

### Geistliches Grußwort

Wie bei jedem der letzten Neujahrsempfänge ließ es sich Pastor Bernd Ranke nicht nehmen, ein geistliches Grußwort an die Gäste zu richten.

Der Wald müsse seinen Worten nach nicht erst nach den Waldbränden in Australien als Lebensgrundlage mit Blick auf den ersten Schöpfungsbericht der Bibel Thema Nr. 1 sein. Dem Men-

schen als Ebenbild Gottes sei der Wald als Teil der Schöpfung anvertraut; er habe ihn durch nachhaltiges Handeln zu bewahren.

Eine Buche brauche 120 Jahre um 25 m hoch zu wachsen und habe dann 3,5 Tonnen Kohlenstoff gebunden, habe also jede Menge CO<sub>2</sub> in Sauerstoff und Wasser verwandelt.

Er erwähnte die in Göttingen entstandene Idee, für jeden Täufling mit den Familien auf einer Obstwiese einen Baum zu pflanzen. Die Kirchengemeinde wolle sich gerne in das Pflanzprojekt der Stadt Hardeggen einbinden, zumal sie selbst auch Wald besitzt.

### Interkulturelles Bürgerfrühstück und Passionskonzert

Bernd Ranke wies abschließend auf das 5. Internationale Bürgerfrühstück des „Runden Tisches für Flüchtlingsbegleitung“ am Sonntag, 23.02.2020 hin.

Andreas Jedamzik, ein in Hardeggen lebender Musiker kündigte an, dass von der Georg-Friedrich-Einicke-Gesellschaft anlässlich des 30jährigen Partnerschaftsjubiläums zwischen Stolberg/Harz und Hardeggen ein Passionskonzert zu Ehren des „Hofkapellmeisters“ und Kantors zu Stolberg/Harz, Johann Cyriakus Kieling am 27.03.2020 in Göttingen, am 28.03.2020 in der St. Mauritius-Kirche zu Hardeggen und am 29.03.2020 in Stolberg/Harz stattfinden werde.

### Schlusswort und Aufruf zur Pflanzaktion

Mit dem Schlusswort traten der zuständige Forstamtsleiter Michael Degenhardt und der Stadtförster Matthias Eckhardt an die Seite des Bürgermeisters.

Michael Degenhardt beschrieb prägnant die Dramatik der Waldschadenslage, die Veränderungen des Landschaftsbildes und die finanziellen Folgen auch für den Stadtförster Hardeggen. Er erläuterte, dass Bürgermeister Michael Kaiser ihn und Stadtförster Eckhardt um die Planung einer großen Pflanzaktion gebeten habe, an der sich die Bürger\*innen aktiv und finanziell beteiligen können und die im Herbst 2020 realisiert werden soll.

Die Aufforstung von Kahlflächen werde nach Aussage des Forstamtsleiters der Landwirtschaftskammer Südniedersachsen mit klima- und standortgerechten Laub- und Nadelgehölzen einen erheblichen Kostenaufwand erfordern, so dass man öffentliche Förderungen beantragen werde.

Über die geplante Pflanzaktion wird zu gegebener Zeit insbesondere im „Hardegger Stadtgeflüster“ berichtet.

Zum Abschluss des etwas länger geratenen Waldspaziergangs wurde auf die nächsten aktuellen Veranstaltungstermine, insbesondere die Einweihung der japanischen Skulptur „Ewige Freundschaft“ des Bildhauers Tsutomu Matsunaga am 12.03.2020 hingewiesen.

Bürgermeister Michael Kaiser dankte allen Beteiligten für die Mitwirkung und Organisation des Neujahrsempfangs der Stadt Hardeggen 2020.



**Neue Energien – aber wie???**

Wird von uns verwendet  
für soziale Zwecke  
dafür wurde uns nachgefragt,  
ob wir helfen dürfen.



Wenn diese beiden Themen nicht für Sie interessant sind, können Sie sich  
aus dem Newsletter abmelden.

Indem Sie unsere Newsletter abonnieren, bestätigen Sie, dass Sie die  
Angaben in diesem Formular wahrheitsgemäß angeben und sich einverstanden  
erklären, dass Ihre Daten für die Zwecke der Werbung, der Direktwerbung  
sowie der Vermarktung Ihrer Produkte und Dienstleistungen verwendet werden  
können.

Die Verarbeitung Ihrer Daten erfolgt ausschließlich zu den oben genannten  
Zwecken.

**Termin:** Donnerstag, 26.03.2020, 09:00 bis 13:00 Uhr  
**Ort:** HSG Spornweg, 39114 Hardegsen, Eingang vom Parkplatz  
gegenüber dem Feuerwehrhaus  
**Anmeldung:** Bitte anrufen, für Ihre Anmeldung  
**Kosten:** kostenfrei  
**Anmeldung:** Bitte online anmelden, Formular und Anmeldebogen  
sowie die Kontaktdaten des Ansprechpartners  
unter: [info@hsg-hardegsen.de](mailto:info@hsg-hardegsen.de)

**Anmeldebuch:** 26.03.2020



**Kriegsgräbersammlung 2019**

In den Sammelwochen  
des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.  
in der Zeit vom 01.10.2019 bis 30.11.2019  
wurde ein Gesamtbetrag in Höhe von 2.907,11 € gespendet:

Asche	100,- €
Ellerode	323,70 €
Erlinghausen	keine Sammlung durchgeführt
Espol	keine Sammlung durchgeführt
Gladebeck	1.191,- €
Hardegsen	59,01 €
Hellensen	484,- €
Hevensen	508,40 €
Lichtenborn	keine Sammlung durchgeführt
Lutterhausen	129,30 €
Trögen	keine Sammlung durchgeführt
Ussinghausen	133,70 €

Ein herzliches Dankeschön an alle Spender,  
die den Volksbund bei seiner Arbeit durch diese Spenden unterstützen.

Ein besonderer Dank  
geht an die Sammlerinnen und Sammler!

Ich wünsche allen Spendern, Sammlerinnen und Sammlern  
für das Jahr 2020 Gesundheit und Wohlergehen.

Stadt Hardegsen  
Der Bürgermeister  
gez. Kaiser

**STADT HARDEGSSEN  
BÜRGERBÜRO**

**Bitte überprüfen Sie ihre Ausweise und Pässe!**

Reisezeit ist das ganze Jahr. Bitte überprüfen Sie deshalb, ob ihre Reisepapiere (Reisepass, Personalausweis, Kinderreisepass) noch gültig sind. Trotz offener Grenzen in Europa ist ein Reisepass bzw. Personalausweis notwendig. Auch wer nicht in Urlaub fährt, ist verpflichtet ab dem 16. Lebensjahr ein gültiges Ausweisdokument zu besitzen. Hergestellt werden die Pässe und Personalausweise bei der Bundesdruckerei in Berlin. Je nach Bestellaufkommen kann die Herstellung bis zu 4 Wochen dauern. Deshalb ist es wichtig, Ausweisdokumente rechtzeitig vor Urlaubsantritt bzw. vor der Ungültigkeit beim Bürgerbüro Hardegsen zu beantragen. Eine Verlängerung der alten Ausweisdokumente ist nicht möglich.

**Bitte beachten sie:**

Die Ausweisdokumente müssen persönlich beantragt werden. Für die Ausstellung werden pro Ausweis/Pass ein aktuelles biometrisches Lichtbild sowie eine Geburtsurkunde im Original benötigt. Bei minderjährigen Kindern ist das Einverständnis beider Elternteile/Sorgeberechtigten schriftlich zu erklären. Der Kin-

derreisepass muss, unabhängig vom Alter des Kindes, ebenfalls mit einem Lichtbild versehen werden. Ab dem 10. Lebensjahr ist die Unterschrift des Kindes notwendig.

**Gebühren:**

Reisepass unter 24 Jahren	(6 Jahre gültig)	37,50 €
Reisepass ab 24 Jahren	(10 Jahre gültig)	60,00 €
Personalausweis unter 24 Jahren	(6 Jahre gültig)	22,80 €
Personalausweis ab 24 Jahren	(10 Jahre gültig)	28,80 €
Kinderreisepass	(6 Jahre gültig*)	13,00 €

\*längstens gültig bis zur Vollendung des 12. Lebensjahres

Express-Reisepass unter 24 Jahren	(6 Jahre gültig)	69,50 €
Express-Reisepass ab 24 Jahren	(10 Jahre gültig)	92,00 €

(der Express-Reisepass ist innerhalb von 3-4 Werktagen verfügbar)

**Öffnungszeiten Bürgerbüro:**

Montag	8.00 bis 13.00 Uhr, 14.00 bis 16.30 Uhr
Dienstag, Mittwoch und Freitag	8.00 bis 13.00 Uhr
Donnerstag	8.00 bis 13.00 Uhr, 14.00 bis 18.00 Uhr

**WIDERSPRUCHSRECHT**

Das Bundesmeldegesetz räumt jedem Einwohner die Möglichkeit ein, folgenden Datenübermittlungen und Auskunftserteilungen zu widersprechen:

- an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften, wenn Sie als Familienangehöriger (Ehegatte, minderjährige Kinder und Eltern minderjähriger Kinder) keiner oder nicht derselben öffentlichen-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Dies gilt nicht, soweit Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts der jeweiligen Religionsgesellschaft übermittelt werden (§ 42 Abs. 2 und 3).
- an Parteien, und Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher oder kommunaler Ebene (§ 50 Abs. 1, 5)

- über Alters- und Ehejubiläen an Parteien, Wählergruppen, Mitglieder parlamentarischer Vertretungskörperschaften und Bewerbern für diese sowie an Presse und Rundfunk (§ 50 Abs. 2, 5)
- Adressbuchverlage (§ 50 Abs. 3,5)
- an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial zum freiwilligen Wehrdienst (§ 36 Abs. 2 BMG i. V. mit § 58c Abs. 1 des Soldatengesetzes – SG) von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit.

Sollten Sie von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen wollen, teilen Sie dies bitte schriftlich der Stadt Hardegsen – Bürgerbüro – mit.

### SATZUNG ÜBER DIE ERHEBUNG VON GEBÜHREN FÜR DIE NIEDERSCHLAGSWASSERBESEITIGUNG DER STADT HARDEGSEN

Der Rat der Stadt Hardeggen hat in seiner Sitzung am 09.12.2019 beschlossen, dass die Niederschlagswassergebühr im Kalkulationszeitraum 2020 und 2021 0,26 EUR/qm abflussrelevante Fläche beträgt.

Die Gebührenerhöhung ist erforderlich, um Reparaturarbeiten am Niederschlagswasserkanal in der Weinbergstraße in Gladebeck, bevor dort ein neues Baugebiet erschlossen wird, refinanzieren zu können.

Die Gebühr ist am 15.06. eines jeden Jahres fällig. Gebührenpflichtige erhalten den Veranlagungsbescheid für das Jahr 2020 rechtzeitig vor dem Zahlungstermin. Für das Veranlagungsjahr 2021 gilt der Bescheid fort, da sich die Gebühr nicht ändern wird.

In diesem Zusammenhang weist die Stadtverwaltung Hardeggen ausdrücklich darauf hin, dass gem. § 10 Abs. 2 der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Niederschlagswasserbeseitigung der Stadt Hardeggen, der Gebührenpflichtige jegli-

che Änderung der abflusswirksamen Grundstücksfläche schriftlich anzuzeigen hat. Die Mitteilung kann formlos erfolgen.

Ferner behält sich die Verwaltung gemäß § 9 Abs. 2 der o.g. Satzung das Recht vor, die abflusswirksamen Flächen durch Vorort-Prüfungen zu kontrollieren. Die Stadtverwaltung wird sich zu Außenkontrollen rechtzeitig beim betreffenden Grundstückseigentümer anmelden.

Etwaige Verstöße gegen die Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Niederschlagswasserbeseitigung, wie z.B. dass Änderungen der abflusswirksamen Fläche nicht angezeigt werden, können mit einer Ordnungswidrigkeit von bis zu 10.000 € geahndet werden.

Grundstückseigentümer, bei denen sich Änderungen an der abflusswirksamen Fläche ergeben haben, werden gebeten, diese bis spätestens zum 31.03.2020 der Stadt Hardeggen, Vor dem Tore 1, 37181 Hardeggen schriftlich oder per E-Mail: info@hardeggen.de mitzuteilen.

Bitte teilen Sie hierbei auch mit, in welchem Jahr die Veränderungen stattgefunden haben.

### SATZUNGEN FÜR DAS FRIEDHOFS- UND BESTATTUNGSWESEN DER STADT HARDEGSEN

Nach Vorarbeit des interfraktionellen Arbeitskreises „Friedhofs- und Bestattungskultur“ unter Beteiligung von ortsansässigen Fachleuten hat die Stadtverwaltung Hardeggen die Satzung für das Friedhofs- und Bestattungswesen und die dazugehörige Gebührensatzung neu gefasst. Der Rat der Stadt Hardeggen hat die vorgenannten Satzungen nach Vorberatungen in den jeweiligen Ortsräten und im Ausschuss für Finanzen, Feuerschutz, Wirtschaft und Tourismus in seinen Sitzungen am 24.09.2019 und 28.01.2020 beraten und abschließend beschlossen. Beide Satzungen sind mit Wirkung zum 06.02.2020 in Kraft getreten. Gleichzeitig ist die Friedhofsgebührensatzung der Stadt Hardeggen vom 09.07.2012 außer Kraft getreten.

Mit der Neufassung der Satzungen wurden auch die Ruhezeiten angepasst. Die Ruhezeit für Leichen wurde von 30 auf 25 Jahre abgesenkt (Ausnahme Hettensen: weiterhin 30 Jahre). Für Aschen (Urnen) wurde die Ruhezeit generell auf 20 Jahre verringert. Daneben wurden die Grabarten in der Satzung erweitert. Es besteht nun z.B. die Möglichkeit, sogenannte Urnengrabstätten im Wurzelbereich von Bäumen zu erwerben. Ferner besteht die Möglichkeit, eine Rasenurnendoppelgrabstätte zu wählen. Diese Grabart ist für maximal zwei Urnen möglich. Im Vergleich zu herkömmlichen Grabarten sind diese neuen Angebote weniger pflegeintensiv.

Zudem ist darauf hinzuweisen, dass das Nutzungsrecht für Wahlgrabstätten nach Ablauf der ursprünglichen Nutzungszeit mehrmals für mindestens fünf Jahre grundsätzlich bis höch-

stens 60 Jahre Gesamtnutzungsdauer wiedererworben werden kann.

Die Friedhofsgebühren mussten neu kalkuliert werden. Die Gebührenanpassungen sind notwendig, da die acht kommunalen Friedhöfe auf dem Gebiet der Stadt Hardeggen, in Asche, Ellierode, Ertinghausen, Espol, Hardeggen, Hettensen, Lichtenborn und Üssinghausen als sogenannte kostenrechnende Einrichtung geführt werden. Das bedeutet, dass die Kosten für die Friedhöfe möglichst durch entsprechende Gebühren refinanziert werden sollen. Die bisherige, nicht kostendeckende Kalkulation der Stadt Hardeggen wurde vom Landkreis Northeim als zuständige Aufsichtsbehörde wiederholt beanstandet. Zuletzt wurden die Friedhofsgebühren der Stadt Hardeggen im Jahr 2012 angepasst. Aus den vorgenannten Gründen und den allgemeinen Kostensteigerungen in den letzten Jahren ist eine Anpassung der Gebührentarife notwendig geworden.

Die weiteren Änderungen und die neuen Gebührensätze sowie die Satzung für das Friedhofs- und Bestattungswesen und die dazugehörige Gebührensatzung finden Sie auf der Homepage der Stadtverwaltung.

Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich gerne an die Stadtverwaltung.

Ansprechpartnerin ist Frau Julia Leifheit, Tel: 05505/503-31  
E-Mail: leifert@hardeggen.de

Der interfraktionelle Arbeitskreis Friedhofs- und Bestattungskultur wird seine Arbeit weiter fortsetzen und sich u.a. mit dem Thema „Friedwälder“ beschäftigen.

### NEUER ZAUN UND TORE FÜR FRIEDHOF HARDEGSEN

In der Zeit vom 04. bis 11. November 2019 ist am Friedhof Hardeggen der 1. Abschnitt der Einfriedung entlang des „Hohlweges“ erneuert worden. Auf einer Länge von 86 Metern wurde der abgängige Maschendrahtzaun durch einen Doppelstabmattenzaun ersetzt. Weiter wurden die drei Tore ausgewechselt. In Vorbereitung dessen musste zunächst der Böschungsbewuchs entfernt und in den Hanglagen die Böschung neu angefüllt und befestigt werden. Im Frühjahr wird ein weiterer Zaunabschnitt von etwa 30 Metern Länge erneuert. Insgesamt werden 205 Meter Zaun zu erneuern sein. Neben der Eigenleistung des Bauhofes für Pflanzenrückschnitt und Böschungsbefestigung wurden bislang 10.500 Euro investiert.





## - DIE POSITIVE SEITE - Blühende Gärten

U  
M  
W  
E  
L  
T  
B  
E  
I  
R  
A  
T  
  
H  
A  
R  
D  
E  
G  
S  
E  
N

### Eine Freude Augen und Nase ...

An blühenden Blumen, Stauden und Bäumen erfreuen wir uns. Für Insekten sind sie eine wichtige Nahrungsquelle. Wir sollten daher versuchen, dass das Blütenangebot möglichst lange im Jahr verfügbar ist. Damit die Insekten in Blüten auch wirklich Nahrung finden, brauchen sie Staubgefäße, deren Pollen die Insekten bei der Bestäubung auch fressen, und Nektar. Beides fehlt i. d. R. bei gefüllten Blüten.



### ... und Insekten

Viele Arten der „Blümmischungen aus der Tüte“, die in Einkaufszentren erhältlich sind, überdauern nur ein, höchstens zwei Jahre, andere Arten breiten sich dagegen massiv aus. Die meisten der vermeintlichen Wildarten sind Kultursorten aus großen Saatgutbetrieben mit unbekannter Herkunft. Diese Pflanzen sind kaum an die regionalen Bedingungen angepasst, bieten daher meist nur Nahrung für Generalisten und erfüllen selten die Ansprüche der im Gebiet vorkommenden Insekten.

Besser geeignet ist Regiosaatgut oder sie sammeln auf einem Spaziergang Samen von Pflanzen, die Ihnen gefallen.

Die einfachste Form lokalen Pflanzenvarietäten Lebensraum zu bieten, sind „wilde Ecken“, in denen sich die heimischen Pflanzen ansiedeln dürfen.



Die Raupen des *Kleinen Fuchses* und des *Tagfauenauges*, zwei unserer häufigsten Großschmetterlinge, fressen ausschließlich an *Brennnesseln*, die Raupen des *Zitronenfalters* ausschließlich am *Faulbaum* – ohne diese Pflanzen können wir auch die schönen bunten Schmetterlinge nicht beobachten.



Totholz, wie Baumstümpfe, dicke Äste und Reisig, bietet Nistmöglichkeiten für verschiedene *Wildbienenarten*, *Holzwespen* und totholzbewohnende *Käfer*.

**Niedersächsische Bauordnung (NBauO), § 9, Abs. 2:**  
Die nicht überbauten Flächen der Baugrundstücke müssen Grünflächen sein, soweit sie nicht für eine andere zulässige Nutzung erforderlich sind.

**Lassen Sie Hardeggen zum Rückzugsraum für Insekten werden!**

Umweltbeirat Hardeggen, offizielles Agenda-21-Gremium der Stadt Hardeggen  
c/o Ulrike Berghahn, info@umweltbeirat-hardeggen.de, Tel. 05505/2892  
Fotos pixabay und Wikipedia (Creativ Commons Lizens)

## GESTALTUNG WILDPARK – VORBEREITUNGSARBEITEN FÜR DIE BAUMAßNAHMEN

### Neubau eines Eingangsgebäudes und eines Erdmännchengeheges

Der Bauantrag für die Erneuerung des Eingangs- bzw. Empfangsbereichs und für den Neubau des Geheges für die Erdmännchen wurde beim Landkreis Northeim, Bauordnungsamt, gestellt. Zur Vorbereitung dieser Maßnahmen ist erforderlich, dass die Baumreihe oberhalb der Tierhauses und der Bewuchs und die Bäume unterhalb des Tierhauses im Bereich der Streichelwiese entnommen werden. Die Rückschnitt- und Baumfällarbeiten werden möglichst (sofern keine Sturmereignisse dies verzögern) bis zum 28.02.2020 ausgeführt.

## WILDPARK – NACHWUCHS

### Hurra, hurra, viele kleine Tierkinder sind da!

Im oberen Bereich unseres Wildparks haben die beiden Bache „Susi“ und „Borsti“ Nachwuchs bekommen. Wobei die Bache „Susi“ ihre Frischlinge bereits vor vier Wochen geworfen hat, ist „Borsti“ nun auch Mutter geworden.

Weiterhin haben die Zackelschafe insgesamt drei Lämmer, darunter sogar Zwillinge, bekommen. Ebenso hat eine Ziege im Streichelzoo Zwillingezicklein gelammt. Sie sind alle wohl auf, ganz niedlich und erkunden neugierig ihre Umgebung.

(Das Bild zeigt die Bache „Borsti“ mit ihren Frischlingen letztes Jahr, da dieses Jahr die Kleinen sich noch im „Nest“ versteckt haben.)

Mit den Bauausführungen kann allerdings erst begonnen werden, wenn der bereits im Mai vergangenen Jahres beantragte Förderbescheid vom Amt für regionale Landesentwicklung (ArL) in Göttingen vorliegt.

Als sog. Ersatzbepflanzung für die gefälltten Bäume sollen im Zuge des Rundwegebaus am Espoldelauf in Abstimmung mit dem Leineverband und der Unteren Naturschutzbehörde sowie der Unteren Wasserbehörde ein ökologisch aufgewerteter Ufer- saum und Auenbereich mit einer „Erlebniswelt Espolde“ für Kinder entstehen.



## WILDPARK – AFRIKANISCHE SCHWEINEPEST

Seitens des Kreisveterinäramtes fand ein Aufklärungsgespräch über die afrikanische Schweinepest – kurz ASP genannt – vor Ort im Wildpark statt. Dabei wurden bestimmte durchzuführende Schutzmaßnahmen für die Tiere im Wildpark besprochen. Dies betrifft einmal die Göttinger Minischweine im unteren Bereich und die Wildschweine im oberen Bereich. Die Göttinger Mi-

nischweine werden durch einen zusätzlichen Elektrozaun zur Waldseite hin geschützt. Zudem wurden neue Hinweisschilder, die auf die Seuche hinweisen, aufgehängt (s. Bild). Deutlich wurde, das ASP für den Menschen ungefährlich und die Seuche „nur“ über das Füttern der Tiere übertragbar ist. Deshalb werden alle Besucher\*innen dringend gebeten, die Tiere nicht zu füttern.



### Galerie auf Zeit II

Die Galerie auf Zeit lädt wieder zum Schauen und Stöbern in einer Vielfalt schöner handgearbeiteter Dinge ein. Die erste Galerie war ein voller Erfolg! Gestaltet wurde sie von Künstlern und Handwerkern vorwiegend aus Hardeggen. Ein Kreis kreativer Menschen hat zueinander gefunden und es werden mehr: Weitere Mitstreiter sind willkommen.! Eine dritte Galerie auf Zeit ist schon in Planung. Ein Highlight ist diesmal eine Künstlerin aus Jena, Caria E. Kutzberger mit farbstarke Acrylmalerei.

Öffnungszeiten sind Mo. - Fr. 11:00 - 17:00 Uhr und Sa 11:00 - 14:00 Uhr

Das Team freut sich auf viele Besucher (Vor dem Tore 4 in Hardeggen neben der Ahorn - Apotheke)



**IHR FREUNDLICHES  
DACHDECKERUNTERNEHMEN  
AUS MORINGEN**

**Flachdach  
Steildach  
Klempnerarbeiten  
Reparaturen  
Fassadenbekleidung**

**Darüber hinaus verfügen wir über einen  
gut ausgestatteten Maschinenpark  
und bieten Gerüststellung an.**

**Alles rund ums Dach  
bekommt man bei uns aus einer Hand!**

Henkel Bedachungen GmbH  
Bahnhofstraße 3 • 37186 Moringen  
Telefon (05554) 748 • Fax (05554) 8476  
Email: info@henkel-bedachungen.de  
www.henkel-bedachungen.de



**DER „SICHERE-FAHRT-SCHEIN“  
EIN ANGEBOT FÜR ALLE AB 65 JAHRE**

Fahren Sie ab sofort mit dem „Sichere-Fahrt-Schein“ im gesamten VSN-Gebiet sechs Monate lang gratis.

Der Verkehrsbund Süd-Niedersachsen kündigt an, dass alle Bürger ab einem Alter von 65 Jahren gratis Bus- und Bahn fahren dürfen, wenn sie Ihren Führerschein freiwillig abgeben.

Sie erhalten den „Sichere-Fahrt-Schein“, wenn Sie auf Ihre Fahrerlaubnis dauerhaft verzichten möchten und Ihren Führerschein bei der zuständigen Führerscheinstelle dauerhaft entwerten lassen. Der VSN kündigt an, dass danach der „Sichere-Fahrt-Schein“, per Post, zu Ihnen nach Hause geschickt wird. Der „Sichere-Fahrt-Schein“ gilt für ein halbes Jahr lang. Nach dem halben Jahr lässt er sich in ein VSN-Jahres-Abo umwandeln, sofern es gewünscht ist.

Führerscheine können in den Führerscheinstellen der Zulassungsstellen des Landkreis Northeim abgegeben werden:

Zulassungsstelle Einbeck, Huller Str. 19, 37574 Einbeck, Telefon: 05551 7088231

Zulassungsstelle Northeim, Von-Menzel-Str. 7, 37154 Northeim, Telefon: 05551 708529

Zulassungsstelle Uslar, Gerhart-Hauptmann-Str. 10, 37170 Uslar, Telefon: 05551 7088363

Die Zulassungsstellen sind montags, dienstags und freitags von 8:00 Uhr bis 11:30 Uhr und dienstags und donnerstags zusätzlich von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr geöffnet. Die Zulassungsstelle in Northeim ist zudem auch mittwochs von 8:00 Uhr bis 11:30 Uhr geöffnet.

Weitere Informationen gibt es auch beim VSN-Infotelefon: 0551 – 99 80 99 oder per E-Mail an: [sicherefahrt@vsinfo.de](mailto:sicherefahrt@vsinfo.de)



**Werden Sie Mitglied  
für bereits 1 Euro/Monat!**

**INFORMATION DER VERKEHRSWACHT HARDEGSEN**

Für unsere Vereinsmitglieder gibt es Infos, die auf Aktivitäten in den nächsten Monaten hinweisen.

**Mitgliederversammlung am 23.04.2020**

Für den 23. April 2020 ist im Hotel Ille mann eine Mitgliederversammlung geplant. Alle Mitglieder werden eine persönliche Einladung mit der vorgesehenen Tagesordnung erhalten. Neben den üblichen Regularien soll die Versammlung über eine Neufassung der Vereinssatzung beraten und beschließen.

**Fachvortrag der Polizei zum Thema „E-Roller“**

Frau Simone Köhler von der Polizeiinspektion Northeim wird einen Vortrag zum Thema E-Skooter/ E-Roller halten. Auch wenn diese Elektrokraftfahrzeuge noch nicht zum Hardegser Stadtbild gehören, ist es wichtig zu wissen, was Verkehrsteilnehmer mit einem E-Roller dürfen und was nicht. Der Fachvortrag wird in vielerlei Hinsicht wichtige Erkenntnisse aufzeigen.

**Neues Geschwindigkeitsmessgerät?**

Der Einsatz eines weiteren Geschwindigkeitsmessgerätes für den Bereich des Stadtgebietes ist in letzter Zeit wiederholt erörtert worden. Auch in den Ortschaften wird die Notwendigkeit nach einem weiteren Messgerät betont. Die Hardegser Verkehrswacht wird prüfen, ob sie aus Vereinsmitteln ein Messgerät finanzieren kann. Immerhin geht es um eine finanzielle Größenordnung von rd. 2.300,00 €. Die Mitgliederversammlung soll über die Anschaffung entscheiden.

**FELDMARK HARDEGSEN – RICHTUNG LICHTENBORN  
„MITTLERER SCHÖNENBERGWEG“  
ERNEUTE PFLANZUNG VON OBSTBÄUMEN**

Bereits in der Februarausgabe des Hardegser Stadtgeflüsters wurde über den dreisten Diebstahl der 14 Obstbäume mit Pflanzhilfe (Pflanzpfosten) berichtet.

Der umweltfachliche Bauüberwacher der DB Fahrwegdienste GmbH hat zwischenzeitlich erreicht, dass die 14 Obstbäume erneut kostenlos zur Verfügung gestellt werden.

**Teilnahme am 7. Hardegser Stadtmarkt am 24.05.2020**

Am 24. Mai 2020 wird wieder ein Stadtmarkt unter der Regie von Gerhard Schulze stattfinden. Die Verkehrswacht möchte sich mit einem Sehtestmobil (eines nicht ganz unbekanntes Brillenherstellers) am Markt beteiligen. Die Sehtests sind kostenlos. Gleichzeitig wollen wir die Marktbesucher über die Arbeit der Verkehrswacht informieren. Immerhin fördert die Verkehrswacht im Rahmen ihrer finanziellen Möglichkeiten die Verkehrserziehung an der Grundschule und der Weperschule. Gleichermaßen werden auch die örtlichen Kindertagesstätten mit geeignetem Spielmaterial bedacht. Wir wollen am Stadtmarkt auch die Mitgliederwerbung intensivieren. Interessierte Vereinsmitglieder können sich gern am 24.5. am Marktstand beteiligen.

**Ehrung bewährter Kraftfahrer\*innen, Antragsstellung**

Die Ehrung bewährter Kraftfahrer\*innen kann nach wie vor nach den Vorgaben der Deutschen Verkehrswacht beantragt werden. Die Auszeichnung wird für 10 - 50 jähriges vorbildliches Verhalten im Straßenverkehr verliehen. Anträge können bei der Verkehrswacht Hardeggen e.V. gestellt werden. Alle Notwendigen Unterlagen erhalten Sie bei der Geschäftsstelle.

**Kontakt: Verkehrswacht Stadt Hardeggen e.V.**

Am Cölnhöfen 13,  
37181 Hardeggen  
Tel.: 05505 / 2222,  
E-Mail: [invodue@t-online.de](mailto:invodue@t-online.de)



Die Pflanzung der Bäume übernimmt der Baubetriebshof der Stadt Hardeggen. Die weitere Pflege für 3 Jahre die Deutsche Bahn AG mit Hilfe einer ortsansässigen Baumschule. Es werden weiterhin Überlegungen angestellt, wie die Bäume am effektivsten vor Diebstahl geschützt werden können. Hilfreich ist sicherlich, wenn Sie liebe Leser\*innen bzw. die Bürger\*innen unserer Stadt aufmerksam sind und der Stadtverwaltung Auffälligkeiten und Vorkommnisse melden.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

**BÖKER**  
Gesunde Schuhe

...auf die Plätze fertig...  
**Frühling!**

Wir bringen Sie in Frühlingslaune,  
kommen Sie vorbei  
und entdecken Sie die neuen Farben!

Gesunde Schuhe Böker  
Lange Straße 26  
37181 Hardeggen  
Telefon: 0 55 05 - 24 23

## KURPARK HARDEGSEN KURPARKINITIATIVE – WIE GEHT ES WEITER?

Letztes Jahr wurde die Kurparkinitiative zur gemeinsamen Gestaltung des Kurparks ins Leben gerufen. Zwischenzeitlich fanden bereits viele Gespräche, Ortstermine und Beratungen zur Gestaltung des Kurparks statt. Bei einer gemeinsamen Begehung wurden mehrere Areale definiert, die gärtnerisch umgestaltet werden sollen, um zu einer ökologischen Aufwertung im Interesse des Insekten- insb. Wildbienen-schutzes zu gelangen.

## HETTENSEN – AUSBAU MÜHLENWEG VORBEREITUNGSARBEITEN FÜR DIE BAUMAßNAHME

Am 04. und 05.02.2020 wurde die komplette Böschung (Bergseite) der Straße „Mühlenweg“ in Hettensen in Absprache mit der Unteren Naturschutzbehörde frei geschnitten.

Nunmehr wird die öffentliche Ausschreibung der Bauleistungen

Die fachkundigen Vorschläge wurden vorrangig von den Eheleuten Traub (eh. Forsthaus Espol) eingebracht, die Mitglied der Dt. Gartengesellschaft e.V. sind.

Nunmehr wurde die Gesamtplanung für eine attraktive und gleichzeitig insektenfreundliche Gestaltung des Kurparks erarbeitet, die in der nächsten Sitzung des Ausschusses für Stadtplanung, Bauen und Umwelt im März d.J. von Frau Traub vorgestellt werden soll.

Alle Interessierten\*innen sind hierzu herzlich eingeladen. Der Sitzungstermin wird in Kürze bekanntgegeben.

für die Erschließungs- und Straßenausbaumaßnahme vorbereitet, so dass die Submission (Angebotseröffnung) am 03.03.2020, 11.00 Uhr, stattfinden kann.

Es ist geplant, mit den Bauausführungen Anfang April 2020 zu beginnen. Der Bauzeitenplan sieht als Fertigstellung November 2020 vor.

## NEUJAHRSEMPFANG DER ORTSCHAFT ASCHE VOM 16.02.2020; BIOENERGIE-KOMMUNE 2019

Am Sonntag, 16.02.2020 erlebten die Bewohner\*innen des Bergdorfes Asche teilweise heftige Böen des Sturmtiefs „Ute“ und ließen es sich dennoch nicht nehmen, der Einladung zum traditionellen Neujahrsempfang in das Dorfgemeinschaftshaus zu folgen.

Etwa 70 Gäste aller Altersgruppen hatten sich eingefunden, um etwas verspätet auf das noch junge Jahr 2020 anzustoßen. Der stv. Ortsbürgermeister Frank Wiese und weitere Mitglieder des Ortsrates ließen das Jahr 2019 mit einer Fotodokumentation Revue passieren. Hierbei zeigte sich die besondere Vielfalt des Dorflebens von gemeinsamen Arbeitseinsätzen zur Ortsbildverschönerung über die legendären Schauspielkünste der Ascher Bergratten bis zu herausragenden Funden bei den Grabungen um die alte Dorfkirche im Kirchberg.

Ein herzlicher Dank ging an alle fleißigen Helfer\*innen, die sich oftmals seit vielen Jahren ehrenamtlich engagieren.

Das Highlight zum Jahresende war jedoch die mit 10.000 Euro dotierte Auszeichnung als Bundeswettbewerbssieger „Bioenergie-Kommune 2019“, die im Rahmen der Internationalen Grünen Woche in Berlin vergeben worden war. Die Initiative hierzu hatte der ehemalige Ortsbürgermeister Walter Klinge ergriffen.

Für 2020 wurde ein erster Ausblick gegeben, der wieder ein buntes Dorfleben, u.a. mit dem alle zwei Jahre stattfindenden Herbstmarkt verspricht.

Bürgermeister Michael Kaiser betonte in seiner Ansprache den mustergültigen Zusammenhalt und die vorbildliche Kommunikation der Akteure untereinander, insbesondere im Arbeitskreis „Wir für Asche“. Hierbei hob er hervor, dass bereits die Kinder von ihren Eltern und Großeltern lernen, sich für die Gemeinschaft mit anderen einzubringen. Der gute Gemeinsinn prägte die Lebensqualität in Asche.

Er bedankte sich für die vielfältigen Aufgaben, die von der Dorfgemeinschaft auch zur Entlastung der Stadt Hardeggen, insbesondere des Bauhofes übernommen werden. Hierbei hob er den Anbau an der Friedhofkapelle hervor, wie auch die Instandsetzungs- und Modernisierungsarbeiten am DGH.

Im Namen von Rat und Verwaltung gratulierte er mit einem „Flachgeschenk“ zum 1. Preis als „Bioenergie-Kommune 2019“ und wies auf die Erfolgsgeschichte der Nahwärmeversorgung seit 2012 hin.



Auf dem Foto (von links): Jana Westphal (Fachagentur für nachwachsende Rohstoffe), Uwe Feiler (Parlamentarischer Staatssekretär im BMEL), Ortsbürgermeister Tobias Klinge, Wilhelm Windmann, Sascha Krull, Martin Sperschneider, davor Liv Otter mit Ella und Tamme

## MODELLVORHABEN KLIMAALLIANZ DORFENTWICKLUNG UND LANDWIRTSCHAFT; REGIONALE UMSETZUNG DES „LEINWEBER-SECHSECKS“ ORTSTERMIN IN HEVENSEN

Im Januar 2020 fand ein erster Beratungstermin im Rahmen der regionalen Umsetzung des Modellvorhabens „KlimaAllianz Dorfentwicklung und Landwirtschaft“ in Hevensen auf dem Schweinemastbetrieb von Herrn Jürgen Ropeter statt.

Dabei wurde Herr Ropeter von Mitarbeitern der Landwirtschaftskammer Northeim und Oldenburg beraten. Mit Hilfe eines speziell entwickelten Programmes, das mit den Daten des Schweinemastbetriebes „gefüttert“ wurde, konnte festgestellt werden, dass der Betrieb von Herrn Jürgen Ropeter bereits wirtschaftlich gut arbeitet, aber der sog. CO<sup>2</sup>-Fußabdruck durch den verstärkten Einsatz von Soja als Kraftfutter verbessert werden kann. Voraussetzung dafür ist allerdings, dass zertifiziertes oder in der Europäischen Union angebautes Soja aus der Donauregion verwendet wird.

Das Bild zeigt Herrn Landwirt Jürgen Ropeter in Hevensen mit seinen zufriedenen Schweinen.



**VORVERKAUF KARTEN – BURGBAD HARDEGSEN 2020**

Im Bürgerbüro der Stadt Hardegsen, Vor dem Tore 1, 37181 Hardegsen, findet in diesem Jahr bereits vor Eröffnung des Burgbades ein Kartenvorverkauf statt. Burgbadkarten für die Saison

2020 können ab dem 09.03.2020 im Bürgerbüro käuflich erworben werden.

Nähere Informationen erhalten Sie bei der Stadt Hardegsen, Frau Jahns, Tel. 05505/503-27.

**HARDEGSEN – BAU DES MEHRGENERATIONENPLATZES (MGP) „AM BÜH“**

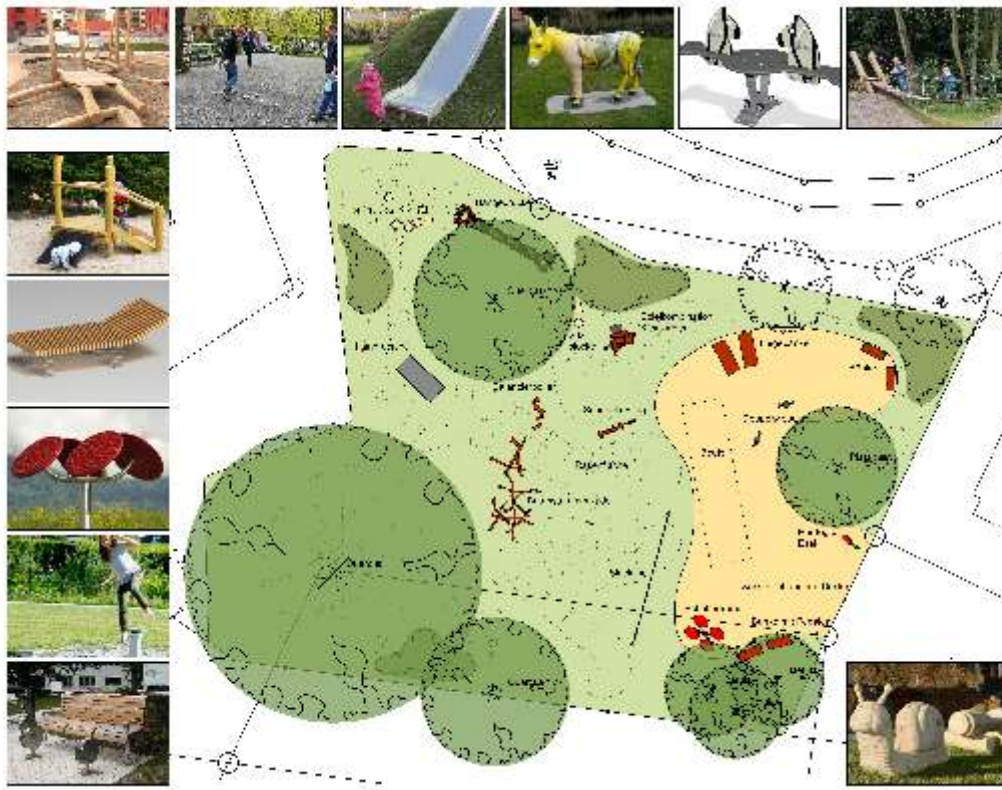
Letztes Jahr wurde vom Ausschuss für Stadtplanung, Bauen und Umwelt die Entwurfsplanung (s. Plan) für den Bau eines Mehrgenerationenplatzes (MGP) „Am Büh“ beschlossen. Vorausgegangen war eine umfangreiche Beteiligung der Öffentlichkeit mit Workshop-Veranstaltungen im Bürgerpark und auf dem Spielplatz „Am Büh“. Alle Wünsche, Hinweise, Bedenken und Anregungen wurden bei der Planung gewürdigt.

Das beauftragte Büro für Freiraumplanung aus Braunschweig gab zu Bedenken, dass die Ausschreibung für diese Maßnahme zeitnah zur Bauausführung erfolgen soll. Nach der abschließenden Beschlussfassung zur Planung und der Absicherung der Finanzierung war es im vergangenen Jahr jedoch nicht mehr sinnvoll, die Ausschreibung durchzuführen, da angesichts der guten

Auftragslage potentieller Baufirmen mit nur wenigen und überhöhten Angeboten zu rechnen war.

Nunmehr ist es endlich soweit und die Ausschreibung der Arbeiten kann erfolgen. Da eine sog. öffentliche Ausschreibung durchzuführen ist, sind Fristen und Termine einzuhalten, so dass mit dem Beginn der Bauarbeiten zum MGP frühestmöglich im Mai 2020 zu rechnen ist. Über das weitere Vorgehen wird in der nächsten Ausgabe des Stadtgeflüsters berichtet.

Den öffentlichen und privaten Unterstützern und Förderern des Projekts ist herzlich zu danken, da ohne sie die Finanzierung des Vorhabens von rund 144.000 Euro nicht möglich wäre. Zudem ist der Sparda-Bank Hanover in Kooperation mit Radio ffn zu danken, die im Zuge des Wettbewerbs „Spielplatzsommer 2019“ die Beschaffung von Spielgeräten mit 13.400 Euro unterstützen.



**GERO HILLE JÜRGEN MÜLLER**

**Mehrgenerationenplatz "Am Büh"**

Ort: Hardegsen  
Darstellung: 2019



A. Engelke  
S. Hille  
J. Müller  
P. Müller  
Tel. 05505 90-111

05505 90-111

**DER ORTSRAT GLADEBECK INFORMIERT**

**Das Ehrenmal "Am Thie" hat ein neues Gesicht bekommen.**

Von den in 2015 eingepflanzten Stileichen war die linke Eiche eingegangen. Für die andere, noch im Saft stehende, haben wir in Abstimmung mit dem Vertreter des Kirchenvorstandes, Herrn Friedrichs, einen geeigneten Standort im Pfarrgarten gefunden. Wir haben den Baum umgesetzt und hoffen, dass er die Umpflanzung gut übersteht und in diesem Jahr wieder ausschlägt.

Seit längerem beschäftigen wir uns bereits mit einer Neube-pflanzung. Es sollte pflegeleicht, immergrün, nicht zu hoch, als Einzelbusch gut aussehen und im Bedarfsfall auch geschnitten werden können.

In Abstimmung mit einer Baumschule und einem fachlich qualifizierten Mitarbeiter des Bauhofes der Stadt Hardegsen haben wir uns für eine immergrüne Pflanze, einen "Portugiesischen Lorbeerbusch", entschieden. Dieser erreicht eine maximale Höhe von ca. drei Metern und kann bei Bedarf eingekürzt/ geschnitten werden.



### BEGRÜßUNG VON FREDERICK TRÜMPER ALS STV. FACHBEREICHSLIETTER II - FINANZEN

Mit dem Ausscheiden des langjährigen Stadtkämmerers und Allgemeinen Stellvertreters des Bürgermeisters Manfred Schöfer rückte zum 01.01.2020 Olaf Müller in dieser Position nach. Er war zuvor als stv. Fachbereichsleiter II – Finanzen bei der Stadtverwaltung Hardegsen tätig.

Für seine Nachfolge wurde Regionsinspektor Frederick Trümper ausgewählt, der bei der Region Hannover beschäftigt war. Der 30-Jährige Finanzfachmann wechselte im Wege der Versetzung zur Stadt Hardegsen und trat seinen Dienst als Stadtinspektor zum 01.02.2020.

*Auf dem Foto von links: Bürgermeister Michael Kaiser, Frederick Trümper, Sandra Oppermann, Olaf Müller*



### VERABSCHIEDUNG DER STADTJUGENDPFLEGERIN HOLLE NIELEBOCK

Holle Nielebock hat sich nach mehr als 12 Jahren in den Diensten der Stadt Hardegsen, zumeist als Vollzeit-Jugendpflegerin entschlossen, einen neuen Berufsweg einzuschlagen und ein Studium aufzunehmen.

Sie wurde sehr herzlich von Bürgermeister Michael Kaiser und den Kolleg\*innen der Stadtverwaltung am 28. Januar 2020 verabschiedet. Holle Nielenock wurde für ihr Engagement, das die Jugendpflege in Hardegsen viele Jahre prägte, ausdrücklich gedankt. Mit den besten Wünschen für den gewählten weiteren beruflichen Weg und ihr persönliches Wohlergehen wurde sie zum 31.01.2020 verabschiedet.



### RAT DER STADT HARDEGSEN; VOLKMAR PAUL RÜCKT NACH DEM AUSSCHIEDEN VON RAINER GLAHE NACH (FBL - FREIE BÜRGERLISTE)

Nach dem Wahlergebnis und der Feststellung durch den Gemeindevwahlausschuss ist Herr Volkmr Paul die nächste Ersatzperson für den zum 31.12.2019 ausgeschiedenen langjährigen Ratsherrn Rainer Glahe.

Nachdem Herr Paul die Annahme des Mandats erklärt hatte, stellte der Rat in seiner Sitzung am 09.12.2019 das Nachrücken von Volkmr Paul in den Rat der Stadt Hardegsen zum 01.01.2020 fest. Er gehört der Fraktion „Freie BürgerListe“ (FBL) an.



### BERUFUNG NEUER ORTSBRANDMEISTER UND STV. ORTSBRANDMEISTER DER ORTSWEHREN GLADEBECK UND HARDEGSEN

Der Rat der Stadt Hardegsen beschloss in seiner Sitzung vom 28.01.2020 nach Vorschlägen der Jahreshauptversammlungen der Ortswehren und der Anhörung des Kreisbrandmeisters die Ernennung folgender Ortsbrandmeister und stv. Ortsbrandmeister:

- Wilhelm Busse als Ortsbrandmeister der Ortswehr Gladebeck vom 28.01.2020 bis 27.01.2026
- Jannik Pawelz als stv. Ortsbrandmeister der Ortswehr Gladebeck vom 28.01.2020 bis 27.01.2026
- Florian Ramswig als Ortsbrandmeister der Ortswehr Hardegsen vom 15.10.2020 bis 31.01.2026
- Patrick Vogt als stv. Ortsbrandmeister der Ortswehr Hardegsen vom 01.02.2020 bis 31.01.2026

Bürgermeister Michael Kaiser vereidigte die Genannten als Ehrenbeamte der Stadt Hardegsen. Vom Ratsvorsitzenden Sebastian König wurden sie mit Blumengrüßen beglückwünscht. Den Glückwünschen schlossen sich die Vorsitzenden der Ratsfraktionen an.

Wir wünschen allen stets ein glückliches Händchen bei der Wahrnehmung Ihrer Ämter und grüßen mit dem alten Wahlspruch der Feuerwehren: „Gott zur Ehr, dem nächsten zu Wehr“.



*(von links) Ratsvorsitzender Sebastian König, Jannik Pawelz, Wilhelm Busse, Patrick Vogt, Florian Ramswig, Bürgermeister Michael Kaiser*

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN**

**Haushaltssatzung der Stadt Hardegsen für das Haushaltsjahr 2020**

Aufgrund des § 112 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) vom 17.12.2010, Nieders. GVBl. S. 578, zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 26.10.2016 (Nds. GVBl. S. 226), hat der Rat der Stadt Hardegsen in der Sitzung am 09.12.2019 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

**§ 1**

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird

1. im **Ergebnishaushalt** mit dem jeweiligen Gesamtbetrag
 

1.1 der ordentlichen Erträge auf	12.684.800 €
1.2 der ordentlichen Aufwendungen auf	12.684.800 €
1.3 der außerordentlichen Erträge	0 €
1.4 der außerordentlichen Aufwendungen	0 €
2. im **Finanzaushalt** mit dem jeweiligen Gesamtbetrag
 

2.1 der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	12.293.700 €
2.2 der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	11.742.000 €
2.3 der Einzahlungen für Investitionstätigkeit	1.348.700 €
2.4 der Auszahlungen für Investitionstätigkeit	2.688.300 €
2.5 der Einzahlungen für Finanzierungstätigkeit	1.339.800 €
2.6 der Auszahlungen für Finanzierungstätigkeit festgesetzt	477.000 €

Nachrichtlich: Gesamtbetrag  
 - der Einzahlungen des Finanzaushaltes 14.982.000 €  
 - der Auszahlungen des Finanzaushaltes 14.907.300 €

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird auf **1.339.600 €** festgesetzt.

**§ 3**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird auf **100.000 €** festgesetzt.

**§ 4**

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2020 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf **2.000.000 €** festgesetzt.

**§ 5**

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Realsteuern werden für das Haushaltsjahr 2020 wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
 

1.1 für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)	360 v. H.
1.2 für die Grundstücke (Grundsteuer B)	360 v. H.
2. Gewerbesteuer 360 v. H.

Hardegsen, den 09.12.2019

  
Michael Kaiser  
Bürgermeister

---

**BEKANNTMACHUNG**  
**der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020**

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die nach den §§ 119 Abs. 4 und 120 Abs. 2 NKomVG erforderlichen Genehmigungen sind durch den Landkreis Northeim am 06.02.2020 unter dem Aktenzeichen 15 22 01 erteilt worden.

Der Haushaltsplan mit seinen Anlagen liegt gem. § 114 Abs. 2 Satz 3 NKomVG vom 17. bis einschließlich 25. Februar 2020 zur Einsichtnahme im Rathaus der Stadt Hardegsen, Vor dem Tore 1, - Fachbereich II Finanzen, Zimmer 25 - während der Dienststunden öffentlich aus.

Hardegsen, den 11. Februar 2020

Stadt Hardegsen  
  
Michael Kaiser  
Bürgermeister

**Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Stadtwerke Hardegsen für das Jahr 2020**

Aufgrund des § 130 Abs. 3 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) vom 17.12.2010 in Verbindung mit § 13 Eigenbetriebsverordnung (EigBetrvO) vom 12.07.2018, beide Vorschriften in den derzeit geltenden Fassungen hat der Rat der Stadt Hardegsen in seiner Sitzung am 09.12.2019 folgenden Beschluss gefasst:

1. Der Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2020 wird
 

<b>im ERFOLGSPLAN WASSERVERSORGUNG</b>	
in den Erträgen auf	997.300 €
in den Aufwendungen auf	1.023.000 €
<b>im ERFOLGSPLAN ENERGIEVERSORGUNG</b>	
in den Erträgen auf	13.900 €
in den Aufwendungen auf	13.900 €
<b>im VERMÖGENSPLAN Wasserversorgung, Energieversorgung und Telekommunikation</b>	
in der Mittelherkunft auf	487.600 €
in der Mittelverwendung auf festgesetzt.	487.600 €
2. Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite wird auf **168.600 €** festgesetzt.
3. Der Höchstbetrag der Liquiditätskredite, die im Wirtschaftsjahr 2020 zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben der Stadtwerke durch die Sonderkasse in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf **300.000,- €** festgesetzt.
4. Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

Hardegsen, den 09.12.2019

Stadt Hardegsen  
  
Kaiser  
Bürgermeister

**BEKANNTMACHUNG**

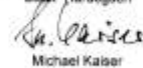
**des Wirtschaftsplans des Eigenbetriebes Stadtwerke Hardegsen für das Jahr 2020**

Der vorstehende Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Stadtwerke Hardegsen für das Jahr 2020 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die nach § 130 Abs. 2 NKomVG in Verbindung mit §§ 120 Abs. 2 und 122 Abs. 2 NKomVG erforderlichen Genehmigungen sind durch den Landkreis Northeim am 06.02.2020 unter dem Aktenzeichen 15 22 01 erteilt worden.

Der Wirtschaftsplan liegt gem. § 114 Abs. 2 NKomVG vom 17. bis einschließlich 25. Februar 2020 zur Einsichtnahme im Rathaus der Stadt Hardegsen, Vor dem Tore 1, - Fachbereich II - Finanzen -, Zimmer 25 - während der Dienststunden öffentlich aus.

Hardegsen, den 11. Februar 2020

Stadt Hardegsen  
  
Michael Kaiser  
Bürgermeister



<b>02.03.</b>		
Ingrid Krüger aus Hardegsen	80 Jahre	
Edith Schütte aus Ellierode	84 Jahre	
<b>03.03.</b>		
Karl Böker aus Hettensen	80 Jahre	
Hertha Diebetz aus Lutterhausen	87 Jahre	
Margarethe Hellermann aus Hardegsen	92 Jahre	
<b>04.03.</b>		
Willi Schrader aus Hettensen	83 Jahre	
<b>05.03.</b>		
Horst Hoppmann aus Hardegsen	83 Jahre	
Anneliese Tanz aus Hardegsen	85 Jahre	
Wilhelm Hackenbroich aus Gladebeck	90 Jahre	
<b>06.03.</b>		
Margot Mielke aus Hettensen	89 Jahre	
<b>07.03.</b>		
Richard Fürchtenicht aus Hardegsen	84 Jahre	
<b>09.03.</b>		
Hildtraut Fleckenstein aus Hardegsen	85 Jahre	
<b>12.03.</b>		
Hildegard Kopetzki aus Hettensen	82 Jahre	
Irene Schulze aus Hardegsen	82 Jahre	
Heinz-Joachim Geveler aus Hardegsen	83 Jahre	
Emma Müller aus Hardegsen	90 Jahre	
Ruth Spiwoks aus Hardegsen	91 Jahre	
<b>14.03.</b>		
Günter Bartsch aus Hardegsen	81 Jahre	
Renate Weinhold aus Hardegsen	81 Jahre	
Elisabeth Schulze aus Hardegsen	85 Jahre	
Gertrud Degenhardt aus Hardegsen	87 Jahre	
<b>15.03.</b>		
Friedrich Schrader aus Ellierode	81 Jahre	

Anita Lange aus Hardegsen	83 Jahre
George Butcher aus Hardegsen	84 Jahre
<b>16.03.</b>	
Gertrud Schrader aus Ellierode	81 Jahre
Horst Wilke aus Asche	83 Jahre
<b>17.03.</b>	
Margarete Fricke aus Hevensen	89 Jahre
<b>18.03.</b>	
Christa Elbeshausen-Nolte aus Hardegsen	80 Jahre
<b>20.03.</b>	
Elsbeth Ropeter aus Hevensen	82 Jahre
Heinz Müller aus Hardegsen	83 Jahre
Erna Rakebrandt aus Lutterhausen	100 Jahre
<b>23.03.</b>	
Anneliese Betzin aus Hardegsen	80 Jahre
Helga Lange aus Hardegsen	83 Jahre
<b>25.03.</b>	
Brunhilde Grebe aus Hettensen	80 Jahre
Liselore Schnabel aus Hardegsen	82 Jahre
<b>26.03.</b>	
Hilde Wienecke aus Hettensen	83 Jahre
Gertrud Küchemann aus Hardegsen	88 Jahre
<b>29.03.</b>	
Elisabeth Fehmann aus Hardegsen	92 Jahre
<b>30.03.</b>	
Rolf Falke aus Hardegsen	82 Jahre
Margot Franzke aus Üssinghausen	83 Jahre
rmgard Gerlach aus Hardegsen	86 Jahre
<b>31.03.</b>	
Walter Priesing aus Hardegsen	86 Jahre

Die Daten beruhen auf dem Stand vom 15.02.  
(Redaktionsschluss)

**WIDERSPRUCHSRECHT**

Das Bundesmeldegesetz räumt jedem Einwohner die Möglichkeit ein, folgenden Datenübermittlungen und Auskunftserteilungen zu widersprechen:

- an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften, wenn Sie als Familienangehöriger (Ehegatte, minderjährige Kinder und Eltern minderjähriger Kinder) keiner oder nicht derselben öffentlichen-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Dies gilt nicht, soweit Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts der jeweiligen Religionsgesellschaft übermittelt werden ( § 42 Abs. 2 und 3 ).
- an Parteien, und Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher oder kommunaler Ebene ( § 50 Abs. 1, 5)

- über Alters- und Ehejubiläen an Parteien, Wählergruppen, Mitglieder parlamentarischer Vertretungskörperschaften und Bewerbern für diese sowie an Presse und Rundfunk ( § 50 Abs. 2,5)
  - Adressbuchverlage ( § 50 Abs. 3,5).
  - an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial zum freiwilligen Wehrdienst ( § 36 Abs. 2 BMG i. V. mit § 58c Abs. 1 des Soldatengesetzes – SG) von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit.
- Sollten Sie von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen wollen, teilen Sie dies bitte schriftlich der Stadt Hardegsen - Bürgerbüro mit.

**FACHGERECHT, KREATIV, VERLÄSSLICH**

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie bei uns einen Rabatt von **10%**



**INNENAUSBAU**  
— HARDEGSEN —  
WOHNRAUMKONZEPT

- Parkettsanierung • Parkett Neuverlegung • Malerarbeiten
- Innentüren • Sonnenschutz • Fenster • Haustüren • Treppen

Ihre Spezialisten für exklusiven Wohnraum!

Innenausbau Hardegsen UG  
An der Ölmühle 1 | 37181 Hardegsen  
Mobil: 01 51 - 17 41 13 49 | info@innenausbau-hardegsen.de  
[www.innenausbau-hardegsen.de](http://www.innenausbau-hardegsen.de)



**HEIMATVEREIN ELLIERODE**

Auf der Jahreshauptversammlung des Heimatvereins Ellierode, am 07. Februar, wurden alle amtierenden Vorstandmitglieder wieder gewählt. Wilfried Schütte führt das Amt als 1. Vorsitzender somit seit 23 Jahren aus. Zum Geschäftsführenden Vorstand gehören außerdem Peter Illner (2. Vorsitzender), Annet Storre (Kassenführerin) und Ursula Braun (Schriftführerin). Zum erweiterten Vorstand zählen Günter Braun, Hannelore Illner und Peter Gelbe. Für das Jahr 2020 sind bereits mehrere Aktivitäten geplant. Unter anderem findet im April das Kaffeetrinken im alten Spritzenhaus statt, im Oktober ist eine Bänkewanderung geplant und im November soll ein Grünkohlessen stattfinden. Die Termine werden im Aushangkasten am Spritzenhaus und auch im Stadtgeflüster bekanntgegeben.

Mit freundlichen Grüßen – der Vorstand



Jagdgenossenschaft Ellierode

am 11. März 2020

**Einladung**

Die Eigentümer der zur Demarkung der Ortschaft Ellierode gehörenden, nicht eingetragenen Grundstücke und deren Grundstücke nicht zu einem anderen Jagdbezirk gehören, werden zu einer Versammlung der Jagdgenossenschaft Ellierode am

**Samstag, 28.03.2020 um 19:30 Uhr** in das Gasthaus Landkate Schütte, Ellierode

eingeladen. Die Teilnehmer werden gebeten, sich bis zum 25.03.2020 beim 1. Vorsitzenden Hans-Werner Thiele (Tel. 05505 6151) unbedingt zu melden.

- In Lokalentgelt für Getränke und warmes Essen in Höhe von 10,- pro Person wird erhoben.

**Tagesordnung:**

1. - Öffnung und Begrüßung der Versammlung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
2. Feststellung der anwesenden Jagdgenossen und der etwaigen bevollmächtigten Vertreter sowie Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Vortragen der letzten Niederschrift vom 03.04.2018 und Genehmigung der Niederschrift
4. a) Berichte der Kassenführerin  
b) Bericht der Kassapächter und Erhaltungsfeststellung für die Kasseneinnahme und den gesamten Vorstand
5. Wahl eines Ersatzkassenführers für das Rechnungsjahr 2020
6. Bericht des 1. Vorsitzenden
7. Beschlussfassung über die Veranbarung des Jagdrechtjahres 2020
8. Bericht des Jagdpächters über das abgelaufene Jagdjahr
9. Verschiedenes und Anfragen

Auswahlberechtigt sind nur Grundstückseigentümer bzw. deren Vertreter, die eine vom Jagdpächter unterschriftsreife Vollmacht mit einer oder mehreren Begleitsignaturen vorlegen können.

- ganz ums Ansehen durch Veranbarung, Verkäufe u.ä. sind der Jagdgenossenschaft durch Vorlage von Urkunde bzw. Kassebelegzüge anzugeben

Der Vorstand



**JAGDGENOSSENSCHAFT ESPOL**

**Einladung zum traditionellen Jagdessen**

Die Jagdpächter und der Vorstand laden alle Mitglieder mit ihren Partnern herzlich zum traditionellen „Espoler Jagdessen“ der Espoler Jagdgenossenschaft ein.

Es findet am Freitag, den 06.03.2020 um 19:30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Espol statt.

Über eine rege Beteiligung freuen sich die Jagdpächter und der Vorstand.

Um Voranmeldung wird gebeten.

Christoph Ratke



**TSV GLADEBECK – ABT. TISCHTENNIS**

**Damen:**

Die Damen haben sich mittlerweile in der Kreisliga!!! auf den 2. Platz vorgearbeitet und sich dort festgebissen. Zur Meisterschaft wird es nicht reichen, aber 2. Platz in der höchsten Klasse im Kreis... **Alle Achtung!!!**

Auch im Pokal ist die Mannschaft weiterhin gut dabei. Bei Jahn Hemeln konnten die Damen einen 4:2 Sieg feiern und rückten ins Viertelfinale ein.

TSV Brunsen (Tabellenführer) - TSV Damen 5:5

1x Frerking/Kassau, 2x Mickisch, 2x Kassau

TSV Damen - TSV Dassensen 6:3

3x Althaus, 2x Frerking, 1x Mickisch

TSV Seulingen II - TSV Damen 2:6

1x Frerking/Kassau, 2x Mickisch, 2x Kassau, 1x Frerking

Leine-Pokal: Jahn Hemeln - TSV Damen 2:4

1x Frerking/Kassau, 1x Althaus, 1x Frerking, 1x Kassau

**1. Herren:**

Die 1. Herren hat sich um einen Platz auf Rang 6 verbessert. Das lag aber daran, weil Sudheim die Mannschaft zurückzog. Die Rückrundenspiele starten ab den 28.2. Das Achtelfinale im Pokal hat die Mannschaft schon hinter sich, doch schied man hier leider gegen Harriehausen aus.

Solling-Pokal: TSV 1. Herren - TSV Harriehausen II 3:4

2x Becker, 1x Schnelle

**2. Herren:**

Die 2. Herren steht weiterhin auf dem Platz an der Sonne und wundert sich, dass die Verfolger reihenweise, nicht für möglich gehaltene Punktverluste erleiden. Aber da unsere Mannschaft erst ein Rückrundenspiel erfolgreich bestritt, will man den Tag noch nicht vor dem Abend loben. Erst seine Hausaufgaben machen und dann vielleicht feiern. Im Pokal zog die Mannschaft kampflos ins Viertelfinale ein, weil in der gegnerischen Mannschaft ein Todesfall zu beklagen war.

SSG Trögen/Üssinghausen III - TSV 2. Herren 3:7

1x Gerke/Meyer-Metzlaff, 2x Gerke, 2x Meyer-Metzlaff,

1x Föllmer, 1x Jacobi

**3. Herren:**

Die 3. Herren konnte mittlerweile 2 Plätze gut machen und befindet sich auf Rang 8. Aber wie die Ergebnisse zeigen, ist auch die Rückrunde kein Selbstläufer. Da ist es gut, das Routinier Bönig wieder mit an Bord ist.

TSV 3. Herren - TSV Hammenstedt IV 6:6

2x Weissgerber/Pawelz, 1x Sladek/Hagedorn,

1x Weissgerber, 1x Pawelz, 1x Hagedorn

SG Hillerse I - TSV 3. Herren 7:1

1x Bönig

TSV Elvershausen III - TSV 3. Herren 7:2

2x Bönig

Wer ausführlichere Berichterstattung über Mail wünscht, schreibt uns diesen Wunsch an glaaksche(at)t-online.de

Einfach den Wunsch „Berichterstattung TSV Tischtennis“ vermerken.

**VERSCHÖNERUNGS- UND HEIMATVEREIN  
GLADEBECK E. V.**

Plattdeutsch darf nicht untergehen!!!

**GENERALVERSAMMLUNG TSV GLADEBECK**

Am 24.01.2020 fand im Sporthaus Gladebeck die Generalversammlung statt, an der 66 Mitglieder teilgenommen haben.

Die Ehrungen wurden wieder als einer der ersten Tagesordnungspunkte durchgeführt:

Für ihren Einsatz wurden folgende Mitglieder mit einem Präsent geehrt: Edith & Wilfried Becker Schwimmen 45 Jahre, Ans Führung Gymnastik 47 Jahre (seit 1972), Evelien Schrader Kitu/Gym 26 Jahre (seit 1993), Kerstin Ißmer div. Angebote insg. 30 Jahre, Rita Küchemann Walking 15 Jahre.

Auch im letzten Jahr hatten wieder einige Mitglieder Jubiläum in unserem Verein: Für 25-jährige Mitgliedschaft erhielten folgende Mitglieder eine Urkunde und die silberne Vereinsnadel: Svenja Lehmann, Felix Jacobi und Jannick Kleinsorge

Eine Urkunde und die goldene Vereinsnadel für die 40-jährige Mitgliedschaft erhielten Christa Garz, Monika Steckel, Ralf Kranich, Dirk Krannich, Jens Klemme und André Meyer-Metzlaff.

Für die 50-jährige Mitgliedschaft erhielten eine Urkunde und ein Präsent: Uwe Schlote, Manfred Schrader, Uwe Beck und Lothar Zimmermann.

Für 70-jährige Mitgliedschaft wurde Otto Engelhardt mit einer Urkunde und einem Präsent geehrt.

Nach den Berichten der Spartenleiter folgte der Bericht der 1. Vorsitzenden. Kerstin berichtete, dass die Mitgliederzahl auch im vergangenen Jahr leicht angestiegen ist und der Verein zum Jahresende über 500 Mitglieder hat. Sie berichtete auch über die schwierige finanzielle Situation im vergangenen Jahr, da verschiedene außerordentliche Ausgaben, die nicht vorhersehbar waren, es sehr schwierig gemacht haben, den Vereinshaushalt zu führen. Trotzdem war man in der Lage, das Jahr mit einem positiven Kassenbestand abzuschließen

Unser nächstes Treffen findet am 9.3.2020 um 16.30 Uhr im Gasthaus "Zum Krug" in der Bauernstube in Gladebeck statt.

Wir sprechen über Dies und Das – was uns auf plattdeutsch nicht leicht fällt – und lesen Geschichten.

Es folgten die Berichte der Kassenprüfer, des Geschäftsführers und der Sport- und Schützenhaus Gladebeck GbR. Anschließend wurde der Vorstand für das Geschäftsjahr 2019 einstimmig entlastet.

Dem Antrag des Vorstandes, die Posten des Geschäftsführers und des stellvertretenden Geschäftsführers zu ersetzen bzw. zu ergänzen wurde einstimmig stattgegeben. Künftig werden die Arbeiten in die Bereiche Vorstand für Finanzen (ehem. Geschäftsführer), Vorstand für Mitgliederverwaltung (ehem. stellvertretenden Geschäftsführer), Vorstand für Organisation und Verwaltung (neuer Vorstandsposten) sowie Vorstand für Veranstaltungen (neuer Vorstandsposten) aufgeteilt. Dieser Beschluss bedarf einer Satzungsänderung, die auf einer außerordentlichen Mitgliederversammlung beschlossen werden soll.

Bei den Neuwahlen standen Jannick Kleinsorge und Rudi Küchemann nicht mehr für ihre Ämter zur Verfügung. Zum 2. Vorsitzenden wurde Sasche Lange und zum Geschäftsführer (künftig Vorstand für Finanzen) Adolf Kleinsorge gewählt. Zur stellvertretenden Geschäftsführerin (künftig Vorstand für Mitgliederverwaltung) wurde Angela Jürgensen gewählt. Annika Nixdorf wurde als Kassenwartin wieder gewählt. Zum neuen Kassenprüfer wurde Aileen Meyer gewählt. Der Vorstand setzt Thomas Althaus als Vorstand für Organisation und Verwaltung und André Fegebank als Vorstand für Veranstaltungen bis zur Satzungsänderung kommissarisch ein.

Rudi Küchemann hat den Haushaltsplan 2020 vorgestellt, der von der Versammlung einstimmig genehmigt wurde.

Unter dem Tagesordnungspunkt Verschiedenes wurden die Termine für 2020 bekanntgegeben.

Die Versammlung endete wie in jedem Jahr mit dem traditionellen Stümpelessen.

**TSV Germani Gladebeck e.V.**

... dein Verein



\*\*\* freie Plätze \*\*\* freie Plätze \*\*\* freie Plätze \*\*\*

**SPORT - MIX  
für Männer 50plus**

Auf abwechslungsreiche Art und Weise werden Kraft, Ausdauer, Koordination und Beweglichkeit trainiert.

Der Körper wird im Ganzen gestärkt und Bewegungsabläufe werden optimiert. Dadurch wird nicht nur die Fitness gesteigert, sondern der Körper stabiler und belastbarer gemacht.

Unser Angebot richtet sich an Männer über 50 Jahre. Es ist für Anfänger und Fortgeschrittene gleichermaßen geeignet.

Das Angebot ersetzt keine Therapie, sondern wird präventiv eingesetzt.

Die Übungsstunden finden montags von 18.00 - 19.00 Uhr im Sporthaus Gladebeck statt.

Weitere Informationen gibt es bei Kerstin Ißmer, Telefon 05505/509130 oder 0160/8508113 oder per email: dirkkerstin@gmx.de

Realgemeinde Gladebeck  
Für den Vorstand:  
Holger Kleinsorge  
Alte-Uslarer-Str. 13  
37181 Hardeggen  
Tel.: 05505-999809

**EINLADUNG zur Jahreshauptversammlung**

Die Jahreshauptversammlung der Realgemeinde Gladebeck findet am Donnerstag, den 19.03.2020, um 19.00 Uhr, im Gasthaus „Zum Krug“, Rainer Engelhardt statt. Wir laden hiermit alle Berechtigten ein.

## Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Gemeinsames Essen
3. Feststellung der Anwesenheit
4. Verlesen der Niederschrift vom 21.03.2019
5. Geschäftsbericht
6. Kassenbericht
7. Entlastung des Vorstandes und Rechnungsführers
8. Wahlen:
  - a) Kassenprüfer
9. Bericht Wirtschaftsplan 2020
10. Gewinnausschüttung 2019
11. Verschiedenes

Der Vorstand



**TSV GLADEBECK**

**Frauen bereiten sich für die Rückrunde vor**

Seit Mitte Februar schwitzen unsere Damen für die Rückrunde. Egal ob auf dem Platz, beim Laufen oder beim Spinning, die Mädels geben Gas, um am Ende gut aus den Startlöchern zu kommen. Schließlich starten wir gleich mit dem Derby gegen SV 07 Moringen am 21.03.20.

Ende Februar bestritten wir zum ersten Mal im Winter ein Trai-

ningslager. In Hannover feilten wir an Technik und Taktik und bestritten auch die eine oder andere Team Building Maßnahme. Im Rahmen des TL bestritten wir auch ein Testspiel gegen Hannover 96 U23 (Ergebnis stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest).

Am 14.03.2020 bestreiten wir unser letztes Testspiel bei Sparta Göttingen II. Dann wird es ernst und man wird sehen, ob wir unseren Lauf von der Hinrunde bestätigen können.



**18. MÄRZ 2020: BEGINN DER „BURGSTALL-GESPRÄCHE“**

Wie schon angekündigt, finden ab März 2020 in den Räumen des Burgstalls die ersten Gespräche über die Geschichte Hardegens und Geschichten über Hardegens statt. Dazu sind alle an diesen Themen interessierten Personen ganz herzlich eingeladen.

Bei diesem ersten Treffen können die Teilnehmer die Themen bestimmen, über die dann gesprochen werden soll. Dabei ist der Themenkreis nicht begrenzt. Dies soll alles in einer lockeren Atmosphäre zunächst einmal im Monat stattfinden. Bei Bedarf kann dies auch verändert und z. B. auf Exkursionen und Führungen ausgedehnt werden.

Wer sich hiervon angesprochen fühlt, ist herzlich willkommen.

Beginn: 18. März 2020 ab 19.00 Uhr im Burgstall.

*Herbert Heere (Stadtheimpflegler)*



*Ausstellungsraum im Burgstall*



**VERSCHÖNERUNGS- UND HEIMATVEREIN HARDEGENS E.V. VON 1885**

**Volles Haus beim Klönnachmittag am 05. Februar 2020!**



Im Hotel Ille mann begrüßte Brunhilde die gemischte Gruppe mit einem Gedicht von Henriette Ahlborn. Danach sangen wir unser Hardegser Heimatlied „Hardegens im Sollingtal“, begleitet von Robert Heinemann auf seiner Mundharmonika. Andrea hatte wieder leckeren Kuchen gebacken. Jeder suchte sich etwas aus und es wurde erstmal gemütlich Kaffee getrunken. Der heutige Nachmittag stand unter dem Thema „Winterzeit – Geschichten am Kamin“ von unserem Heimatdichter Heinrich Sohnrey.

Auf dem höchsten Punkt der Weper steht oberhalb der Dörfer Trögen und Üssinghausen die Sohnrey-Hütte. Dieses Bauwerk wurde 1929/30 zu Ehren Prof. Heinrich Sohnreys errichtet. Sohnrey wurde am 19. Juni 1859 in Jühnde bei Göttingen geboren und war von 1879 - 85 Lehrer in Nienhagen an der Weper.

Robert Heinemann und Horst Hoppe zeigten uns einige Bücher von Heinrich Sohnrey und lasen daraus vor. Auch Gisela Meyer, eine alteingesessene Hardegserin, wusste viel über Sohnrey zu berichten. Hiernach gab es eine rege Diskussion. Zum Schluss waren sich alle einig, viel über das Leben und Wirken von Sohnrey erfahren zu haben.

Abschließend sangen wir noch einige Lieder und machten uns dann auf den Heimweg.

*Brunhilde Friedebold*



**Unser Angebot im März:**

**Unsere Frühjahrskollektion ist da!**

**Öffnungszeiten:**

Dienstag 10.00 - 13.00 Uhr

Mittwoch 10.00 - 13.00 Uhr

Jeden ersten Samstag im Monat 10.00 - 13.00 Uhr

Donnerstag 10.00 - 13.00 Uhr

15.30 - 18.00 Uhr

Freitag 10.00 - 13.00 Uhr

15.30 - 18.00 Uhr

**Galant**  
aus 2. Hand

**Hardegens**  
Bahnhofstraße 5

**Unsere Preise**

Hose	3,00 €
Pullover	2,00 €
T-Shirt	1,00 €
Top	0,50 €
Bluse, Herrenhemd, Nachthemd	2,00 €
Rock, Shorts	2,00 €
Blazer	4,00 €
Kostüm, Hosenanzug	10,00 €
Anzug	10,00 €
Winterjacke	8,00 €
Übergangsjacke	4,00 €
Schuhe	3,00 €
Stiefel	4,00 €
Kleid	5,00 €
Senmerkleid	3,00 €
Westen	2,50 €

**Kinderkleidung**

Jacke	3,00 €
Pullover	1,00 €
Hose	1,00 €
T-Shirt	0,50 €
Kinderschuhe	2,00 €
Schneeanzug	4,00 €
Tücher	0,50 €
Taschen	3,00 - 5,00 €
Bettwäsche, Handtücher	
Tischdecken	1,50 €
Bodentempel	3,00 €

**HINWEIS:**

Sehr gut erhaltene Kleidung und Markenware sind extra mit einem Preis gekennzeichnet.



## Verschönerungs- und Heimatverein Hardegsen e.V. von 1885



Der Verschönerungs- und Heimatverein Hardegsen e.V. von 1885 lädt seine Mitglieder für Freitag 27. März 2020 zur Jahreshauptversammlung um 19 Uhr in der Duggsalle ein.

### Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung.
2. Totenehrung
3. Genehmigung der ausgedruckten Niederschrift der Jahreshauptversammlung vom 27. April 2019
4. Bericht der 1. Vorsitzenden
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung der Vorstandes
8. Wahlen
  - a) Schriftführer/in für 3 Jahre
  - b) Kassenprüfer/in für 2 Jahre
  - c) Beisitzer/in für 3 Jahre
9. Maßnahmen im Jahr 2020
10. Ehrungen
11. Anregungen und Anfrage

Anträge zur Jahreshauptversammlung können bis zum 20. März 2020 schriftlich beim Vorstand eingereicht werden.

Der Vorstand



## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Hardegsen

Vors. Ursula Schrader  
Sollingstr. 16  
37181 Hardegsen  
Tel.: 05505/1683

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Wir laden sehr herzlich zu unserer Jahreshauptversammlung am  
Sonnabend, 14. März 2020, 15.00 Uhr,  
in das Hotel Illemann, Hardegsen, ein.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Ehrung der verstorbenen Mitglieder
3. Verlesen des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
4. Jahresbericht
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstandes
8. Wahl Kassenprüfer
9. Mitglieder Ehrungen
10. Verschiedenes – Termine 2020

Im Anschluß an die Versammlung laden wir sie zu einem kleinen Imbiss ein.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie es einrichten könnten, an der Versammlung teilzunehmen.



## SENIORENGEMEINSCHAFT HARDEGSEN

### Ausflug in den Osthartz mit Fahrt durch das reizvolle Selketal

Reisetermin: 29.04.2020

### Reiseverlauf:

Abfahrt ab Hardegsen - ZOB um 08.00 Uhr, entsprechen (5 - 10 Minuten) später Friedhof, Ellierode und Hettensen. Sie reisen in einem modernen Reisebus in den Osthartz.

Ihr Tagesprogramm startet in Quedlinburg, einer der eindrucksvollsten Städte des Harzes und UNESCO Weltkulturerbe. Die innerhalb eines Befestigungsringes gelegene historische Altstadt kann mit über 1.000 sehenswerten Fachwerkhäusern und berühmten romanischen Kirchen aufwarten. Genießen Sie die besondere Atmosphäre dieser mittelalterlichen Stadt im Rahmen der 1-stündigen Führung

„Tausend Schritte durch die Altstadt“.

Ein weiteres Highlight ist die Fahrt mit der Selketalbahn. Auf der Strecke zwischen Gernrode und Alexisbad können Sie das beeindruckende Wechselspiel der Harzer Landschaft genießen.

Das Selketal ist ein echter Geheimtipp, es ist das idyllischste aller Harzer-Flusstäler und vollständig naturbelassen und unverbaut.



### Programmablauf:

- Stadtführung Quedlinburg „Tausend Schritte durch die Altstadt“ / 60 Min.

- Mittagessen in Quedlinburg

- Fahrt mit der Selketalbahn von Gernrode nach Alexisbad

- Kaffeetrinken in Stolberg

In Alexisbad angekommen, nimmt Sie unser Fahrer wieder in Empfang und entführt Sie nun in die „Perle des Südharnes“. In vier Täler eingebettet, inmitten einer Bilderbuchlandschaft von natürlicher Schönheit, liegt das romantische Städtchen Stolberg.

Einkehr zum Kaffeetrinken in das Friwi-Café. Genießen Sie Kaffee und Kuchen im behaglichen Ambiente eines historischen Fachwerkhäuses. Die Spezialfabrik für Backwaren gehört zu den traditionsreichsten Firmen in Stolberg und Umgebung. Seit 1891 werden hier hochwertige Köstlichkeiten produziert. Viele der Produkte sind mit dem „Typisch Harz“-Label ausgezeichnet. Anschließend lädt der Werksverkauf zum Shoppen ein, unbedingt empfehlenswert!

Antritt der Rückfahrt mit Rückkunft gegen 19.00 Uhr.

### Leistungen:

- Fahrt im modernen Reisebus

- Stadtführung Quedlinburg wie beschrieben

- Mittagessen

- Fahrt mit der Selketalbahn Gernrode - Alexisbad, inkl. Platzreservierung

- Kaffeegedeck

Anmeldung im Bürgerbüro der Stadt Hardegsen Tel.: 50336

Reisepreis ohne Zuschuss 59,-€, mit Zuschuss 46,-€

Die Seniorengemeinschaft bezuschusst den Reisepreis nur für Mitreisende, die in Hardegsen gemeldet sind, das 60. Lebensjahr vollendet haben und nicht mehr im Berufsleben stehen.



**WEIHNACHTS-SOLLINGSTONES ERFREUEN SENIOREN IN DER PASCHENBURG**

Die „SollingStones“, die Steinegruppe aus dem Solling, initiiert vom Familientreff Hardeggen „Klatschmohn“ e.V., hatten in der Vorweihnachtszeit zu einem Wettbewerb in ihrer öffentlichen Facebook-Gruppe aufgerufen. „Schaffen wir es, 100 weihnachtlich bemalte SollingStones zu verstecken, zu finden und am Ende noch einzusammeln?“ lautete der Aufruf. Zahlreiche der inzwischen fast 500 Gruppenmitglieder machten bei dieser so genannten Challenge mit. Am Ende gelang es uns, 89 Steine mit einer Delegation Hardegger Familien den Bewohnerinnen und Bewohnern der Seniorenwohnanlage Paschenburg in Hardeggen zu überreichen. Mit Begeisterung nahmen die Kinder Kontakt zu den älteren Menschen auf und überreichten sie ihnen persönlich. Nicht nur für Kinder sind die bunt bemalten Steine ein kleiner Schatz, sie zauberten auch den Senioren ein Lächeln ins Gesicht. Gegenseitig wurden Steine gezeigt, erzählt, gelacht und so manch einer steckte seinen SollingStone – ordentlich in ein Taschentuch gewickelt – gleich in seine Hosentasche. Wir bedanken uns bei allen Mitwirkenden für die tolle Unterstützung unserer Aktion!

Ab Aschermittwoch starten wir mit unserer neuen Oster-Challenge. Dann heißt es: Steine sammeln, mit Motiven rund um das Thema Ostern bemalen und diese auswildern. Frei nach

dem Motto „Eiersuchen war gestern, Steinesuchen ist heute“ informieren wir in der nächsten Ausgabe des Stadtgeflüsters über unsere kommende Aktion.

Weitere Informationen zu den SollingStones unter: [www.familientreff-hardeggen.de](http://www.familientreff-hardeggen.de) oder auf Facebook „SollingStones – malen, auswildern, finden, sich freuen“



Foto (v.l.n.r.): Milena, Sophia, Hannah, Nicolas



**KINDERGRUPPE „MOHNBÜMCHEN“ GERETTET**

In der Dezemberausgabe des Stadtgeflüsters berichteten wir darüber, dass die Kindergartenvorbereitungsgruppe „Mohnblümchen“ des Familientreffs Hardeggen „Klatschmohn“ e.V. kurz vor dem Aus stünde. Dank der großen Resonanz nach unserem Artikel und weiteren Anmeldungen können wir nun freudig mitteilen, dass unsere „Mohnblümchen“-Gruppe bis zum Sommer weiterbestehen kann. Toll! Vielen Dank!

Ab sofort nehmen wir wieder Anmeldungen für die neue Gruppe ab August 2020 an. Unsere „Mohnblümchen“ im Alter ab ca. 1,5 Jahren bzw. sobald sie laufen können, treffen sich immer mon-

tags und donnerstags von 9:00 - 12:00 Uhr, um im kleinen Kreis miteinander zu spielen und dabei Sozialverhalten in der Gruppe zu lernen und die erste Trennung von „zu Hause“ zu üben. Interessierte Eltern sind herzlich eingeladen, die Kindergruppe persönlich bei einem Schnuppertermin kennenzulernen.

Weitere Infos unter:  
[www.familientreff-hardeggen.de](http://www.familientreff-hardeggen.de),  
 Kindergruppe Mohnblümchen  
 Telefon: 0151 - 22159521  
 E-Mail: [familientreff-hardeggen@t-online.de](mailto:familientreff-hardeggen@t-online.de)



**Einladung zur öffentlichen  
Jahreshauptversammlung 2020**

Einladung der Interessierten

Im Namen des gesamten Vorstandes möchten wir Euch herzlich zu der folgenden Versammlung einladen:

Mittwoch, 25. März 2020,  
um 19:30 Uhr

im Familientreff Hardeggen „Klatschmohn“

Tagungsort: Hardeggen, März 2020

- TOP 1 Begrüßung/Eröffnung der Versammlung, 5.30 Uhr
- TOP 2 Festsetzung der Tagesordnung/Erklärung
- TOP 3 Bericht über die Tätigkeit der Vorstände vom 16.02.2020
- TOP 4 Jahresabschluss 2019
- TOP 5 Haushalt für 2020
- TOP 6 Bericht über die Mitgliedschaften
- TOP 7 Entlohnung der Vorstände
- TOP 8 Wahlen
- TOP 9 Anträge
- TOP 10 Verschiedenes

Laut Statut wurden sämtliche Punkte in der Familienversammlung jeweils 4 Wochen vor dem Termin bekannt gegeben. In diesem Jahr wurde die Versammlung am 16.02.2020 durchgeführt. Die Mitglieder der Familien sind herzlich eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen. Die Teilnahme ist ausdrücklich erwünscht.

Die Familienmitglieder sind herzlich eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen. Die Teilnahme ist ausdrücklich erwünscht.

Wir freuen uns auf Deine Teilnahme!

Der 1. Vorsitzende:

Familientreff Hardeggen Klatschmohn e.V.  
 Hardeggen, 31854 Hardeggen, Tel. 05505 51106  
[www.familientreff-hardeggen.de](http://www.familientreff-hardeggen.de)

Verantwortlich für die Inhalte: Anja Hennecke, Tel. 05505 51106

# Kinder-Kleider-Markt

Grundschule Hardeggen

**Sonntag  
08.03.2020**  
14.00 - 16.30 Uhr

Anmeldung am 11.02.2020 ab 16.00 Uhr bei:  
Anja Hennecke, Tel. 05505 51106

**Mit großem Kaffee- und Kuchenbuffet**  
Bei gutem Wetter findet der Kinderflohmarkt auch draußen statt.

Büro: Klatschmohn e.V., Hardeggen, Tel. 05505 51106, [www.familientreff-hardeggen.de](http://www.familientreff-hardeggen.de)

**NEUER KINDERTANZ-TREND NAPPYDANCERS® STARTET IM MÄRZ IM FAMILIENTREFF „KLATSCHMOHN“**

nappydancers® – das neue deutschlandweite Kindertanzprogramm – kommt nach Hardeggen und bedeutet Tanzen für Kinder von 20 bis 40 Monaten – immer gemeinsam mit Mama oder Papa. Tanzen schon mit 20 Monaten? Na logo! Mit der auf das Alter abgestimmten nappydancers® Musik fördern die Kurse die glückliche und gesunde Entwicklung von Kleinkindern. Deswegen bietet Charlotte Ginzler den neuen Kindertanz-Trend ab März 2020 regelmäßig im Familientreff an. Charlotte ist 36 Jahre alt, Mutter von zwei Kindern und begeistert vom Tanzen mit Kindern. Vor wenigen Monaten hat sie die Ausbildung zur Kursleiterin erfolgreich absolviert und gibt ihre Tanz-Leidenschaft nun an die Kleinsten weiter. „Eltern kennen das: Sowie Kinder laufen können, fangen sie an, sich zur Musik zu bewegen und zu tanzen“, erzählt Charlotte und führt fort: „Am Kurskonzept gefällt mir besonders die Kombination, dass die Kinder Spaß haben und nebenbei die motorische Entwicklung gefördert wird. Auch

den Eltern wird ein Raum zur Vernetzung und für gemeinsame Erlebnisse mit ihren Kindern gegeben.“

Der Kurs findet ab dem 06. März 2020 freitags von 15.15 bis 16.15 Uhr im Familientreff Hardeggen „Klatschmohn“ e.V. statt. Nähere Infos unter: [www.familientreff-hardeggen.de](http://www.familientreff-hardeggen.de)

Anmeldung und Kontakt via Whatsapp oder Email:

[charlotte@nappydancers.de](mailto:charlotte@nappydancers.de)  
[www.nappydancers.de](http://www.nappydancers.de)  
0151/59087254

**KINDERKISTE**

Seit Februar 2020 geht der Hort der Kinderkiste immer donnerstags von 13:45 Uhr bis 16:00 Uhr in die naheliegende Turnhalle. Dort können die Kinder geleitete Bewegungsangebote wahrnehmen. Um die Begabungen der Kinder zu entdecken, finden im Wechsel, Ballsportarten, Turnarten, Parkourlauf, Ringen etc. statt.

**Kinderkiste**

Hardeggen e. V.

U  
m

Stärken zu fördern, werden die Angebote wiederholt und vertieft. Die Talente der Kinder werden zudem an die Eltern weiter gegeben, um eventuelle Stärken in Sportvereinen auszubauen. Die Bewegungsangebote werden zudem im Ferienprogramm des Hortes eingebunden.

Alle Informationen zum Ferienprogramm finden sie auf der Homepage der Kinderkiste Hardeggen e.V.

**ERFOLGREICHER INFOABEND ÜBER DEN HORT DER KINDERKISTE ELTERNINITIATIVE HARDEGGEN E. V.**

Interessierte Eltern konnten sich über den Hortalltag der Kinderkiste Elterninitiative Hardeggen e. V. am Gladeberg informieren. Pädagogisches Fachpersonal und Vorstand gaben Auskunft über den Tagesablauf, die Struktur und die Betreuung der Kinder im Hort.

Es kam zu einem regen Austausch an Fragen und Informationen:

Der Hort hat täglich (montags bis einschließlich freitags) nach Schulschluss bis 17:15 Uhr geöffnet. Außer drei Wochen Betriebsferien im Sommer und zwischen Weihnachten und Neujahr hat der Hort an allen Ferien- und Brückentagen von 7:45 bis 17:15 Uhr geöffnet. Gegen ein monatliches Entgelt, bietet der Hort der Kinderkiste Elterninitiative Hardeggen e. V. aufgrund einer langjährigen Praxis viele wertvolle pädagogische Angebote. So gibt es für alle betreuten Kinder die Möglichkeit, eines gemeinsamen Mittagessens, die Hausaufgabenbetreuung,

Traumzeiten zum Rückzug, tägliche und wechselnde auf die Kinder zugeschnittene Angebote, Freispielzeiten und Ausflüge. Die Betreuung findet in einer entspannten Umgebung mit wertschätzenden und qualifizierten MitarbeiterInnen statt, die die Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren da abholen, wo sie sind und berücksichtigen damit die individuellen Belange und Bedürfnisse der Kinder.

Viel Wert wird in der Kinderkiste Hardeggen e. V., gegründet aus einer Elterninitiative, auf die Kommunikation mit den Eltern gelegt, um die Erfordernisse einer modernen Arbeitswelt berücksichtigen zu können.

Zur Kinderkiste Elterninitiative Hardeggen e. V. gehören am Standort gegenüber auch eine Krippe und eine Kindertagesstätte.

Anmeldungen für einen Hortplatz ab August 2020 werden bis zum 29.02.2020 über <https://kita-planer.kdo.de/northeim-elternportal/elternportal/de/> gerne angenommen.

**LANDFRAUEN HARDEGGEN**

Mittwoch, den 18. März ab 14 Uhr im Hotel Illema in Hardeggen, Generalversammlung.

Bei Kaffee und Kuchen haben wir ein tolles Thema für Euch und einen tollen Referenten. Dr. Ford Cheikh Baker von der Helios Klinik Northeim mit dem Thema Brustkrebs und Inkontinenz.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen. Bitte denkt daran Euch anzumelden.

Am Donnerstag, den 23. April ab 14 Uhr bei Kaffee und Kuchen in der Land-Kate Ellierode gibt es das Thema: „Die Haut“ von Fr. Thieme.

Wie immer sind auch gerne Gäste gesehen.

Auch hier bitte anmelden.

*Der Vorstand*

**SOVD SOZIALVERBAND DEUTSCHLAND E.V., ORTSVERBAND HARDEGGEN**

**Vortrag zum Thema Erwerbsminderung am Donnerstag, 12. März 2020 in Hardeggen**

„Arbeitsunfähig – Erwerbsgemindert – was nun?“ Unter diesem Titel referiert Frau Katrin Keese, Juristin und Leiterin des SoVD-Beratungszentrum Northeim.

Das Risiko, während der Berufstätigkeit über einen längeren Zeitraum zu erkranken, ist keine Seltenheit. Doch wie ist man in solchen Fällen abgesichert? Wie lange wird Krankengeld gewährt? Was passiert, wenn eine Wiedereingliederung in den frü-

heren Beruf scheitert? Wann wird eine Erwerbsminderungsrente gewährt?

Welche Rechte haben dauerhaft erkrankte Arbeitnehmer und welche Stolperfallen gibt es im Dickicht des Sozialrechts? Diese Fragen werden wir in der Veranstaltung behandeln.

Der Vortrag ist am Donnerstag, 12. März im Burgstall der Burg Hardeg in Hardeggen. Der Beginn ist um 19.00 Uhr.

Eingeladen sind SoVD-Mitglieder aus Hardeggen, den benachbarten Ortsverbänden und interessierte Gäste.



**JSG HARDEGSEN – MÄDCHENFUSSBALL**

**13. Girl's Kick Hallenturniere, ein voller Erfolg**

Mitte Februar richteten wir unsere Mädchenturniere aus und begrüßten an dem WE bei 3 Turnieren 25 Mannschaften aus ganz Niedersachsen. Den Anfang machten unsere D-Mädchen. Sie hatten mit dem VFL Wolfsburg auch den prominentesten Gast dabei. Und sie schafften auch gleich die Sensation und schlugen die Wölfe im ersten Spiel mit 3:1!!! Was für ein Start ins Turnier. Danach siegten sie erneut gegen den RSV Göttingen 05 und verloren leider gegen FC Eintracht Northeim. Somit sicherten sie sich den Platz im kleinen Finale. Gegner dort war der TSV Bemerode. In einem spannenden Spiel setzten sich die Gäste aus Hannover mit 3:2 durch. Trotzdem eine klasse Leistung unserer Mädels. Gewonnen hat am Ende die JFV Süd in einen spannenden Finale gegen Eintracht Northeim. Außerdem wurde unsere Paula Ahrens zur besten Torfrau gewählt.

Im Anschluss fand das B-Mädchenturnier statt. Auch hier bekamen die zahlreichen Zuschauer tolle Spiele geboten. Unsere Mädels sicherten sich ebenfalls den zweiten Platz in der Gruppe (0:1 Eixe, 1:1 Weser Schwülme, 3:1 Salder) und trafen im kleinen Finale auf SV Lengede. Leider ging es mit 1:2 verloren. Das Finale gewann am Ende verdient JFC Kaspel 09 gegen den VFL Salder.

Den Abschluss machten am Sonntag die C-Mädchen. Im Modus Jeder gegen Jeden kämpften sie mit 6 weiteren Teams um den Sieg. Auch hier war es bis zum letzten Spiel spannend. Wie es der Zufall wollte, ging es für unsere Mannschaft im letzten Spiel gegen Innerstetal um den Turniersieg. Nach Rückstand kamen unsere Mädels zurück ins Spiel und siegten am Ende verdient mit 3:1. Das bedeutete am Ende: Sechs Spiele, sechs Siege und Turniersieg. Zudem wurde Lucienne Johanning beste Torschützin mit 13 Treffern.



**POLO SHIRTS FÜR DIE G – JUNIOREN**

Neue Polo Shirts haben die Nachwuchsfußballer der G-Jugend der JSG Weper bekommen.

Dies machte die Unterstützung der Zahnarztpraxis Dr. Julika Mehnert - Zweigstelle Hardeggen möglich.

Bei der offiziellen Übergabe der Kleidung bedankten sich die Jungs und das Trainerteam bei Julika Mehnert für das Engagement.



**HARDEGSEER SPORTVEREIN VON 1872 E.V. ABTEILUNG SCHWIMMEN**



BSBS Braunschweig - Kampfrichterfortbildung in Hardeggen  
Am Donnerstag, den 06. Februar fand im HSV-Sportheim eine Kampfrichter-Fortbildung vom Bezirksschwimmverband Braunschweig statt. Mit dem Referenten aus Braunschweig und Mitglied im Lehrstab, konnten sich die anwesenden Teilnehmer die Spezifischen Regelwerke sowie die Erneuerungen aus der DSV -Wettkampfdater / Schwimmsport ihre Lizenz nicht nur auf den neusten Stand bringen, sondern nach der Regelkonform auch erfolgreich verlängern.



Die Lehrgangsteilnehmer aus dem Bezirk Braunschweig



**HARDEGSEER SPORTVEREIN VON 1872 E.V.**

**25. Neujahrsschwimmen in Northeim**

Die Hardegger Schwimmer starteten am 18./19. Januar beim 25. Neujahrsschwimmen der Wasserfreunde Northeim – Norddeutschlands größtes Neujahrsschwimmen – in die Wettkampfsaison 2020. Eine wahre Meldeflut von 2200 Meldungen aus 20 Vereinen sowie aus vier Landesverbänden fand an zwei Tagen mit 32 Disziplinen über die einzige 50m Bahn in Südniedersachsen statt. Mit mehr als 650 Aktiven und Betreuern war das Hallenbad einmal mehr als gut gefüllt und die Zuschauer bekamen guten Schwimmsport zu sehen. Im Sog der etlichen DSV-Kader Aktiven wurden in manchen Disziplinen sehr gute Ergebnisse erzielt. Diese Veranstaltung diente vorab schon einmal als Prüfstein für die kommenden Bezirksmeisterschaften an gleicher Stätte, aber auch das Erreichen der Qualifizierungszeiten in den einzelnen Wettkämpfen. Das HSV-Team war mit Franziska, Lena, Isabella, Larissa, Mira, Elias, Eric und Niklas beim Neujahrsschwimmen vertreten. Sie hatten einen schweren Stand gegen die dominierende Konkurrenz aus den Schwimmhochburgen. Unser Team freute sich, einmal gegen diese anzutreten und Paroli zu bieten, aber auch ein gutes Resultat über die lange 50m Bahn zu erreichen. Mit dem Ergebnis kann unser Team zufried-

den sein. Mit den akzeptable Zeiten widerspiegeln sich die Platzierungen im großen Teilnehmerfeld. Finja, Mira und Eric konnten an diesem Wettkampf die letzten Pflichteinsätze ihrer Kampfrichter-Ausbildung erfüllen und bekommen nun ihre Lizenz ausgehändigt, Herzlichen Glückwunsch.



Mira, Niklas, Franziska, Eric, Larissa und Isabella

**Förderverein Freibad Hardeggen e.V.**

Einladung zur 10. Jahreshauptversammlung  
am Dienstag, 24.03.2020  
um 19.30 Uhr  
im Hotel Illmann

## Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift vom 20.03.2019
4. Bericht des Vorsitzenden
5. Bericht des Kassenwarts
6. Aussprache zu Top 5
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung des Vorstandes
9. Wahlen
  - a. 1. Vorsitzender
  - b. Kassenwart
  - c. Beisitzer als Beauftragter > Öffentlichkeitsarbeit
  - d. Kassenprüfer
10. Jahresplanung für 2020
  - a. Arbeitsausschuss / U-Stange
  - b. Aussprache und Beschlussfassung von Investitionen
  - c. Eventausschuss
11. Anträge
12. Verschiedenes
  - 10 Jahre Förderverein Freibad

**Der Vorstand**

Anträge zu der Top 11 müssen bis eine Woche vor der Jahreshauptversammlung bei dem 1. Vorsitzenden Hans-Jürgen Erkert, Stecklersbecke 6, 37181 Hardeggen schriftlich eingereicht werden.

**Hardeggen Baskets 07 e.V.**

Einladung zur Mitgliederversammlung  
am Mittwoch, dem 18. März 2020, um 19:30 Uhr  
Ort: Restaurant „Neue Liebe“

Der Vorstand der Hardeggen Baskets 07 e.V. lädt hiermit alle Mitglieder herzlich zur diesjährigen Mitgliederversammlung ein und bittet um zahlreiches Erscheinen.

Anträge von Mitgliedern müssen spätestens zwei Wochen vor der Versammlung beim Vorstand abgegeben werden.

**Tagesordnung**

1. Begrüßung, Beschlüsse zur ordnungsgemäßen Ladung und zur Tagesordnung
  2. Protokoll der Mitgliederversammlung vom 27. März 2019, einsehbar auf unserer Internet-Seite
  3. Bericht des 1. Vorsitzenden über die Arbeit im Jahr 2019
  4. Bericht des Kassenwarts
  5. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes
  6. Wahl eines Kassenprüfers
  7. Anträge von Mitgliedern
  8. Planung der kommenden Saison
  9. Sonstiges
- Der Vorstand

**HARDEGGER OSTERFEUER 2020  
MIT FACKELMARSCH UND OSTERHASEN****Hardegger Sportverein und Freiwillige Feuerwehr Hand in Hand für den guten Zweck**

Das diesjährige Hardegger Osterfeuer findet wieder auf der Teichwiese direkt hinter dem Fußballhartplatz statt. Für die Veranstaltung am Samstag, den 11.04.2020 kooperieren der Hardegger Sportverein und die Freiwillige Feuerwehr Hardeggen miteinander. Bei dem Vorhaben werden sie durch eine Vielzahl von freiwilligen Helfern aus der Kernstadt unterstützt.

Neben dem Osterfeuer ist ein kleines Kinderfeuer geplant, wo vor allem die kleineren Besucher die Möglichkeit haben sollen, sich Kartoffeln oder Stockbrot am Stecken zu grillen. Eltern werden gebeten, dies im Vorfeld für ihre Kinder zuzubereiten.

Es soll in diesem Jahr auch wieder einen Fackelmarsch geben. Dieser wird unter dem Motto „Gemeinsam für den guten Zweck“ am Samstagabend vom Burghof starten und durch die Kernstadt "Burgstraße - Lange Straße - Vor dem Tore" bis hin zum Osterfeuer führen.

Die Teilnehmer des Fackelmarsches werden gebeten, sich ab ca. 18:30 Uhr auf dem Burghof zu versammeln, da dieser noch vom Osterhasen besucht wird. Der Start der bewegten Versammlung ist für 19:00 Uhr vorgesehen.

Um den Besuchern des Osterfeuers einen angenehmen Abend bieten zu können, werden auf dem Fußballhartplatz diverse Stände für Speisen und Getränke aufgebaut. Kinder, die das Interesse am Feuer verlieren sollten, können darüber hinaus den ganzen Abend unter Flutlicht Ball spielen.

Der Erlös des Osterfeuers wird komplett für neue Spielgestaltungen im Hardegger Freibad gespendet.

**Abholung und Selbstanlieferung von Baumschnitt**

Um den Bürgern der Kernstadt eine Abholung oder Selbstanlieferung von Baumschnitt zu ermöglichen wurde zur Anmeldung folgende E-Mail-Adresse eingerichtet:

Unter [ostern2020@mail.de](mailto:ostern2020@mail.de) kann eine Abholung bzw. Selbstanlieferung angemeldet werden.

Die Abholung des Baumschnitts ist für den 04.04.2020 gegen eine Kostenpauschale von 20,00€ pro Trecker-Anhänger vorgesehen. Bei der Anmeldung bitten wir um Mitteilung von Art des Baumschnitts, Menge, Name und Anschrift, ggf. Telefonnummer.

Die Selbstanlieferung kann am 27./28.03.2020 oder am 03./04.04.2020 erfolgen. Auch hier ist eine geringe Kostenpauschale je nach Menge vorgesehen und es ist eine Anmeldung per E-Mail zwingend erforderlich.



Helfer beim Baumschnittsammeln 2019



**ORTSFEUERWEHR HARDEGSEN**

**Neuer stellvertretender Ortsbrandmeister einstimmig gewählt.**

Auf ein einstimmiges Wahlergebnis kann der neue stellvertretende Ortsbrandmeister Patrick Vogt blicken. Vorangegangen war eine geheime Wahl bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung der Ortsfeuerwehr Hardegsen am Samstag den 11. Januar 2020, nachdem der bisherige Stellvertreter, Fredi Wolter, sein Amt aus persönlichen Gründen zur Verfügung gestellt hatte. Patrick Vogt bedankte sich bei der Versammlung und versprach, das Amt gewissenhaft auszuführen.

Im Vorfeld der Wahlen lies Ortsbrandmeister Ramswig das vergangene Jahr Resümee passieren. Das Jahr 2019 war arbeitsreich und zahlreiche Veranstaltungen, Schulungen und Arbeits-einsätze sorgten für eine hohe Zahl an Arbeits- und Dienststunden. Die Einsatzzahlen waren im letzten Jahr etwas geringer als im Jahr 2018, was aber hauptsächlich darauf zurück zu führen war, dass Hardegsen von größeren Unwettereinsätzen verschont geblieben ist. Dennoch werden Unwettereinsätze stets im Blickpunkt bleiben, da der Blick in den nördlichen Teil des Landkreises deutlich gezeigt hat, das lokale Starkregen- und Sturmereignisse auch Gebiete erreichen kann, die in der Vergangenheit verschont geblieben sind.

Für das kommende Jahr stellte Ortsbrandmeister Ramswig die Auslieferung des Hilfeleistungslöschfahrzeuges HLF20 in Aussicht, welches voraussichtlich im Herbst durch die Firma Magirus ausgeliefert werden soll. Für die Zusammenarbeit im Rahmen der Beschaffung bedankte sich Ramswig bei Bürgermeister Michael Kaiser.

Als zusätzliches Fahrzeug, vornehmlich für die Jugend- und Kinderfeuerwehr, kann in Kürze mit der Auslieferung eines Mannschaftstransportwagen (MTW) gerechnet werden. Zurzeit erfolgt der Innenausbau, so dass die Fertigstellung im März geplant ist.

Bürgermeister Kaiser bedankte sich in seiner Ansprache bei der Versammlung für die geleistete Arbeit. Die Stadt Hardegsen kann auf eine gut aufgestellte Feuerwehr blicken. Den hohen Stellenwert, den die Feuerwehr bei Rat und Verwaltung hat, zeigt sich auch daran, dass das Haushaltsbudget für die Belange der Feuerwehr im Jahr 2020 der höchste, jemals eingeplante Betrag im Haushalt ist.

Bei den folgenden Wahlen wurde Ortsbrandmeister Florian Ramswig in seinem Amt bestätigt, ebenso die bisherigen Gerä-

teuerte Martin-Hubertus Schlemme, Frederick Fesser und Dominik Rachner. Zum neuen Schriftwart wurde Tobias Vogt gewählt, der das Amt von Jörg Otto Vogt übernahm, der die Aufgaben in jüngere Hände übergeben wollte. Die Kinderfeuerwehr wird zukünftig von Nadine Bönig geleitet, die in dem Amt Tobias Tanz folgt.

Für 60-jährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr wurde unter stehendem Applaus Wolfgang Lenthe geehrt. Auf 40-jährigen Dienst in der Feuerwehr kann Ralf Wedekind zurückblicken, während Markus Schliep und Jörg Schüttrumpf für 25 Jahre Dienst die Ehrung in Empfang nahmen.

Einstimmig folgte die Versammlung dem Vorschlag, Gudrun Düvel zum Ehrenmitglied der Feuerwehr Hardegsen zu ernennen. Als eine der ersten Frauen im Feuerwehrdienst im Landkreis Northeim und langjährige Frauenbeauftragte, kann Gudrun Düvel auf viele Jahre Mitgliedschaft in der Feuerwehr zurückblicken.

Ortbrandmeister Ramswig ernannte im Anschluss Alexander Ginzel, Frederic Oehmigen und Michael Martin Schlemme zu Feuerwehrmännern. Zu Oberfeuerwehrmännern konnte er Andreas Lütje und Joel Fröchtenicht befördern, während Vanessa Vielhauer, Frederick Fesser und Sven Reichelt zukünftig den Dienstgrad Hauptfeuerwehrmann bzw. -frau tragen dürfen. Erster Hauptfeuerwehrmann ist Peter Hübner. Zum Löschmeister konnten Kevin Körner und Tobias Vogt und zum Oberlöschmeister Torben Lindemann ernannt werden.

Zum Abschluss der Versammlung lud Ortsbrandmeister Ramswig die Versammlung zu einem kleinen Imbiss ein.



**Kfz-Sachverständigenbüro**

**Welp & Partner**

Sachverständige für:

- Technische Gutachten
- Beweissicherungs-Gutachten
- Oldtimer Bewertungen
- Schadengutachten
- Fahrzeugbewertungen

**Verkehrsunfall!?** Damit Sie nicht den Schaden haben:

**5 RECHTE** auf die Sie nicht verzichten sollten, damit Ihnen kein Geld verloren geht!

1. Schadenfeststellung durch einen unabhängigen Kfz-Sachverständigen
2. Wo darf ich mein Fahrzeug reparieren lassen?
3. Inanspruchnahme eines **Mietwagens** oder **Nutzungsaufallentschädigung**
4. Habe ich Rechte im Totalschadenfall?
5. Schadenabwicklung über einen Rechtsanwalt Ihres Vertrauens

**Egbert Welp** · Staatl. geprüfter Kfz-Techniker und Kfz.-Sachverständiger  
Heinrich-Wiebe-Str. 45 · 37170 Uslar  
Tel. (0 55 71) 80 60 317 · Fax (0 55 71) 91 96 474 · Mobil: (0176) 22 20 24 11  
e-Mail: info@sv-kfz.com · www.sv-kfz.com



**Friseur ROLL**

**WIR SIND GERNE FÜR SIE DA!**

**Telefon 05505/1340**

**Öffnungszeiten**  
Dienstag bis Freitag  
von 9 bis 18 Uhr  
und Samstag  
von 9 bis 13 Uhr.  
Spätere Termine  
nach Absprache.



Sing-Akademie Hardegsen e. V.

Zeiten und Räume der Chorgruppen



Kinderchor

Tag/Ort	Gruppe	Zeit
<b>Donnerstag</b> Pleßeschule Reyershausen Am Wilbichde 1, Reyershausen	Grund- und Vorchor (1. bis 4. Klasse)	15.15-16.00 Uhr

Tag/Ort	Gruppe	Zeit
<b>Donnerstag</b> Grundschule am Sonnenberg Söding 28, Bovenh.	Grund- und Vorchor (1. bis 4. Klasse)	16.30-17.30 Uhr

Tag/Ort	Gruppe	Zeit
<b>Freitag</b> Grundschule Hardegsen Am Blockberg 8, Hardegsen	Grundchor I Hardegsen (1. Klasse)	17.00-17.45 Uhr
	Grundchor II Hardegsen (2. Klasse)	16.00-16.45 Uhr
	Vorchor Hardegsen (3. bis 4. Klasse)	15.30-16.30 Uhr
	Hauptchor (3 bis 4 Klassen)	17.00-18.00 Uhr
	Choransamble	19.15-20.45 Uhr

Stille Probe in der Berufshalle  
Reyerstr. 2, 2019



am 26. März 2020

Die Stadt Hardegsen lädt **Mädchen und Jungen** ein, an diesem Tag verschiedene Arbeitsfelder der Stadt Hardegsen kennen zu lernen.

Wir freuen uns auf Dich!!!

Anmeldungen und weitere Informationen:

Lisa Hartmann  
Familien- und Generationenbeauftragte Stadt Hardegsen  
Tel.: 05505-503-45 oder per email: [FGB@hardegsen.de](mailto:FGB@hardegsen.de)



Sozialverband  
VdK  
Nationaler Spitzenverband  
Gewerkschaftlicher Arbeiterverbände  
in Deutschland  
Vorsitz: Dr. Ingrid Isenhardt  
Generalsekretär: Dr. Ingrid Isenhardt  
1. stellv. Generalsekretär: Dr. Ingrid Isenhardt  
2. stellv. Generalsekretär: Dr. Ingrid Isenhardt

Sozialverband VdK Ortsverband Hardegsen

Alle Mitglieder  
im VdK Ortsverband  
Hardegsen

Februar 2020

Liebe VdK-Mitglieder,  
sehr geehrte Damen und Herren,

Wir laden Sie ein, sich an der Sitzung zur 20. Jahreshauptversammlung 2020  
teilzunehmen.

Sonntag, 4. April 2020 um 11.30 Uhr  
Katscheller Rönchen/Isereenberg, Lange Str. 10

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Tätigkeitsbericht
5. Bericht der letzten Hauptversammlung
6. Bericht über den ersten Vorsitz des Kassierers
7. Kassenbericht
8. Aussprache zu den Berichten
9. Bericht der Kassenprüfer
10. Entlastung des Vorstandes
11. Neuwahl des Vorstandes
12. Neuwahl von 3 Kassenprüfern
13. Ehrungen
14. Verschiedenes

Wir würden uns sehr freuen, wenn möglichst viele Mitglieder unsere Einladung  
gegenüber dem Verlauf der Versammlung und den wir Sie bewilligen. Für diese Planung  
sollten wir vorher die genaue Teilnehmerzahl wissen.  
deshalb möchten wir Sie bitten, sich telefonisch bei der für Sie  
zuständigen Ortsbetreuung verbindlich anzumelden.

Auch Mitgliedsgebühren können elektronisch eingezahlt werden.  
Kassier: Ursel Reich 05505/26058 Karl Meier 05503/518  
Kassenprüfer: Ingrid Thiele 05505/782 Adhax Wolf 05503/699467  
Wahlleiter: Ingrid Reich 05505/2672 Karl Meier 05505/5351

Mit freundlichen Grüßen  
Der Vorstand



Einladung

zur Jahreshauptversammlung des SPD Ortsvereins Hardegsen  
am Freitag, 13. März 2020 um 19:00 Uhr  
in Gasthaus Landkate, Ahornstraße 5, 37181 Hardegsen-Ellierode

Vorläufige Tagesordnung:

- 1.) Begrüßung und Eröffnung
- 2.) Ehrung der Verstorbenen
- 3.) Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
- 4.) Wahl der Versammlungsleitung (Leitung, Wahlleitung, Schriftführung)
- 5.) Wahl der Mandatsprüfungskommission
- 6.) Wahl der Zählkommission
- 7.) Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 8.) Genehmigung der Tagesordnung
- 9.) Bericht der Ortsvereinsvorsitzenden
- 10.) Bericht des Kassierers
- 11.) Aussprache zu den Berichten
- 12.) Bericht der Kassenprüfer
- 13.) Entlastung des Ortsvereinsvorstandes
- 14.) Wahlen
  - a) 1. Vorsitzende(r)
  - b) Stellv. Vorsitzende (r)
  - c) Schriftführer(in) & Pressewart (in)
  - d) Kassierer (in)
  - e) Beauftragte(r) für Mitgliederwerbung und Bildung
  - f) Beisitzer (6)
  - g) 2 Kassenprüfer/innen
- 15.) Berichte aus den Abteilungen und Fraktionen
- 16.) Kommunalwahlen 2021
- 17.) Termine 2020
- 18.) Verschiedenes

Mit solidarischen Grüßen

*A. Naumann*

Arndt Naumann  
1. Vorsitzende

SOZIAL DEMOKRATISCHE PARTEI DEUTSCHLANDS  
SPD



Zukunft  
beginnt hier und  
jetzt



**Versammlung der Jagdgenossen in Hardegsen**

Alle Figen (mit oder zum Gehöft (Gemarkung) der Stadt Hardegsen gehörenden nicht eingetragenen Grundstücke, deren Grundstücksflächen nicht zu anderen Jagdbezirken gehören, werden zur Versammlung der Jagdgenossen der Jagdgenossenschaft Hardegsen wie folgt eingeladen:

**Donnerstag, 19. März 2020, 19.00 Uhr.**

**In das Hotel „Illmann“, Lange Straße 32 in Hardegsen.**

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
2. Vorlesung und Genehmigung der Niederschrift über die Versammlung der Jagdgenossen vom 21.05.2019
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Rechnungslegung
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl eines Kassenprüfers
8. Wahl des Jagdvorstandes
  - a) Vorsitzender
  - b) Zwei Beisitzer
9. Beschluss über die Verwertung des Jagdpachtgeldes
10. Bericht der Jagdpächter über das abgelaufene Jagdjahr 2019
11. Anfragen

**Zu Beginn der Sitzung wird ein Essen gereicht!**

Hardegsen, 18.02.2020

Jagdvorstand der Jagdgenossenschaft Hardegsen  
gez. Michael Kaiser, 1. Vorsitzender



Kyffhäuser Kameradschaft  
Hardegsen von 1882 e.V.



**Einladung**

Am Samstag, den 07. März 2020 findet um 19:00 Uhr im Vereinshaus der Kameradschaft in der Allen-Jeliner-Straße 32 unsere Jahreshauptversammlung 2019 statt. Hierzu sind alle Kameraden und Kameraden herzlich eingeladen.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung, Eröffnung und Stornierung
2. Feststellen der Beschlussfähigkeit
3. Vorlesen des Protokolls der Jahreshauptversammlung 2018
4. Jahresberichte
  - a. Bericht des 1. Vorsitzenden
  - b. Bericht des Schriftführers
  - c. Bericht der Frauenleiterin
  - d. Bericht des Jugendwartes
  - e. Kassenbericht
  - f. Kassenschriftlichkeit
5. Abstimmung über Entlastung des Vorstandes
6. Ehrungen und Auszeichnungen
7. Wahlen
  - a. Wahl des 1. Vorsitzenden
  - b. Wahl des Schriftführers
  - c. Wahl des Kassenwartes
  - d. Wahl der Frauenleiterin
  - e. Wahl eines Kassenschrifters
  - f. Wahl der Delegierten zum KV Tag und LV Tag
8. Verschlüssen

Anträge zur Tagesordnung müssen schriftlich bis zum 29. Februar 2020 beim 1. Vorsitzenden, Dietmar Müller, Alte-Jeliner-Str. 256, 37181 Hardegsen, eingehen. Vor Start in die Tagesordnung gibt es ein gemeinsames Abendessen. Um Anmeldung beim 1. Vorsitzenden Dietmar Müller bis zum 29. Februar 2020 (Tel. 05505/5685 oder per E-Mail d.mueller.kam@online.de) wird gebitten. Für Abendessen und Getränke wird eine Pausenleiste von 12 € erhoben. Mit kameradschaftlichem Gruß.

Der Vorstand



**Programm**  
**29.05. – 31.05.2020**  
**Festzelt Hettensen**

**29.05.**  
18:00 Uhr Kranzniederlegung  
19:00 Uhr Kommers  
21:00 Uhr Feuerwerk  
21:30 Uhr Discoabend

**30.05.**  
11:00 Uhr Vorspiel  
Jugendauswahl Hettensen-  
Auswahl JSG Weper

12:22 Uhr Traditionsspiel  
SV GW Hettensen – 1. FC Köln

15:00 Kaffee & Kuchentafel  
Auf dem Festzelt

20:00 Uhr „Rotzlöffel -  
boarisch rocken!“

**31.05.**  
11:00 Uhr Festurnzug  
13:00 Uhr Mittagessen  
14:00 Uhr Umzugsparty

**100 Jahre**

Eintrittspreise:  
Discoabend 7,-€  
Traditionsspiel 5,-€  
Rotzlöffel 10,-€



SV GW HETTENSEN

Hardegsen • Göttinger Str. 20



www.flippo-spielhalle.de

Spielteilnahme ab 18 Jahren - Beratung/Info Tel. 0800 1372700 (kostenlos)



**leif aertel**

Rechtsanwalt

Achtung Umzug!

kanzlei am theater

Theaterplatz 8  
37073 Göttingen  
Telefon 05 51 | 7 07 17-0  
Telefax 05 51 | 7 07 17-50  
Email info@ra-aertel.de

Unser Büro in Nörten ab November in der

Göttinger Straße 61  
(ehemals Praxis Schünemann)  
37176 Nörten-Hardenberg  
Telefon 0 55 03 | 5 55 042  
www.kanzleiamtheater.de





# Aufruf zur Aufräumaktion

An alle Hevensener Eltern und Bürger  
am **Samstag den, 14. März 2020**  
ab **10 Uhr auf dem Anger in Hevensen**

anlässlich der Einweihung der neuen  
Spielgeräte am 21.03.2020  
für Essen und Getränke nach getaner  
Arbeit wird gesorgt

bitte evtl. Schubkarre und Gartengeräte mitbringen  
wir bitten um eine rege Teilnahme!



## EINLADUNG

Zur **Jahreshauptversammlung** des Verschönerungs- und Kulturvereins Hevensen e. V.  
am **Samstag, 07. März 2020 um 19.00 Uhr**  
in **37181 Hevensen, Hevenser Straße 1, Dorfgemeinschaftshaus**

### Vorläufige Tagesordnung

- 01) Begrüßung und Eröffnung
- 02) Feststellung der Stimmberechtigten und der Beschlussfähigkeit
- 03) Gedenken verstorbener Mitglieder
- 04) Anträge zur Tagesordnung (Genehmigung)
- 05) Genehmigung des Protokolls der Hauptversammlung vom 09.03.2019
- 06) Jahresberichte
  - a) 1. Vorsitzender
  - b) Abteilung Karneval
  - c) Kassenwart
  - d) Kassenprüfer
- 07) Aussprache zu TOP 6
- 08) Entlastung des Vorstandes
- 09) Wahl einer Wahlleiterin / eines Wahlleiters
- 10) Wahlen
  - a) 1. Vorsitzende/r
  - b) 2. Stellvertretende/r Vorsitzende/r
  - c) Kassenwart/in
  - d) Schriftführer/in
  - e) Kostümwart/in
  - f) Beirat
  - g) 2. Kassenprüfer/in
- 11) Planungen und Veranstaltungen 2020
- 12) Verschiedenes

Antragsfrist Tagesordnung: 06.03.2020

Verschönerungs- und Kulturverein Hevensen e. V.

*Torsten Henke*

Torsten Henke, 1. Vorsitzender



## ERFOLGREICHER NEUJAHRSEMPFANG 2020

Gut besucht war auch in diesem Jahr wieder der traditionelle Neujahrsempfang der Ortsräte aus Wolbrechtshausen und Hevensen sowie der Kirchengemeinde Hevensen. Über 50 Gäste konnten die Organisatoren, die Ortsbürgermeister Werner Thiele und Henning Ropeter sowie Pastor Horst Metje im Luttersaal in Hevensen recht herzlich begrüßen.

Der Rückblick, in diesem Jahr von Werner Thiele vorgetragen, beinhaltete viele örtliche Themen. Es wurden unter anderem folgende Themen angesprochen:

- der Ausbau des schnellen Internets
- die Storchenentwicklung
- die gemeinsame Seniorenweihnachtsfeier
- die gemeinsame Gedenkfeier zum Volkstrauertag
- die Dorferneuerung im Leinewebersechseck mit dem Leineweberfest am Samstag, den 20. Juni 2020 am DGH
- die Festlichkeiten in unseren beiden Orten
- und viele weitere örtliche Themen

Auch wurde ein fester Termin für die zukünftigen Neujahrsempfänge festgelegt. In Zukunft sollen an jedem 3. Samstag im Janu-

ar um 14.30 Uhr die Neujahrsempfänge der beiden Ortsräte und der Kirchengemeinde stattfinden.

Bei Sekt, Kaffee und Kuchen und guten Gesprächen ging der Nachmittag sehr schnell vorüber. Alle Anwesenden freuen sich schon jetzt auf eine Wiederholung am Samstag, den 16.01.2021 im Luthersaal.  
*Werner Thiele*



von links: Bei der Ansprache Pastor Horst Metje und die beiden Ortsbürgermeister Henning Ropeter und Werner Thiele

Ihr OPEL-Service-Partner




## Autohaus Schellmann GmbH

...wo Service zu Haus` ist



**Sommerräder aufstecken**  
ab 24,90 €

**Winterräder einlagern**  
ab 19,90 €

Komplett 4 Räder



Ihre Mehrmarken-Werkstatt

Göttinger Straße 34 | 37176 Nörten-Hardenberg  
**Telefon 05503-80510** | [www.autohaus-schellmann.de](http://www.autohaus-schellmann.de)  
 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 18.00 Uhr | Sa. 9.00 - 13.00 Uhr



## FASTNACHT MEETS KARNEVAL... ES WAR (WIEDER) SCHÖNI

Die Organisatoren hatten sich im Vorfeld der 40. Hevenser Fastnacht wieder viel Mühe gegeben, die sich am Ende erneut gelohnt hat. Die Hevenser "Fastnachtsfreunde und Karnevalisten" durften sich über einen vollen Saal im Dorfgemeinschaftshaus freuen. Auch das "Würstesammeln" am Mittag lief beinahe "perfekt", wäre da nicht der Dauerregen gewesen. Da bleibt am Ende nur Danke zu sagen. Danke an die Gäste, die Helferinnen und Helfer sowie Spender und Sponsoren.

Trotz Dauerregen und Nasskälte: Gute Laune beim Würstesammeln...

### Umzug bildete wie immer den Auftakt.



Foto: Markus Hartwig

*Trotz Dauerregen und Nasskälte:  
Gute Laune beim Würstesammeln...*

Mit leichter Verspätung erreichte man den Startpunkt Brinkfeldstraße. Zuvor hatte Jürgen Ropeter seinen Traktor vor den großen Transportanhänger des Schulbauernhofes gehängt und damit die rund 30 Umzugsaktiven vom DGH zum Hevenser Ortszugang chauffiert. Dort warteten schon die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehren aus Hevensen und Wolbrechtshausen, die den Umzug verkehrstechnisch absicherten. Bei kaltem Dauerregen ging es durch die Brinkfeldstraße Richtung Ortsmitte. Von Haus zu Haus schwärmten die Fastnachtsfrauen und Wurstträger aus. Viele Hevenserinnen und Hevenser zeigten sich spendierfreudig und warteten schon an der Haustür, andere hatten ihre "Gabe" mit teilweise originellen Sprüchen rausgestellt. Der Musikzug Thüdinghausen spielte an vielen Punkten immer wieder auf und sorgte damit für gute Stimmung an diesem doch ziemlich verregneten Samstag. Um kurz nach 16:00 Uhr traf der Umzug am Dorf-gemeinschaftshaus ein. Es wurde wieder reichlich gesammelt. Wurst, Gurken, Sekt, Schnaps und Geld. Die "Montagsfrauen" hatten beim Zubereiten der Wurstplatten wieder alle Hände voll zu tun.

Um 18:00 Uhr war dann Einlass. Schnell füllte sich der Saal. Um 19:11 Uhr begrüßte der Vorsitzende des Verschönerungsvereins, Tosten Henne, die Gäste und lobte im Namen des Vereins das erste Fass Freibier aus. Dazu wurden die Tische mit Wurst, Brot und Gurken gedeckt. Bei guter Blasmusik konnten sich die Gäste erst einmal stärken. Um kurz nach 20:00 Uhr eröffnete Annett Naumann den karnevalistischen Teil des Abends und begrüßte die Jecken im inzwischen prall gefüllten Saal. Nachdem 2019 mit Sonja I. erstmals eine Karnevalsprinzessin in Hevensen regierte, präsentierte die Karnevalsgruppe Hevensen Weiß-Blau mit Prinzessin Nina I. und ihrem Prinzgemahl Alexander I. in diesem Jahr sogar ein Prinzenpaar. Nach der Proklamation überreichte Werner Thiele als Vorsitzender der IG Alte

Schule symbolisch den Schlüssel ans Prinzenpaar. Als Gäste hieß Annett Naumann auch Mitglieder des Eiferrats, die Garde sowie die Showtanzgruppe Aloha Bitches des "Ellieröder Karnevals" herzlich Willkommen. Unter großem Beifall absolvierten die Mädels und Jungs ihre Auftritte. Es wurden natürlich Zugaben gefordert, die selbstverständlich nicht ausblieben. Weitere Einlagen gab es von Vormann Dussel (Uwe Gehlkopf), der seiner "Azubine" (Annett Naumann) die Zwischenprüfung abnahm. Unter dem Motto "Das Leben als Kind ist eine Qual!" gab das Baby alias Annett Naumann Einblicke in das Leben eines Kleinkindes aus der Bütt zum Besten. Kurz vor Ende des karnevalistischen Programms prämierte das Prinzenpaar noch die besten Kostüme des Abends. Blumen und Sekt gab es für Verena und Sören Schäfer sowie für Sonja und Bernhard Meiers, die gemäß dem Motto "Die wilden 20er" ganz im Stil der 1920iger Jahre erschienen. Die Jury muss an dieser Stelle zugeben, dass die Auswahl sehr schwer fiel. Daher das Lob an ALLE verkleideten Gäste an diesem Abend. Für stimmungsvolle Musik sorgten die Thüdinghäuser Musikanten.

Eigentlich war das Freibier um kurz nach 22:00 Uhr schon getrunken, als Werner Thiele spontan vom Ortsrat Wolbrechtshausen noch eine Geldspende auslobte. Torsten Henne legte aus seiner privaten Schatulle noch einen Schein drauf und komplettierte damit ein frisches Fass! Dies sei hier besonders erwähnt, weil die Bekanntgabe dieser Spenden aufgrund der teilweise schlechten Übertragungstechnik kaum jemand im Saal mitbekam. Natürlich war der Abend um 23:00 Uhr noch nicht zu Ende. Die Gäste feierten ausgelassen weiter – es gab ja noch Freibier! Auch die diesjährige Hevenser "Karnevals-Fastnacht" war ein voller Erfolg – anders kann man es nicht sagen.

Der Verschönerungsverein bedankt sich an dieser Stelle bei allen aktiven Helferinnen und Helfern. Hervorheben möchten wir die wackeren Umzugsaktiven, denn bei solch einem Schmutdelwetter noch die gute Laune zu behalten, ist aller Ehren wert. Danke an die Sponsoren: Wäscherei Meyer, WWS Intercom GmbH (Frank Malchow), Kfz Service Nölke & Kuckuck, Warsteiner Brauerei, Getränke Wille. Danke auch für die großzügigen Saalspenden, Ortsrat Hevensen, SPD Hevensen, Kreistagsabgeordnete Annett Naumann, Torsten Henne, Ortsrat Wolbrechtshausen, Prinzenpaar Nina I. & Alexander I. und viele die nicht genannt werden wollen. Auch ein Dankeschön für die vielen Wurst-, Schnaps- und Geldspenden an die Einwohnerinnen und Einwohner aus Hevensen. Natürlich gilt der Dank auch den Feuerwehren Hevensen und Wolbrechtshausen, der Thekencrew aus Wolbrechtshausen, dem "Ellieröder Karneval" sowie Jürgen Ropeter und dem Int. Schulbauernhof. Schon heute der Hinweis: "Fastnacht meets Karneval" wird am 6. Februar 2021 fortgesetzt. Auch den 11.11.2020 sollten sich alle Freunde des Karnevals schon mal notieren.

Die Karnevalsgruppe Hevensen Weiß-Blau würde sich über weitere Aktive sehr freuen. Wer gern dabei sein möchte, ist herzlich zur Jahreshauptversammlung eingeladen. Termin siehe an anderer Stelle dieser Ausgabe. Infos gibt es auch bei Annett Naumann unter Telefon 05503 805880 oder 0170 6047923.

Bilder sind im Internet unter [www.hevensen-online.de](http://www.hevensen-online.de) zu finden.

**Ein starkes Team, das Farbe bringt:**

Malerfachbetrieb

Martin Boehme

- ökologische u. konventionelle Malerarbeiten
- dekorative Putzarbeiten, Farbgestaltung
- Vollwärmeschutz
- Bodenbeläge

Feldtorstraße 18 37186 Behrensen  
Tel.: 0 55 03 / 91 56 51  
eMail: [info@boehme-maler.de](mailto:info@boehme-maler.de)



**SSG Trögen- Üssinghausen e.V.**

**Einladung zur Jahreshauptversammlung**

Die 55. Jahreshauptversammlung der SSG Trögen-Üssinghausen e.V. findet am Freitag den **20.03.2020** im Gasthaus Zur Linde in Trögen statt. Beginn ist um **20 Uhr**. Hiermit möchten wir alle Mitglieder dazu einladen und geben folgende **Tagesordnung** bekannt:

- 1) Begrüßung
- 2) Ehrung Verstorbener
- 3) Verlesen des Protokolls der JHV 2019
- 4) Bericht des Vorstandes
- 5) Kassenbericht
- 6) Bericht der Kassenprüfer
- 7) Wahl eines Kassenprüfers
- 8) Berichte der Fachschaften
- 9) Wahlen
- 10) Ehrungen
- 11) Anträge
- 12) Verschiedenes

Anträge zur Versammlung müssen bis zum 13.03.2020 beim Vorstand eingegangen sein.

Der Vorstand



**NEUWAHL DES ORTSRATES LUTTERHAUSEN FINDET NICHT STATT!**

Ortsratsmitglied Sven Westphal und Joachim Tauchert führen die Geschäfte bis zum Ende der Wahlperiode (31.10.2021) weiter. Nachdem der Ortsrat Lutterhausen durch die sofortigen Rücktritte (Mandatsverzichte) des Ortsbürgermeisters Norman Gippert, der Ortsratsmitglieder Niklas Laucke und Johanna Fischer wegen dauerhafter Beschlussunfähigkeit aufgelöst war, stand eine einzelne Neuwahl des Orsrates an.

Die Geschäfte führt bis zur Neuwahl des Orsrates das nicht zurückgetretene Ortsratsmitglied Sven Westphal und der erst zum 31.12.2019 zurückgetretene Joachim Tauchert fort. Dem Ortsrat gehören mit beratender Stimme zudem die in Lutterhausen wohnenden Ratsmitglieder Bettina Hucke (Hardeggen 21 – Die Linke) und Sandro Wolff (SPD) an.

Für die eingeleitete Neuwahl am Sonntag, 22.03.2020, galt es nach den wahlrechtlichen Bestimmungen bis spätestens zum 17.02.2020 vollständige Wahlvorschläge beim Gemeindevorstand vorzulegen. Obwohl vom Wahlamt die hierfür erforderlichen

Unterlagen ausgehändigt worden waren, wurde kein Wahlvorschlag eingereicht.

Die einzelne Neuwahl des Orsrates Lutterhausen kann damit nicht stattfinden.

Weder das Kommunalwahlrecht noch das Kommunalverfassungsrecht sehen in diesem Fall weitere Versuche von Neuwahlen vor.

Nach den Bestimmungen des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKOMVG) und nach Prüfung durch die Kommunalaufsicht des Landkreises Northeim führen die Mitglieder Tauchert und Westphal die Geschäfte bis zur nächsten regulären Neuwahl, also bis zum Ende der laufenden Wahlperiode (31.10.2021) fort. Sie fassen bis dahin die erforderlichen Beschlüsse.

Der Gemeindevorstand, Bürgermeister Michael Kaiser bedauert, dass es den Lutterhäuserinnen und Lutterhäusern nicht gelang, einen Wahlvorschlag zu präsentieren, damit zeitnah einer neuer Ortsrat gewählt werden kann. Dies wird insgesamt als nachteilig für die Ortschaft Lutterhausen angesehen.



**LIEBE EINWOHNER AUS ÜSSINGHAUSEN**

In den vergangenen Jahren haben sich viele Einwohner aktiv an der Pflege und Verschönerung unserer Ortschaft beteiligt. Um unser Ortsbild auch weiterhin so gepflegt erscheinen zu lassen, sind wir auf die Hilfe unserer Einwohner angewiesen.

Über jede noch so kleine Beteiligung an den Arbeitseinsätzen würden wir uns sehr freuen.

Diese Arbeitseinsätze finden zu den unten aufgeführten Terminen ab 14.30 Uhr statt. Treffpunkt ist der Geräteschuppen am Feuerwehrhaus.

**Termine 2020**  
24.03.2020

**(Ausweichtermine)**  
(31.03.2020)

21.04.2020	(28.04.2020)
19.05.2020	(26.05.2020)
23.06.2020	(30.06.2020)
21.07.2020	(28.07.2020)
25.08.2020	(01.09.2020)
22.09.2020	(29.09.2020)
20.10.2020	(27.10.2020)
10.11.2020	(17.11.2020)

Weitere Arbeitseinsätze, (Streichen der Eichelberghütte und Grillhütte im März/April) werden wir kurzfristig festlegen.

Dieter Schneider, OBM



**Jagdgenossenschaft Trögen**

Die diesjährige Generalversammlung der  
Jagdgenossenschaft Trögen findet  
**am 27.03.2020 um 19:30 Uhr**  
in der Gaststätte Hichert in Trögen statt.  
**Hierzu werden alle Mitglieder eingeladen.**

**Tagesordnung:**

1. Eröffnung der Versammlung, Begrüßung der Teilnehmer
2. Genehmigung der Niederschrift der letzten Generalversammlung
3. Rechnungsablage für das Jahr 2019
4. Bericht der Kassenprüfer, Entlastung des Kassenführers und des Vorstandes
5. Wahl eines Kassenprüfers
6. Bericht des Jagdpächters
7. Verwendung des Jagdgeldes
8. Verschiedenes

Der Vorstand bittet alle Mitglieder an der Versammlung teilzunehmen.

Teilnahmeberechtigt sind nur Jagdgenossen, bzw. deren Vertreter, die sich mit beglaubigter Vollmacht ausweisen können.



**Einladung**

**Zur Jahreshauptversammlung des  
SoVD Ortsverband Trögen**

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des SoVD Ortsverband Trögen findet am Samstag, den **04.04.2020** im Gasthaus „Zur Linde“ in Trögen statt.  
Beginn ist um **14:30 Uhr**.  
Hiermit möchten wir alle Mitglieder dazu einladen.

**Tagesordnung:**

- 1) Begrüßung
- 2) Ehrung Verstorbener
- 3) Verlesen des Protokolls der JHV 2019
- 4) Bericht des Vorstandes
- 5) Kassenbericht
- 6) Bericht des Kassenprüfers
- 7) Wahlen
- 8) Ehrungen
- 9) Verschiedenes

Anträge zur Versammlung müssen bis zum 30.03.2020 unter der Tel.-Nr.: 05505/999858 eingegangen sein.

Der Vorstand

**FRAUENSELBSTHILFEGRUPPE NACH KREBS**

trifft sich

am: Dienstag, 03.03.2020  
im: Gemeindezentrum St. Marien,  
Gardekürassierstr. 5, Northeim

Wir planen für diesen Dienstag im Rahmen der Jahresfeier ein Überraschungsbüffet. Jeder sollte etwas zum Gelingen beitragen.

Denkt bitte an Glas, Teller und Besteck.  
Beginn: 18.30 Uhr

Über eine rege Beteiligung würden wir uns freuen!  
Gäste sind herzlich willkommen.

Der Gesprächskreis für Neubetroffene und Wieder-Erkrankte findet am 02.03.2020 um 15.30 Uhr im Sanitätshaus Deppe, Teichstr. 5 - 7 statt.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen!

Weitere Informationen über:

Hannelore Hesse                      Telefon: 05551 - 51180  
Susanne Schatt                        Telefon: 05551 - 53046

Anzeige

**Kinder-Ballett startet in Hardeggen**

Kinder - Ballett ab 4 Jahre startet in Hardeggen unter der Leitung der staatlich anerkannten Dipl. Ballettmeisterin Svetlana Pogorelova.

Spaß, Bewegung und Musik sind im Kinder-Ballett optimal aufeinander abgestimmt. Der klassische Tanz schult Bewegungsformen, verbessert die Haltung, stärkt Muskulatur und Gelenke für ein gesundes und ausgewogenes Wachstum.

Tanz macht glücklich und ist gesund! Schon die kleinsten Füße wollen tanzen und so können bei uns Kinder ab 4 Jahren mit Neugierde und Spaß in die bunte Tanzwelt eintauchen. Kreativ und fantasievoll führen wir die Kinder an Körperbewusstheit, Musik und Raumgefühl heran. In unseren Tanzklassen für Kinder von 6 bis 11 Jahren vermitteln wir auf lebendige Weise die Grundelemente des Balletts. Koordination, Beweglichkeit, Rhythmus, tänzerischer Ausdruck und Konzentration sind Stufen auf unserm tänzerisch-kreativen Weg.

Angeboten wird im Gymnastikraum der Hardegger Sportverein von 1872 e.V., Karl-Lechte-Weg 1.

Mittwochs von 14.10-14.55 für 4-6-jährige  
und von 14.55-15.55 für 7-13-jährige.

Kostenlose Probestunde ist selbstverständlich!

Infos unter Tel.: 0157-729 074 00 oder Mail:pogolana@web.de

**HARDEGGEN**  
**BALLETT**  
ab 4 Jahre  
unter der Leitung Dipl.Ballettmeisterin Svetlana Pogorelova

Mittwochs: 14.10-14.55 für 4-6 Jahre  
14.55-15.55 für 6-13 Jahre  
Donnerstags: 16.00-16.45 für 4-6 Jahre  
16.45-17.45 für Jugendliche

**Infos:** telefon 0157-729 074 00  
E-Mail pogolana@web.de

**Adresse:** Karl-Leichte-Weg 1  
37181 Hardeggen

**EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE  
ST. MAURITIUS HARDEGSEN**

Burgstraße 6, 37181 Hardeggen  
Tel.: 05505-9590670 Fax: 05505-9590672

E-Mail: kg.mauritius@evlka.de  
Internet: www.ev-kirche-hardeggen.de  
Öffnungszeiten des Pfarrbüros:  
Di. 10:00 - 12:00 Uhr, Do. 16:00 - 18:00 Uhr

**Hardeggen**

01.03.	11:00 Uhr	Gottesdienst im Gemeindehaus (Winterkirche) – P. i. R. Hartmut Gericke-Steinkühler
03.03.	19:30 Uhr	keine Kirchenchorprobe
05.03.	16:30-18:30 Uhr	Konfirmandenunterricht für den Jahrgang 18/20 mit Dn. Heike Nieschalk im Gemeindehaus
08.03.	11:00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl (Winterkirche im Gemeindehaus)– P. Bernd Ranke
09.03.	15:00 Uhr	Frauenkreis im Gemeindehaus
10.03.	19:30 Uhr	keine Kirchenchorprobe
11.03.	14:30 Uhr	Seniorenkreis mit Dn. Heike Nieschalk im Gemeindehaus
	16:30-18:30 Uhr	Konfirmandenunterricht für den Jahrgang 19/21 mit Dn. Heike Nieschalk im Gemeindehaus
12.03.	10:00 Uhr	Gottesdienst in der Seniorenwohnanlage „In der Paschenburg“ P. i. R. Hartmut Gericke-Steinkühler und Team
	15:00 Uhr	Bezirkshelfertreffen mit P. Bernd Ranke und Dn. Heike Nieschalk im Gemeindehaus
	19:30 Uhr	Öffentliche Kirchenvorstandssitzung im Gemeindehaus Trögen (Unterdorfstr. 3)
15.03.	11:00 Uhr	Vorstellungsgottesdienst (Winterkirche im Gemeindehaus)– Dn. Heike Nieschalk
16.03.	19:30 Uhr	Gemeindeausschusssitzung Hardeggen im Gemeindehaus
17.03.	19:30 Uhr	Kirchenchorprobe im Gemeindehaus
21.03.	10:00-12:00 Uhr	Kindergottesdienst im Gemeindehaus mit Bea Kiefer, Melissa Horst und P. Bernd Ranke
22.03.	11:00 Uhr	Gottesdienst (Winterkirche im Gemeindehaus) – P. Bernd Ranke
23.03.	15:00 Uhr	Frauenkreis im Gemeindehaus
24.03.	19:30 Uhr	Kirchenchorprobe im Gemeindehaus
25.03.	14:30 Uhr	Seniorenkreis mit Dn. Heike Nieschalk im Gemeindehaus
	16:30-18:30 Uhr	Konfirmandenunterricht für den Jahrgang 19/21 mit Dn. Heike Nieschalk im Gemeindehaus
26.03.	16:30-18:30 Uhr	Konfirmandenunterricht für den Jahrgang 18/20 mit Dn. Heike Nieschalk im Gemeindehaus
28.03.	18:00 Uhr	Matthäuspasion von J.C. Kieling in der St. Mauritius Kirche
29.03.	11:00 Uhr	Gottesdienst im Gemeindehaus – P. i. R. Hartmut Gericke-Steinkühler
31.03.	19:30 Uhr	Kirchenchorprobe im Gemeindehaus

**Trögen-Üssinghausen**

01.03.	09:30 Uhr	Gottesdienst in Trögen (Winterkirche im Gemeindehaus) – P. i. R. Hartmut Gericke-Steinkühler
12.03.	19:30 Uhr	Öffentliche Kirchenvorstandssitzung im Gemeindehaus Trögen (Unterdorfstr. 3)
15.03.	09:30 Uhr	Gottesdienst in Üssinghausen – Ln. Heike Hinsch

**PFARRAMTLICH VERBUNDENE  
EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDEN  
ELLIERODE-HETTENSEN UND  
HEVENSEN-LUTTERHAUSEN**

Pfarramt Ellierode, Pastor Horst Metje  
Pfarrstr. 8, 37181 Hardeggen OT Ellierode  
Tel. 05505/2316 - Fax. 05505/940813  
E-Mail: Horst.Metje@evlka.de  
www.kirche-ellierode-hettensen.de

Pfarrbüro Ellierode, Melanie Albrecht  
Bürozeiten: mittwochs 14:00 - 18:00 Uhr  
Tel. 05505/2316 - E-Mail: KG.Ellierode-Hettensen@evlka.de

Frau Albrecht ist auch im Pfarrbüro Hardeggen erreichbar:  
dienstags 10:00 - 12:00 Uhr  
donnerstags 16:00 - 18:00 Uhr  
Tel.: 05505/9590670  
E-Mail: melanie.albrecht@evlka.de

Pfarrbüro Hevensen, Susanne Lachmann  
Bürozeit:  
dienstags 15:00 - 17:30 Uhr,  
freitags 09:00 - 11:00 Uhr  
St.-Lamberti-Str. 1, 37181 Hardeggen-Hevensen  
Tel.: 05503/3353 - Fax. 05503/803735  
E-Mail: KG.Hevensen-Lutterhausen@evlka.de

01.03.	09:30 Uhr	Hettensen, Gottesdienst in der Winterkirche (P. Metje)
	11:00 Uhr	Thüdinghausen, Gottesdienst mit Abendmahl (P. Metje)
06.03.	18:00 Uhr	Hettensen, Gottesdienst zum Weltgebetstag in der Winterkirche, (WGT-Team)
	18:00 Uhr	Hevensen, Gottesdienst zum Weltgebetstag im Luthersaal (WGT-Team)
08.03.	09:30 Uhr	Ellierode, Gottesdienst in der Winterkirche (P. Metje)
	11:00 Uhr	Wolbrechtshausen, Gottesdienst mit Taufe (P. Metje)
15.03.	09:30 Uhr	Hettensen, Gottesdienst in der Winterkirche (P. Metje)
	11:00 Uhr	Hevensen, Gottesdienst mit Taufe (P. Metje)
22.03.	11:00 Uhr	Lutterhausen, Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden (P. Metje)
29.03.	11:00 Uhr	Behrensen, Gottesdienst (Präd. Kreitz)
	18:00 Uhr	Ellierode, Taizé-Gottesdienst (Johanna Fischer & Team)

Sollte in Ihrem Wohnort kein Gottesdienst stattfinden, Sie aber gern im Nachbarort daran teilnehmen wollen, wenden Sie sich ggf. wegen einer Mitfahrgelegenheit an eines Ihrer örtlichen Kirchenvorstandsmitglieder.

**Seniorenachmittag/Gemeindenachmittag**

**Ellierode** Freitag, 13.03. um 14:30 Uhr, Gemeinderaum im Pfarrhaus, Pfarrstr. 8  
Ansprechpartnerin Renate de Buhr, Tel. 05505/5692

Für Gemeindemitglieder aus Asche, die am Seniorennachmittag teilnehmen wollen, aber keine Fahrgelegenheiten haben, bietet KV-Mitglied Astrid Krull einen Fahrdienst an. Kontakt: Tel. 0170 923 5310.

**Hettensen**

Jeden 1. Mittwoch im Monat, 15:00 Uhr, Gemeindehaus Hettensen, Bramburgstr. 2 a  
Ansprechpartnerin Gisela Herre-Pawelz, Tel. 05505/2231

**Thüdinghausen**

Freitag, 27.03. um 15:00 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Thüdinghausen, Thema: Frühling  
Ansprechpartner Heino Rohrig, Tel. 05554/1556

Der Gemeindenachmittag ist offen auch für Gemeindeglieder aus Hevensen, Wolbrechtshausen, Behrensens, Lutterhausen und Blankenhagen.

Um vorherige Anmeldung bei Herrn Rohrig wird gebeten. Für Fahrdienste kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen KV-Mitglieder.

**KATH. PFARRGEMEINDE ST.MARTIN MIT ST. MARIEN HARDEGSEN**

Pfarrer:

Andreas Pape Gardekürassierstraße 5 37154 Northeim  
Tel.:05551/995318

Sprechzeiten: Nach telefonischer Vereinbarung

E-Mail: dechant.pape@kath-pfarrei-st-martin.de

Pfarramt:

Katrin Schellmann Marienweg 2 37181 Hardegsen

Tel.: 05505/2302 Fax: 05505/959826

E-Mail: kath.pfarramt.hardegsen@t-online.de

Bürozeiten des Pfarrbüros:

Freitags von 9:00 - 11:00 Uhr

kath.pfarramt.hardegsen@t-online.de

**Termine und Veranstaltungen in Hardegsen:**

- 02.03. 19:00 Uhr Meditation zum Hungertuch
- 03.03. 15:00 Uhr Frauenkreis – Vortrag Frau Thieme
- 06.03. 09:00 Uhr Hl. Messe
- 18:00 Uhr Gottesdienst zum Weltgebetstag der Frauen, anschl. gemütl. Beisammensein im Pfarrheim
- 07.03. 17:15 Uhr Beichtgelegenheit
- 18:00 Uhr Hl. Messe
- 18:00 Uhr Jahreshauptversammlung vom Männerverein, Beginn mit dem Gottesdienst um 18 Uhr
- 09.03. 19:00 Uhr Meditationsstunde im Pfarrheim
- 11.03. 19:30 Uhr FrauenTreff
- 13.03. 09:00 Uhr Hl. Messe
- 15.03. 10:00 Uhr Familienmesse, anschl. Fastenessen zugunsten Misereor
- 18.03. 16:00 Uhr Internationales Café
- 20.03. 09:00 Uhr Morgenandacht
- 21.03. 17:15 Uhr Beichtgelegenheit
- 18:00 Uhr Hl. Messe
- 22.03. 17:00 Uhr Kreuzwegandacht, gestaltet vom Männerverein
- 23.03. 19:30 Uhr Ortsausschuss
- 27.03. 16:00 Uhr Hl. Messe in der Seniorenwohnanlage Paschenburg
- 28.03. 15:30 Uhr Familientreffen der Erstkommunionkinder

Aktuelle Informationen und Termine unter: [www.kath-pfarrei-st-martin.de](http://www.kath-pfarrei-st-martin.de) und in der Kirche.



**WELTGEBETSTAG 2020 AUS SIMBABWE MIT DEM TITEL: „STEH AUF UND GEHI“**

Am Freitag, 6. März 2020 findet wieder unser ökumenischer Weltgebetstag in 170 Ländern statt. Diesmal stammt die Liturgie aus Simbabwe. Frauen haben unter dem Thema aus Joh 5, 2-9a : „ Steh auf und geh!“ einen recht zeitgemäßen Gedanken aufgegriffen. Die Aufforderung, sich von starrem, ausweglos erscheinenden Verhalten zu lösen und engagiert sich für Verbesserungen in verschiedenen Bereichen einzusetzen, trifft jeden von uns. Simbabwe ermutigt uns. Ein Land, das landschaftlich und kulturell einiges aufzuweisen hat, will uns Hoffnung machen.

Simbabwe, ein Land etwas größer als Deutschland, mit ca. 16 Millionen Einwohnern, der Hauptstadt Harare im Norden des Landes hat in den letzten Jahren eine bewegte Geschichte aufzuweisen. Jetzt als Republik mit Präsidialsystem unter Emmerston Mnangagwa wurde es unter dem Vorgänger Robert Mugabe, diktatorisch ausgebeutet. Morde der politischen Gegner waren an der Tagesordnung. Langsam erholt sich das Land, das aus 87% Christen, davon sind 75% anglikanisch und 8% röm.-katholisch. In Simbabwe werden 16 Sprachen gesprochen, wobei Englisch weiterhin die Amtssprache darstellt.

Am Freitag, den 6. März 2020 werden Menschen in allen Teilen der Erde ökumenische Gottesdienste zum Weltgebetstag feiern. Dazu sind alle Frauen, Männer und Kinder sehr herzlich eingeladen!

In Hardegsen wird um 18.00 Uhr der Gottesdienst in der St. Marien-Kirche gehalten mit anschl. gemütlichen Beisammensein im Pfarrheim.

**SPIELEABEND BEIM FRAUENTREFF DER KATH. KIRCHE ST. MARIEN HARDEGSEN**

Zu Beginn des Abends ging unsere Reise nach Dubai! Was für eine gigantische Stadt. Wir hörten die arabischen Klänge bei den Wasserspielen und staunten über die Pracht Dubais, die uns aus den Urlaubseindrücken näher gebracht wurden. Anschließend spielten wir ACTIVITY ohne Würfel!!! Begriffe zeichnen, erklären und pantomimisch darstellen!!! Zeitbombe, Froschkönig, Wursthaut, Autofähre, Bahnschranke, Vierbeiner, Rückenflöße, Schachbrett, Geiselnehmer, Augenlicht, Seidenraupe, Schließfach, Einrad, Bierzelt, Parklücke u.v.m. Jaa, das war nicht ganz einfach und eine große Herausforderung. Man kann nur erahnen, wie viel Spaß wir dabei hatten und zu welchen Lösungswörtern wir kamen und die Antwort trotzdem falsch war!!! Das richtige Ergebnis ist oft am Zeitfenster gescheitert, obwohl wir uns große Mühe gegeben haben. In jedem Fall hatten wir unglaublich viel Spaß und Freude an diesem Spiel!!! Die bessere Mannschaft hat natürlich gewonnen, RESPEKT!!! Am Freitag, den 6. März ist der Weltgebetstag-Themenland SIMBABWE um 18 Uhr in der kath. Kirche St. Marien, ALLE sind herzlich eingeladen.

Am Mittwoch, den 11. März 2020 um 19.30 Uhr findet unser Osterbasteln statt, wir sind sehr gespannt, was Melanie herbeizaubert und wir freuen uns auf den Abend mit hoffentlich vielen Osterhäschen!!!

**KIRCHENGEMEINDE GLADEBECK ST. NICOLAUS**

Am Thie 3, 37181 Hardegsen-Gladebeck

Telefon: 05505/2005

E-Mail: kg.gladebeck@evlka.de

Bürozeiten:

Das Büro der Kirchengemeinde Gladebeck ist dienstags in der Zeit von 10:15 bis 12:00 Uhr und donnerstags in der Zeit von 10:00 Uhr- 12:30 Uhr und von 15:00 bis 16:00 Uhr besetzt.

08.03. 10:00 Uhr Gottesdienst in Gladebeck, Krengelgottesdienst mit Pastor Lahmann und Team.  
22.03. 10:00 Uhr Visitationsgottesdienst in Gladebeck mit Pastor Lahmann und Team

**Frauenkreis**

Der nächste Frauenkreis findet am Montag, den 02.03.2020 in der "Alten Molkerei" bei Steckel um 9.30 Uhr statt. Wir wollen bei netten Gesprächen frühstücken.

**Zur Zeit ist das Büro in Harste!**

Sie erreichen Frau Krause unter der Tel.: 05505/2005 .

Sprechzeiten von Pastor Lahmann nach Vereinbarung.

In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an Pastor Lahmann oder an den Kirchenvorstand:

Pastor Lahmann: Tel.: 0551/79748438

Gladebeck: Herr Friedrichs Tel.: 05505/626

**Hardegsen  
& Stolberg/Harz****MUSIKALISCHES EVENT ZUM 30JÄHRIGEN PARTNER-SCHAFTSJUBLILÄUM DER STÄDTE HARDEGSEN UND STOLBERG/HARZ****Das Konzert:**

Im Jahr 2020 feiern Hardegsen und Stolberg das nun bereits 30. Jahr ihrer Städtepartnerschaft. Beinahe die zehnfache Zeit schlummerte in einer Handschriftensammlung, die heute in der Göttinger Staats- und Universitätsbibliothek (SUB) liegt, ein musikalisches Werk des Stolberger Hofkapellmeisters Johann Cyriakus Kieling (1670-1727): seine Matthäuspassion oder genauer: Passio Salvatoris nostri Jesu Christi secundam Evangelistam Mattheum.

Im Rahmen der Eröffnung des Jubiläumsjahres der Städtepartnerschaft wird nun am letzten Märzwochenende 2020 nach fast 300 Jahren die Matthäuspassion von Johann Cyriakus Kieling in drei Konzerten in Göttingen, Hardegsen und Stolberg/Harz neu erklingen. Möglich macht dies die Tätigkeit der Georg-Friedrich-Einicke-Gesellschaft (Göttingen), deren wissenschaftlicher Beirat Arne zur Nieden in mühsamer Detailarbeit die Handschrift in modernen Notendruck übertragen hat und die Passion damit aufführbar und erlebbar gemacht hat. Geleitet werden die Aufführungen vom seit 2014 in Hardegsen lebenden Dirigent Andreas Jedamzik.

**Das Werk:**

Die Besetzung von Kielings Passio Salvatoris nostri Jesu Christi secundum Evangelistam Mattheum mit Solisten, Chor-Soliloquenten, vierstimmigem Chor sowie fünfstimmigem Streichensemble und Basso Continuo unterscheidet sich zwar erheblich von den späteren monumentalen Passionen J.S. Bachs, in ihrer musikalischen Anlage mit Chören, Chorälen, Rezitativen und kommentierenden Arien kann Kielings Werk allerdings durchaus als eng verwandt gelten. Insbesondere das Spannungsverhältnis von vergleichsweise reduzierter Besetzung bei zugleich umfangreicher kompositorischer Anlage macht diese Passion zu einem historisch wie musikalisch ernst zu nehmenden Werk und zu einem hochinteressanten Beitrag im großen Gesamtbild der Musikgeschichte des Mitteldeutschen Raums. Die Aufführungsdauer beträgt ca 1 h 45 min.

**Die Mitwirkenden:**

Ausführende der Konzerte sind neben dem Chor der Georg-Friedrich-Einicke-Gesellschaft das Göttinger Barockorchester und das Ensemble La Protezione della Musica; Solisten sind Malwine Nicolaus (Sopran), Gundula von Arnim (Alt), Jeroen Finke (Tenor; Evangelist) und Jürgen Orelly (Bass; Jesusworte). Die musikalische Leitung hat Andreas Jedamzik. Die Göttinger Georg-Friedrich-Einicke-Gesellschaft (GFEG) wurde gegründet, um Kompositionen aus der „Sammlung Bösenrode“ der Göttinger Staats- und Universitätsbibliothek mit wissenschaftlichem Anspruch zu edieren, in modernen Notensatz zu übertragen und sie dann zur Aufführung zu bringen. In den letzten Jahren sind eine Vielzahl von Kantaten und Messen ediert und aufgeführt worden, die nun fertiggestellte Passion stellt allerdings allein aufgrund ihres Umfangs einen besondere

ren Höhepunkt der Arbeit der GFEG dar.

**Das „Kleingedruckte“:**

Die Aufführungen findet statt am:

27. März um 19.00 Uhr in der St. Albani-Kirche in Göttingen

28. März um 18.00 Uhr in der St. Mauritius-Kirche in Hardegsen, zuvor um 16.30 Uhr Werkeinführung und Begrüßung durch den Bürgermeister Michael Kaiser in St. Mauritius.

29. März um 16.00 Uhr in der St. Martini-Kirche in Stolberg/Harz  
Karten für die Hardegser Aufführung erhalten Sie in der Diakoniestation St. Mauritius, Giessesturm 3, Hardegsen (Mo-Fr 8.00 bis 16.00 Uhr, Donnerstags bis 18.00 Uhr), bei Die Optiker | Uwe Kühn, Vor dem Tore 6-8, Hardegsen sowie den Reservix VVK-Stellen im Landkreis.

Der Eintritt zum Konzert kostet 17,- Euro (ermäßigt 10,- €) bei freier Platzwahl (Abendkasse zzgl. 1,- €) Außerdem gibt es ein kleines Kontingent an nummerierten Plätzen zu je 25 Euro. Hiermit möchten die Mitwirkenden Ihnen nicht nur die Möglichkeit geben, sich einen der besten Plätze vorab zu sichern, sondern auch ihre Bereitschaft auszudrücken, ein derartiges Projekt ideell und finanziell besonders zu unterstützen.

Über [www.reservix.de](http://www.reservix.de) können die Karten auch online bezogen werden; hierbei fällt eine gesonderte Gebührenpauschale der Ticketing-Plattform i. H. v. 2 Euro pro Bestellvorgang an.

**Mehr Informationen zu den Mitwirkenden finden Sie unter:**

Georg-Friedrich-Einicke-Gesellschaft:

[www.einicke-gesellschaft.de](http://www.einicke-gesellschaft.de)

Göttinger Barockorchester:

[www.goettinger-barockorchester.de](http://www.goettinger-barockorchester.de)La Protezione della Musica: [www.ensemble-lpdm.de](http://www.ensemble-lpdm.de)**Zum Komponisten:**

Johann Cyriakus Kieling (1670-1727) wurde in Bennungen geboren und war dort als Kantor tätig, bevor er über eine Station in Brücken 1701 das Kantorat in Stolberg/Harz übernahm. Dort verlieh man ihm 1712 den Titel "Hofkapellmeister". Seine Motetten und Kantaten stehen musikgeschichtlich an der Schwelle zur damals neuen sogenannten "madrigalischen Kantate", die für die Kirchenmusik des 18. Jahrhunderts prägend werden sollte. Sein umfangreichstes überliefertes Werk ist eine Matthäuspassion, die in der sogenannten "Sammlung Bösenrode" in der Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen (SUB) überliefert ist.





## Donnerstag, 12. März 2020

### Kunstaussstellung

vom 12. März bis 09. April 2020

15 Künstler\*innen der Region präsentieren ihre Werke

Videoinstallationen - Computerkunst - Malerei

Öffnungszeiten: **Burg-Schenke**

Donnerstag, 12.03. von 18 Uhr bis 20 Uhr  
mittwochs von 15 bis 18 Uhr  
samstags von 11 bis 16 Uhr  
sonntags von 11 bis 17 Uhr  
Donnerstag, 09.04. von 18 Uhr bis 20 Uhr

Programm:

**Rathaus (Vor dem Tore 1)**  
15.00 Uhr Enthüllung der Skulptur „Ewige Freundschaft“

**Muthaus (Burgstraße 2)**  
16.00 Uhr Einlass zum Empfang  
16.30 Uhr Empfang mit kulturellem Rahmenprogramm  
18.00 Uhr Vernissage (Künstler aus der Region)  
18.30 Uhr Austausch, Imbiss  
20.00 Uhr Ausklang

Die Veranstaltung steht im Zeichen der seit 2007 bestehenden Partnerschaft zwischen dem Land Niedersachsen und der Präfektur Tokushima. Sie wird vom Niedersächsischen Ministerium für Wissenschaft und Kultur gefördert.

Herzliche Grüße 敬具  
Ihr  
Michael Kaiser  
Bürgermeister



**Medizinische Fußpflege**

**Leonhard Gesundheitszentrum**  
Physiotherapie - Podologie (Fußpflege)

Fußpflege auf Rezept oder auch für private Selbstzahler

Mit gepflegten Füßen läuft es sich leichter

Göttinger Straße 72, 37176 Nörten-Hardenberg/ Tel.: 05503-2121/ [www.leonhard-gesundheitszentrum.de](http://www.leonhard-gesundheitszentrum.de)



**...MONTAG 02. MÄRZ**

**Gladebeck -** 09:30 Uhr, Der Frauenkreis trifft sich in der "Alten Molkerei" (S.35)

**...DIENSTAG 03. MÄRZ**

**Hardegsen -** Sitzung des Ausschusses für Schule, Sport, und Kultur

**Northeim -** 18:30 Uhr, Treffen der Frauenselbsthilfegruppe nach Krebs im Gemeindezentrum St. Marien (S.32)

**...DONNERSTAG 05. MÄRZ**

**Hardegsen -** Sitzung des Ausschusses für Stadtplanung, Bauen und Umwelt

**...FREITAG 06. MÄRZ**

**Espol -** 19:30 Uhr, Jagdessen der Jagdgenossenschaft Espol im Dorfgemeinschaftshaus (S.18)

**...SAMSTAG 07. MÄRZ**

**Hardegsen -** 19:00 Uhr, Jahreshauptversammlung der Kyffh. Kameradschaft im Vereinsheim (S.28)

**Hevensen -** 19:00 Uhr, Jahreshauptversammlung des Verschönerungs- und Kulturverein im Dorfgemeinschaftshaus (S.29)

**...SONNTAG 08. MÄRZ**

**Hardegsen -** 14:00 -16:30 Uhr, Kinder-Kleider-Markt in der Grundschule(S.22)

**...MONTAG 09. MÄRZ**

**Gladebeck -** 16:30 Uhr, „Plattdeutsch darf nicht untergehen!!!“ Im Gasthaus „Zum Krug“ (S.19)

**...DIENSTAG 10. MÄRZ**

**Hardegsen -** Sitzung des Ausschusses für Familien, Jugend und Senioren

**...MITWOCHE 11. MÄRZ**

**Hardegsen -** Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Feuerschutz, Wirtschaft und Tourismus

**...DONNERSTAG 12. MÄRZ**

**Hardegsen -** 19:00 Uhr, Jahreshauptversammlung des SPD Ortsvereins im Gasthaus Landkate in Ellierode (S.27)

**Hardegsen -** 19:00 Uhr, Vortrag des SoVD zum Thema "Erwerbsminderung" im Burgstall (S.23)

**Hardegsen -** **Festakt zur Aufstellung der Skulptur "Ewige Freundschaft" des japanischen Bildhauers Tsutomu Matsunaga und Eröffnung einer Kunstaustellung. 15:00 Uhr Enthüllung der Skulptur am Rathaus 16:00 Uhr Festakt im Muthausaal der Burg Hardeg**

**...SAMSTAG 14. MÄRZ**

**Hardegsen -** 15:00 Uhr, Jahreshauptversammlung des DRK Hardegsen im Hotel Illeermann (S.21)

**Hevensen -** 10:00 Uhr, Aufräumaktion auf dem Anger (S.29)

**...MITWOCHE 18. MÄRZ**

**Hardegsen -** 14:00 Uhr, Generalversammlung der Landfrauen im Hotel Illeermann (S.23)

**Hardegsen -** 19:30 Uhr, Mitgliederversammlung der Hardegser Baskets im Restaurant "Neue Liebe" (S.25)

**Hardegsen -** 19:00 Uhr, Beginn der Burgstallgespräche im Burgstall (S.20)

**...DONNERSTAG 19. MÄRZ**

**Gladebeck -** 19:00 Uhr, Jahreshauptversammlung der Realgemeinde im Gasthaus „Zum Krug“ (S.19)

**Hardegsen -** 19:00 Uhr, Versammlung der Jagdgenossen im Hotel Illeermann (S.28)

**Hardegsen -** 15:00 Uhr, Treffen ehemaliger Fußballspieler des HSV Hardegsen im Sportheim

**...FREITAG 20. MÄRZ**

**Trögen -** 20:00 Uhr, Jahreshauptversammlung der Üssinghausen SSG im Gasthaus „Zur Linde“ (S.31)

**...MONTAG 23. MÄRZ**

**Hardegsen -** Sitzung des Rates der Stadt Hardegsen

**...DIENSTAG 24. MÄRZ**

**Hardegsen -** 19:30 Uhr, Jahreshauptversammlung des Förderverein Freibad im Hotel Illeermann. (S.25)

**Hevensen -** 12:00 Uhr, Einweihung der neuen Spielgeräte auf dem Spielplatz auf dem Anger (S.31)

**...MITTWOCH 25. MÄRZ**

**Hardegsen -** 19:30 Uhr, Jahreshauptversammlung des Familientreffs Klatschmohn im Familientreff

**...DONNERSTAG 26. MÄRZ**

**Hardegsen -** 09:00 - 12:30 Uhr, Seminar im Sportheim des HSV: „Neue Energie-aber wie??“ (S.8)

**...FREITAG 27. MÄRZ**

**Hardegsen -** 19:00 Uhr, Jahreshauptversammlung des Verschönerungs- und Heimatvereins im Burgstall. (S.21)

**Hardegsen -** Arbeitseinsatz im Wildpark

**Trögen -** Generalversammlung der Jagdgenossenschaft im Gasthaus „Zur Linde“ Hichert

**...SAMSTAG 28. MÄRZ**

**Ellierode -** 19:30 Uhr, Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Ellierode im Gasthaus Landkate (S.18)

**Hardegsen -** Arbeitseinsatz im Wildpark

**Hardegsen -** **Passionskonzert zu Ehren von Johann Cyriakus Kieling anlässlich des 30. Jahrestages der Städtepartnerschaft mit Stolberg/Harz in der St. Mauritiuskirche Hardegsen**

**...SONNTAG 29. MÄRZ**

**Stolberg -** **Passionskonzert zu Ehren von Johann Cyriakus Kieling anlässlich des 30. Jahrestages der Städtepartnerschaft mit Stolberg/Harz in der St. Martins Kirche Stolberg/Harz**

www.schonlau-bau.de

# SCHONLAU BAU

ganz genau!

- Tiefbau
- Hochbau
- Stahlbetonbau
- schlüsselfertiges Bauen
- Sanierung

**Schonlau Bau GmbH & Co. KG**  
 Letznerstraße 3 | 37181 Hardegsen  
 Tel.: 0 55 05 / 9 47 90-0 | Fax: 9 47 90-15  
 info@schonlau-bau.de



VORSCHAU APRIL

...SAMSTAG 04. APRIL

Hardegsen - 14:30 Uhr, Jahreshauptversammlung des VdK Ortsverband im Ratskeller Nörten-Hardenberg

Trögen - 14:30 Uhr, Jahreshauptversammlung des SoVD im Gasthaus „Zur Linde“ (S.32)

**Einzelnachhilfe zu Hause**

**INFRATEST**  
BESTENZEITUNG  
**GUT (1,8)**

- ✓ alle Fächer
- ✓ alle Klassenstufen
- ✓ alle Schulformen
- ✓ erfahrene Nachhilfelehrer
- ✓ persönliche Beratung
- ✓ individuelle Termine
- ✓ hohe Erfolgsquote

Der gute Weg zu besseren Noten

**ABACUS**  
(05551) 91 42 26  
(05505) 75 99 790  
(05554) 49 79 189

www.abacus-nachhilfe.de

**HARDEGSE**  
*Stadtgeflüster*

**Mietwagen**  
**ein**

**Personen- und Krankenbeförderung** *Immer eine gute Alternative!*

Wir fahren Sie von A(rzt) bis Z(ug)

- zur Strahlentherapie
- zur Chemotherapie
- zur Dialyse
- Rollstuhltransport
- Flughafentransfer
- Kurierfahrten

Gebührenfrei anrufen unter:  
**0800-9 222 777**

...DONNERSTAG 16. APRIL

Hardegsen - 3. Bürgerversammlung der Dorfregion „Leineweber-Sechseck“

...MITTWOCH 29. APRIL

Hardegsen - Seniorengemeinschaft Hardegsen macht einen Ausflug in den Ostharz nach Quedlinburg. Fahrt durch das Selketal mit der Selketalbahn und Besuch der Partnerstadt Stolberg/Harz

...DONNERSTAG 30. APRIL

Hardegsen - Sitzung des Ausschusses für Stadtplanung, Bauen und Umwelt.

Info:  
Die Einladungen zu den Sitzungsterminen mit Tagesordnung und Tagungsort werden 7 Tage vor Sitzungsbeginn auf der Homepage der Stadt Hardegsen bekanntgegeben

**KLEINANZEIGEN**

**Zu Verpachten**

Zum 01. Oktober 2020 verpachte ich auf 12 Jahre in den Gemarkungen Asche, Hettensen, Gladebeck und Hevensen 150 Morgen Ackerland mit einer durchschnittlichen Bodenzahl von 65. Schriftliche Angebote bis zum 15.03.2020 an Ottmar Drescher, Schilfsgraben 2, 37139 Adelebsen

**Stellenanzeige**

Das Institut für Ökologie in Hardegsen sucht ab sofort eine Reinigungskraft für das Jugendgästehaus. Die Arbeitszeit liegt in der Regel am Wochenende und umfasst ca. 8 Stunden pro Woche. Bewerbungen telefonisch oder per E-mail Tel.: 05505 / 760 E-mail: burg@oeko-institut-hardegsen.de

**Sie möchten etwas verkaufen, vermieten oder suchen etwas? Dann erstellen Sie hier...  
...Ihre private Kleinanzeige**

**Rufen Sie uns einfach an:  
05505 - 9991444  
Wir freuen uns auf Sie!**

**IMPRESSUM**



Dipl.-Ing. (FH) Anja Tute-Twele

Herausgeber:  
text & design  
Dipl.-Ing.(FH) Anja Tute-Twele  
Wehmestraße 1a  
37181 Hardegsen-Trögen  
Tel.: 0 55 05 / 999 1 444  
Fax: 0 55 05 / 94 08 61  
E-mail: nachricht@hardegser-stadtgefluester.de  
Internet: www.hardegser-stadtgefluester.de

**Redaktion:** Stadt Hardegsen, Carsten Twele, Anja Tute-Twele  
**Satz & Layout:** Carsten Twele  
**Anzeigen:** Anja Tute-Twele  
**Auflage:** 4000 Exemplare  
**Verteilungsgebiet:** Asche - Ellierode - Ertinghausen - Espol - Gladebeck Hardegsen - Hettensen - Hevensen - Lichtenborn Lutterhausen - Trögen - Üssinghausen  
**Redaktions- und Anzeigenschluss:** Immer der 15. des Vormonats  
**Datenschutzbestimmungen:** Für sämtliche Inhalte (Bilder und Texte) unseres „Stadtgeflüster“ sind die jeweils genannten Vereine / Verbände verantwortlich. Personenbezogene Daten sind Einzelangaben über persönliche oder sachliche Verhältnisse einer bestimmten oder bestimmbarer natürlichen Person. Darunter fallen Informationen wie z.B. Name, Anschrift, Telefonnummer oder Mailadresse.

 HKS

Sicherheit &amp; Brandschutz

[www.HKS-Gruppe.de](http://www.HKS-Gruppe.de)

Ihr Weg zu HKS

**WERDE TEIL UNSERES TEAMS** m/w/d

**Gut geeignet für Studenten, Minijobber oder als nebenberufliche Tätigkeit**  
– in Voll- oder Teilzeit und Geringfügigkeit für Tag-, Nacht- oder Abendstunden –

Sie wünschen sich einen Job mit guten Konditionen und leichter Einarbeitung.

Sie mögen verantwortungsvolle Beschäftigungen.

Sie haben ein sicheres und freundliches Auftreten.

Sie trauen sich zu, im Bereich Sicherheitsdienst zu arbeiten.

**Sie interessieren sich für die folgenden Tätigkeitsbereiche:**

### **Sicherheitsmitarbeiter im Objektschutz**

Großraum Göttingen, Northeim, Einbeck, Bremen, Oldenburg

### **Streifen- und Revierfahrer**

Vollzeit oder Teilzeit, ausschließlich Nachtarbeit

### **Mitarbeiter für den Schließdienst**

Feste Zeiten: Montag – Freitag: 17:00 – 22:00 Uhr oder 16.45 – 21:00 Uhr

Gut geeignet für Teilzeitkräfte oder als Minijob

### **Kaufhausdetektive**

Vollzeit oder Teilzeit

### **Mitarbeiter für den Veranstaltungsschutz**

Gut geeignet für Studenten, Teilzeitkräfte oder als Minijob

### **Hostessen/Garderobenpersonal/Platzanweiser für Veranstaltungen/Konzerte**

Gut geeignet für Studenten, Teilzeitkräfte oder als Minijob



#### **TOPAS**

Als ‚Top Arbeitgeber Südniedersachsen‘ ausgezeichnet, bieten wir unseren Mitarbeitern – deutschlandweit – in den Bereichen Sicherheitslösungen und Personaldienstleistungen ein breites Spektrum an Aufgaben und Perspektiven.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

HKS Sicherheitsservice GmbH · Am Gladeberg 10 · 37181 Hardegsen · [Bewerbung@HKS-Gruppe.de](mailto:Bewerbung@HKS-Gruppe.de) · Tel.: 05505 / 509517 - 111

**REWE**  
Preisner oHG  
DEIN MARKT

# 5€ Gutschein

Ab einem Einkaufswert\* von 50 € erhältst du vom 09.03. bis 14.03.2020 einen Warengutschein in Höhe von 5 € für deinen nächsten Einkauf!

\*Ausgenommen sind Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Tabakwaren, Telefonkarten, Pfand/Leergut, Tchibo, Non-Food, Treuepunkt-Aktionsartikel, iTunes-Karten, Fotoarbeiten, Kauf von Gutscheinen und Geschenkkarten. Einlösbar bis 31.03.2020. Pro Einkauf nur ein Coupon einlösbar. Keine Barauszahlung möglich.

Mindesteinkaufswert 50 €



Achte auf deinen Kassenbonn!

## Am 8. März ist Frauentag

Wir bieten tolle Geschenkideen. Unsere Floristen freuen sich auf deinen Besuch.



Exklusiv bei REWE mit

### Jetzt mit PAYBACK Punkten einkaufen.

Das geht ganz einfach:

1. Am REWE Service-Punkt Punkte einlösen und damit REWE Guthaben aufladen
2. PAYBACK Karte an der Kasse vorlegen und mit deinem REWE Guthaben einkaufen.
3. Das REWE Guthaben wird automatisch mit dem Einkauf verrechnet. Restguthaben verbleibt bis zum nächsten Einkauf auf der PAYBACK Karte



ANGEBOTE  
VON HERZEN!

**mannamia**

BÄCKEREI CAFETERIE



FEINSTE HANDWERKS-QUALITÄT

**2 FRISCHE SCHNECKEN**

NACH WAHL

NUR **2,50€**

Unser Brot des Monats

**DINKEL-KÜRBISKERN-BROT**

500g

LECKER UND LANGE FRISCH!



NUR **2,90€**

1.000g=2,95€

**37181 Hardegsen, Am Gladeberg 32**  
Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

[rewe.de](http://rewe.de)